

İZMİR
ULUSLARARASI
FİLM VE MÜZİK
FESTİVALİ



İZMİR
ULUSLARARASI
FİLM VE
MÜZİK
FESTİVALİ

2nd İZMİR INTERNATIONAL FILM AND MUSIC FESTIVAL

10-19 HAZİRAN / JUNE 2022

Detaylı program için:



T.C. KÜLTÜR VE TURİZM
BAKANLIĞI



TUŒ SOYER
Izmir Büyükşehir Belediye Başkanı



İZMİR
ART
www.izmir.art



2. İZMİR ULUSLARARASI FİLM VE MÜZİK FESTİVALİ
2nd İZMİR INTERNATIONAL FİLM AND MUSIC FESTIVAL

DÜZENLEYEN / ORGANIZED BY



İŞBİRLİĞİ İLE / IN COOPERATION WITH



Yasal düzenlemeler uyarınca, her yaş grubunun izleyebileceği canlandırma filmleri dışında tüm film gösterimlerimiz +18 yaş uygulamasına tabidir.

As per legal regulations all festival films are restricted to persons over 18 years of age, except animation films for all audiences.

2. İZMİR ULUSLARARASI FİLM VE MÜZİK FESTİVALİ

2nd İZMİR INTERNATIONAL FILM AND MUSIC FESTIVAL

DESTEKÇİLER / SPONSORS

İzmir 2. Uluslararası Uluslararası Film ve Müzik Festivali'nin gerçekleşmesine değerli katkıları için teşekkür ederiz. / We acknowledge their valuable support for the realization of 2nd İzmir International Film and Music Festival.



**T.C. KÜLTÜR VE TURİZM
BAKANLIĞI**



Ambasciata d'Italia
Ankara



Consolato d'Italia
Smirne



2. İZMİR ULUSLARARASI FİLM VE MÜZİK FESTİVALİ

2nd İZMİR INTERNATIONAL FİLM AND MUSIC FESTIVAL

TEŞEKKÜRLER / THANKS

T.C. Kültür ve Turizm Bakanlığı Sinema Genel Müdürü / *Ministry of Culture of Republic of Turkey, Director of Department of Cinema* Erkin Yılmaz
İzmir İl Kültür ve Turizm Müdürü / *Director of Culture and Tourism, Governorship of İzmir* Murat Karaçanta

Avusturya Kültür Ofisi Müdürü / *Director of Austrian Culture Office* Silvia Neureiter

Goethe Institut İzmir Müdürü / *Director of Goethe Institut İzmir*

Goethe Institut İzmir Etkinlik Koordinatörü / *Programme Coordinator* Özlem Günerli

Institut français İzmir Müdürü / *Director of Institut français İzmir* José-Maria Queiros

Institut français İzmir Etkinlik Koordinatörü / *Programme Coordinator* Dilek Kurt

Instituto Cervantes Kültür Sorumlusu / *Instituto Cervantes Gestor Cultural* Miguel Grajales

İtalya Konsolosu, İzmir / *Italian Consul, İzmir* Valerio Giorgio

İtalya Büyükelçiliği Kültür Sorumlusu / *Italian Embassy Cultural Officer* Şükran Çubuk

İtalya Konsoloslğu Kültür İşleri / *Italian Consulate İzmir, Cultural Officer* Livio Angelisanti

Yunanistan Kültür Ataşesi / *Cultural Attaché of Greece* Yanni Gigourtsis

Bahçeşehir Üniversitesi Sanat ve Tasarım Fakültesi Çizgi Film ve Animasyon Bölümü Başkanı / *Head of Department, Cartoon and Animation* / Prof. Dr. Nazlı Eda Noyan

Ege Üniversitesi İletişim Fakültesi Radyo Televizyon ve Sinema Bölümü Başkanı / *Ege University, Fac. of Communication Head of Radio Television and Cinema Department* / Prof. Dr. Lale Kabadayı

Yaşar Üniversitesi İletişim Fakültesi Radyo, Televizyon ve Sinema Bölümü / *Yaşar University Faculty of Communication / Dept. of Radio, Television and Cinema / Doç.Dr. / PhD* Çağrı İnceoğlu

Afiş resmi / *Painting of the poster*: Ayşegül Yeşilnil

Ödül heykelciği tasarımı / *Design of the award trophee*: Sema Okan Topaç

Jenerik filmi tasarımı / *Teaser design*: Navid Dashti, Ece Önal

Abdullah Oğuz, Deniz Yavuz, Engin Karabağ, Eylem Kaftan, Fügen Gür, Doç. Dr. Fetay Soykan, Mahmut Çınar, Marc Collin, Murat Meriç, Necdet Arkin (Fanatik Film), Nuray Muştı, Rıza Oylum, Tahsin İşbilen

Jüri üyelerimiz ve konuklarımız / *Members of our Juries and our guests*

Festivalimize destek veren sinemacılar, medya mensupları ve medya kuruluşları / *Filmmakers, journalists and media institutions who support our festival.*

TUNÇ SOYER, İzmir Büyükşehir Belediye Başkanı



Saygıdeğer misafirler, sevgili İzmirliiler, Birçok İzmirli gibi ben de İzmir'de ulusal ve uluslararası nitelikte bir sinema festivalinin eksikliğini hissediyordum. İzmir denince akla gelenler arasında yer almasını dilediğimiz bir festival. Festivalimizin ilkini pandemi koşullarına rağmen geçtiğimiz yıl gerçekleştirmiştik. Şimdi festivalimizin ikinci yılındayız. Bu hayalin büyüüp gelişmesi, Akdeniz ve dünya ölçeğinde adından söz ettirebilmesi için sizlerin desteği çok önemli. Bu festivalin hayata geçirilmesinde emekleriyle bu hayali mümkün kılan bir ekibimiz var. Festival yönetmenimiz sayın Vecdi Sayar bunların başında geliyor. İzmir'i bir kültür sanat merkezi haline getirmek için gece gündüz çalışan tüm mesai arkadaşlarıma yürekten teşekkür ediyorum. Bana göre bir festivali farklı kılan en temel özellik, festivalin o kentle uyumudur. O şehirde yaşayanların festival ile kurdukları bağ ve onu sahiplenmesidir. Ve elbette o kentin tarihi, kültürü, coğrafyası, mimarisi, toplumsal dinamikleri ile festivale hazır olup olmadığıdır. İstiyoruz ki İzmir'in her sokağı, caddesi, semti sinemanın büyüü dünyasıyla, müziğin insanı arındıran sesiyle hemhal olsun. Ve sanat, İzmir'in kadim dokusuyla, olağan güzelliğiyle bütünleşsin. İstiyoruz ki, doğal platoları, tarihi mekânları ve kolay ulaşım imkânlarıyla İzmir sinemanın merkezlerinden biri olsun. Ümit ediyorum ki sizlerin de desteği ile İzmir Uluslararası Film ve Müzik Festivali hem Türkiye hem de uluslararası sinema camiasında çok saygın bir konum kazanacak. Sinemanın ve müziğin iyileştirici gücüne duyduğum inançla, konuklarımıza ve tüm İzmirliilere keyifli ve verimli bir festival diliyorum.

*Dear guests and people of İzmir,
Like many inhabitants of İzmir, I always felt the lack of a film festival in İzmir. A festival that would be among the first things remembered when speaking about this city. The first year of the festival was realized last year despite the inconvenient atmosphere of the pandemic. Now we are in the second year. Your support is indispensable to make our dream a reality and to place our festival among the important events of the film world, especially in the Mediterranean region. We were able to realize this festival with the valuable efforts of our team, especially our festival director Vecdi Sayar. I will also like to thank all colleagues who work day and night to make İzmir a centre of culture and art. In my opinion, the thing that makes a festival special is the relation of its inhabitants with the festival, their ownership. Another important factor is the city's readiness for the festival with its history, culture, architecture and social dynamics. We wish that every street, every district of İzmir will involve in this feast and art will integrate with the ancient texture, magnificent beauty of this city. Our aim is to make this city, the centre of cinematographic production, with its natural qualities, historical sites and transport facilities. I hope that with your support, İzmir International Film and Music Festival will gain an international reputation as a quality festival. With my deep respect to the healing capacity of film and music, I wish you a joyful and fruitful festival.*

VECDİ SAYAR, Festival Direktörü / Festival
Director



Değerli konuklar, sevgili İzmirliiler, İzmir Uluslararası Film ve Müzik Festivali ikinci yaşına giriyor. Sinemamızda nitelikli film yapımını ve özgün müzik kullanımını özendirmek ve dünya sinemasından müzik temalı filmleri festival izleyicileri ile buluşturmak amacıyla çıktığımız yolda dikkatli ama kararlı adımlarla ilerliyoruz. Kentimizin sinema kültürünün gelişmesinde festivallerin önemli bir rolü olduğuna inanıyoruz. Bu yıl müzik temalı bir kısa film proje yarışması açtık. Genç sinemacıları müziğin büyüdü dünyası ile buluşturacak bu projenin ilk etabını festival çerçevesinde gerçekleştiriyoruz. Sonuçları ise gelecek festivalde birlikte izleyeceğiz.

Sinema dünyasında dijital platformların ağırlığı giderek artmakta. "Sinema salonda seyredilir" mottosuna olan inancımızı yitmemekle birlikte (nitekim bu yıl gösterilerimizi beşi kapalı, ikisi açık olmak üzere yedi mekana yaydık), televizyon kanalları ve dijital platformlar için üretilen yapımlara gözümüzü kapayamazdık. Bu ortamlar için yapılan dizi filmlerde müziğin niteliğinin yükselmesi adına, bu alandaki üretim ayrı bir Jüri tarafından değerlendiriliyor. Ulusal Yarışmamızın yanına önümüzdeki yıl, kurmaca ve belgeselleri içeren bir Uluslararası Uzun Metraj Film Yarışması'nı programımıza dahil etmeyi hedefliyoruz. Bu yıl farklı bölüm başlıkları altında elliye yakın ülkenin müzikle ilgili yapımlarından geniş bir panorama sunuyoruz. Sinemamızın klasiklerinin de yer aldığı 'Onur Ödülleri' ve 'Anılarına' bölümlerinin yanı sıra, teması müzik olmayan ama özgün müzikleri ile dikkat çeken, aralarında Cannes ve Berlin'de büyük ödül kazanan filmlerin de olduğu son yılın önemli filmlerinden bir seçkiye de yer veriyoruz, 120 filmlik programımızda. İyi seyirler...

Dear guests and film lovers of İzmir, İzmir International Film and Music Festival turns two years old. We are going forward with careful but steady steps in our voyage to promote good films and original film music, as well as to introduce quality films on the theme of music to our public. WE believe that festivals play an important role in the development of film culture in our city. This year we start a Short Film Project Competition on the theme of music, which will bring together the young filmmakers and the magical World of music. The first stage of the competition will be realised during the festival, with a Project Development Workshop. The results of the harvest will be seen in our next festival.

In the film World the importance of digital platforms is increasing every year. Although we believe in the motto "Film should be viewed at the film theatre" (we increased the number of our venues this year with five closed and two open air cinemas), we couldn't close our eyes to what's happening around us. To promote better usage of film music in these media, a Jury of experts will evaluate the music of serials seen on tv and digital platforms. Next year, we are planning to include an International Competition in our programme, with a selection of features and documentaries on the theme of music. This year, we present 120 productions from around fifty countries, in different sections. The sections 'Konorary Awards' and 'In Memoriam' include classics from Turkish cinema, as well as important films of last year, including Cannes and Berlin prize winners, remarkable due to their utilisation of film music. Enjoy the festival...

ULUSAL YARIŞMA KOŞULLARI VE ÖDÜLLER /
REGULATIONS AND AWARDS

2. İzmir Uluslararası Film ve Müzik Festivali çerçevesinde düzenlenen Ulusal Uzun Metrajlı Film Yarışmasına, pandemi nedeniyle 2020 yılı yapımı olmasına karşın, 2021 ve 2022'nin ilk dört ayında sinemalarda ya da dijital platformlarda gösterine çıkmış ya da henüz ticari gösterine çıkmamış uzun metrajlı (60 dakikadan uzun) filmler arasından yaptığımız on filmlik bir seçki katılıyor. Yarışmamızda kurmaca ya da belgesel ayrımı yok. Kültür ve Turizm Bakanlığı'nca Ulusal Yapım niteliklerine haiz olduğu kabul edilen ortak yapımlar da bu seçki içinde yer alabiliyor. Yedi kişiden oluşan Jüri, En İyi Film dalındaki ödülü paylaşmaz; yalnızca bir dalda paylaşma gidebilir. Bu takdirde ödül miktarı kazananlar arasında bölüştürülür.

The National Feature Film Competition of the Festival, includes on films selected among the films produced in Turkey (co-productions which are accepted as national production due to regulations of Ministry of Culture and Tourism). This year films screened in 2021 in theatres or digital platforms were acceptable, since many films couldn't find time and space in theatres in 2020. Documentaries as well as fictions is acceptable for the competition. National jury, composed of seven members, can not give a shared award in the Best Film category, can give a shared award in one category only (if necessary). In this case, the Money award will also be shared between the winners.

Ödüller / Awards:

En İyi Film / Best Film: Kristal Flamingo Ödülü ve 100.000 TL akçalı ödül (filmin yapımcısı ile yönetmeni arasında paylaşılmak üzere / Crystal Flamingo statuette and money prize of 100.000TL to be shared between the producer and director).

Jüri Özel Ödülü / Special Jury Prize: Bir filme, yönetmene, bireysel ya da toplu bir performansa verilebilir. Kristal Flamingo Ödülü ve 10.000 TL akçalı ödül / Can be given to a film, single or collective performance. Crystal Flamingo statuette and money prize of 10.000 TL

En İyi Kadın Oyuncu / Best Actress: Kristal Flamingo Ödülü ve 10.000 TL akçalı ödül / Crystal Flamingo statuette and money prize of 10.000TL

En İyi Erkek Oyuncu / Best Actor: Kristal Flamingo Ödülü ve 10.000 TL akçalı ödül / Crystal Flamingo statuette and money prize of 10.000TL

En İyi Özgün Beste / Best Original Score: Kristal Flamingo Ödülü ve 10.000 TL akçalı ödül / Crystal Flamingo statuette and money prize of 10.000TL

En İyi Özgün Film Şarkısı / Best Original Song: Besteciye verilen Kristal Flamingo Ödülü ve 10.000 TL akçalı ödül / Crystal Flamingo statuette and money prize of 10.000TL

En İyi Ses Tasarımı / Best Sound Design: Kristal Flamingo Ödülü ve 10.000 TL akçalı ödül / Crystal Flamingo statuette and money prize of 10.000TL

ULUSAL YARIŞMA JÜRİSİ / NATIONAL COMPETITION JURY

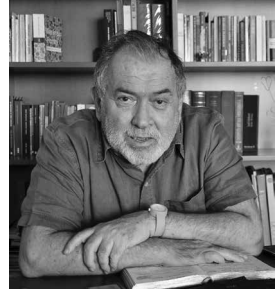
ERDEN KIRAL, Jüri Başkanı - Yönetmen / Director

▪ Sinemamızın ustalarından Erden Kiral 1942 yılında Gölcük'te doğdu. Devlet Güzel Sanatlar Akademisi'nden mezun olduktan sonra Lütfi Ö. Akad ve Osman'ın Seden'in asistanlığı ile sinemaya girdi. Sinema yazarlığı ve dergi yöneticiliği yaptı. Reklam filmleri ve iki kısa filminden sonra ilk uzun metrajlı filmi "Kanal"ı çekti. Berlin'de aldığı Gümüş Ayı ödülünün yanısıra çok sayıda ödüle sahiptir.

▪ *Erden Kiral was born in Gölcük in 1942. After graduating from Istanbul Academy of Fine Arts, he starts working as assistant director with Lütfi Akad and Osman Seden. He wrote film critics and published a film magazine. He made ad films and two short films before directing his debut feature-length film in 1978. He received 19 awards including the Silver Bear in Berlin for "A Season in Hakkari".*

Filmografi / Filmography:

2015: Gece / Night | 2012: Yük / Load | 2010: Haliç | 2008: Vicdan / Conscience | 2005: Yolda / On the Way | 1999: Avcı / The Hunter | 1993: Mavi Sürgün / The Blue Exile | 1988: Av Zamanı / Hunting Time | 1987: Dilan | 1984: Ayna / The Mirror | 1983: Hakkari'de Bir Mevsim / A Season in Hakkari | 1979: Bereketli Topraklar Üzerinde / On Fertile Lands | 1978: Kanal / The Canal



BIKET İLHAN, Yönetmen, Yapımcı / Director, Producer

▪ İzmir'de dünyaya gelen Biket İlhan; Gazi Üniversitesi İngilizce Bölümü'nden mezun oldu. 1991'de Sinevizyon Film şirketini kuran Biket İlhan; 1981 yılından bu yana asistan olarak başladığı sinema ve TV sektöründe yönetmen ve yapımcı olarak çalışmalarını sürdürüyor. Çok sayıda ödül kazanan yönetmen son yıllarda belgesel yapımlara ağırlık verdi.

▪ *Biket İlhan, who was born in İzmir graduated from Gazi University, Department of English Language. Worked in film and TV industry as assistant, then made films for TV Biket İlhan, who founded Sinevizyon Film company in 1991; continues to work as a director and producer in the film industry, which she started as an assistant in 1981. Received many awards in festivals. In recent years she focused her work on documentaries.*

Filmografi / Filmography:

2022: Bir Hekimin Anıları / Diaries of a Doctor | 2018: Hanımlar Merkezi / Women's Center | 2016: Çelo | 2013: Yarım Kalan Mucize / Miracle | 2007: Mavi Gözlü Dev / Blue Eyed Giant | 2005: Ayın Karanlık Yüzü / Dark Side Of the Moon | 1999: Kayıkçı / Boatman | 1995: Sokaktaki Adam / The Man in the Street | 1993: Bir Kadın Yüzü, Senin İçin Bir Kadeh



EBRU ŞEREMETLİ, Yönetmen, Yazar / Director, Writer

▪ Marmara Üniversitesi Radyo-TV ve Sinema Bölümü'nden mezun oldu ve İTÜ'de

Sanat Tarihi alanında yüksek lisans yaptı. 1997 yılında Enis Rıza ile çalışmaya başladı. Sanat tarihi, insan hakları, sivil ve yerel tarih, göç-kadın-çocuk, ekoloji çalışmaları üzerine yoğunlaştı, sözlü tarih çalışmaları ve araştırmaları yaptı.. Yakın tarih, sözlü tarih ve özgün eserlerden yola çıkan belgesel projeler üzerinde çalışıyor..

▪ *Ebru Şeremetli graduated from Marmara University, Department of Radio-TV and Cinema and received a master's degree in Art History from Istanbul Technical University. She started working with Enis Rıza in 1997. She focused on art history, human rights, civil and local history, migration-womanchild, ecology studies, and conducted oral history studies and research based on recent history, oral history, and original works, She works nowadays on documentary projects..*

Filmografi / *Filmography:*

2021: An Kalır / *The Moment Remains*



GÜLDİYAR TANRIDAĞLI, Piyanist, Dizi ve Film Müziği Bestecisi / *Pianist, Composer*

▪ MSGSÜ Devlet Konservatuvarı'nda piyano eğitimi alan Güldiyar Tanrıdağlı okul yılları boyunca solo ve oda müziği konserlerinde yer aldı. Ulusal ve uluslararası yarışmalarda ödüller kazandı. Klasik bale ve dünya dansları eğitimi de alan sanatçı Kalan Müzik'te başladığı dizi ve film müziği çalışmalarını şimdilerde bağımsız olarak sürdürmekte, Çellist David Eggert ve Rachmaninov Anatolian Project ile konserler etmektedir.

▪ *After graduating from State Conservatory of MSGSÜ Department of piano, she continued giving concerts of solo and chamber music which she started during her school days. Awarded at national and international contests. She also took classes of classical ballet and folk dances. She now continues her music compositions for film and TV, which she started at Kalan Müzik. Gives concerts with David Eggert and Rachmaninoff Anatolian Project.*

Filmografi / *Filmography:*

2022: Baba / *Father* | 2021: Seni Çok Bekledim | 2019: Kapı / *The Door*, Vurgun, Kurşun | 2018: Koca Koca Yalanlar, Işığımızın Emekçileri | 2017: Babam / *My Father* | 2016: Ekşi Elmalar / *Sour Apples* | 2012: Esir Şehrin Gözyaşları



İZZET ÖZ, Radyo-TV Programcısı, *Prodüktör*

▪ Ankara doğumlu Öz, İktisadi ve Ticari İlimler Yüksek Okulu'ndaki eğitiminin ardından yazılı basında, radyo, televizyon programcılığı alanında uzun yıllar çalışmış, klipler, tanıtım filmleri çekmiş, TV programları yönetmiş, büyük showların prodüksiyonlarını üstlenmiştir. Türkiye Gazeteciler Cemiyeti, Altın Kelebek ve Sedat Simavi Kitle haberleşme ödülünün de aralarında olduğu çok sayıda ödül kazanan Öz, birçok radyo ve televizyonda Yayın Yönetmeni olarak çalışmıştır.



▪ Born in Ankara. After his education in Marmara University School of Economy and Trade, he worked in press, radio and television sectors. Directed clips, promotion films, radio and tv programs and shows. He has many awards including the award of Turkish Journalists Association, Sedat Simavi Mass Communication Award and 'Golden Butterfly'. He has worked with many radio and television companies as Editor-in-Chief..

SELEN UÇER, Oyuncu

▪ Selen Uçer Boğaziçi Üniversitesinden mezun oldu. Boğaziçi Üniversitesi Oyuncuları (BÜO)'da oyunculuğa başladı. Chicago Roosevelt Üniversitesi'nde oyunculuk ve tiyatro alanında yüksek lisans yaptı. Sinemada ve tiyatrodaki rolleriyle çok sayıda ödülün yanı sıra, Ece Temelkuran'ın 'Bütün Kadınların Kafası Karışıkır' oyunuyla İsmet Küntay 'En İyi Yönetmen' ödülünü ve geçen yıl festivalimizde En İyi Kadın Oyuncu ödülünü (Ece Dizdar'la birlikte) kazandı. Halen tek kişilik oyunu 'Güle Güle Diva' devam ediyor.



▪ Selen Uçer graduated from Boğaziçi University. Started acting with Bosphorus University Players (BÜO). She got her master's degree in acting and theater from Chicago Roosevelt University. Took part in off-Broadway projects in New York. Received many awards as actress in films and theatre plays. Received 'İsmet Küntay Best Director' Award' and Best Actress Award at the 1st Izmir Film and Music Festival.. Her one-woman play "Bye Bye Diva" continues at DasDas Theater.

Filmografi / Filmography:

2022: Dilberay | 2019: Aşk, Büyü, vs./ Love, Spells and all that | 2017: Kaygı | 2014: Çekmeköy Underground | 2013: Kutsal Bir Gün, Daire | 2012: Kumun Tadı, Yabancı | 2011: Can | 2010: Büyük Oyun | 2009: Bornova Bornova | 2008: O... Çocukları | 2007: Zincirbozan, Ara | 2004: Anlat İstanbul

SELVA ERDENER, Müzisyen, Opera Sanatçısı

▪ Ankara doğumlu Soprano Erdener, Gazi Üniversitesi Müzik Eğitim Fakültesinde önlisans yapmış, daha sonra Hacettepe Üniversitesi Ankara Devlet Konservatuvarı'na girmiş ve buradan mezun olmuştur. Başkent Üniversitesi Devlet Konservatuvarında şan dersi veren Erdener halen Ankara Devlet Opera ve Balesinde solist sanatçı olarak görev yapmakta. Operanın yanı sıra popüler müzik alanında da çalışmaları var.



▪ Soprano Selva Erdener was born in Ankara and graduated from Gazi University Musical Education Faculty. Then she continued her education in Ankara State Conservatory and graduated from there. She taught singing lessons at Başkent University State Conservatory. Nowadays she works at Ankara State Opera and Ballet as a soloist. Besides opera, she sings popular songs.

Albümler / Albums:

2018: Biliyor musun? | 2013: Nereye Aşkım? | 2011: Düşlerimin Toprağı | 2000: Sen Sen Sen

9,75

TÜRKİYE / TURKEY 2020 | Renkli / Colour | 117' | Türkçe, Kürtçe; İngilizce altyazılı / Turkish, Kurdish; English st.

Yönetmen / Director: Uluç Bayraktar

Senaryo / Screenplay: Damla Serim, Uluç Bayraktar Görüntü Yön. DoP: Soykut Turan Kurgu Editing: Serdar Çakular Sanat Yön. Art Director: Oya Köseoğlu Müzik Music: Avi Medina Ses Tasarımı Sound Design: Cenker Kökten Oyuncular Cast: Nejat İşler, Funda Eryiğit, Berkay Ateş, Menderes Samancılar, Eylül Dursun, Yusuf Mirza Zarg, İsmail Mirhat Zarg, Ercan Kesal, Şebnem Bozoklu Yapımcı Producer: Uluç Bayraktar

▪ Mehmet Eroğlu'nun 9,75 Santimetrekare romanından uyarlanan 9,75, geçmişti Kemalettin Tuğcu kitaplarına benzeyen yazar Ahmet'in Türkiye'nin doğusu ve batısı arasında kalmış hikâyesini anlatır. 2013 yılında beyin tümörü olduğunu öğrenen Ahmet, hayatının aşkı Serap'la tanışır. Bir yandan, doksanlı yıllarda askerlik yaptığı sırada, Gabar dağlarının eteklerinde tanıştığı Zinar'ın hikâyesini hatırlamaya çalışmaktadır. Ameliyata girmeden romanını bitirmeye çalışan Ahmet'i aşkı, geçmişi ve yazma isteği bir türlü rahat bırakmaz. Aşk, ölüm ve geçmişinin kesiştiği bir çıkmazda, sonunda en büyük korkusuyla yüzleşecektir.

▪ *Adapted from Mehmet Eroğlu's novel, 9,75 tells the tale of Ahmet, a writer stuck between the East and the West of Turkey, whose tragic life story is akin to those in the books by Kemalettin Tuğcu. In 2013, after being informed that he has a brain tumor, Ahmet meets the love of his life, Serap, while on the other hand, he tries to bring back the recollections of his time with Zinar, whom he had met in the 1990s during his military service in southeastern Turkey. Focused on completing the novel he's been working on before his surgery, Ahmet is nevertheless haunted by his love, his past, and the relentless will to write. He will eventually have to confront his biggest fear at a dark impasse where love, death, and his painful past intersect.*

Ödüller / Awards:

2021 Dhaka: En İyi Erkek Oyuncu / Best Actor (Nejat İşler) | 2021 Snowdance: En İyi Film / Best Film, En İyi Senaryo / Best Script



BENİ SEVENLER LİSTESİ
THE LIST OF THOSE WHO LOVE ME

TÜRKİYE / TURKEY 2021 | Siyah-Beyaz / B&W | 89' | Türkçe; İngilizce altyazılı / Turkish; English st.

Yönetmen / Director: Emre Erdoğan

Senaryo / Screenplay: Emre Erdoğan Görüntü Yön. DoP: Emre Tanyıldız Kurgu Editing: Ayris Alptekin Sanat Yönetmeni Art Director: Serdar Yılmaz Müzik Music: Ali Güçlü Şimşek Ses Tasarımı Sound Design: Yalın Özgencil Oyuncular Cast: Halil Babür, Hayal Köseoğlu, Ahmet Rifat Şungar, Nazlı Bulum, Sermet Yeşil, Cem Uslu Yapımcı Producer: Tanay Abbasoğlu, Hazar Ergüçlü Ortak Yapımcılar Co-Producers: Beste Yamaloğlu Yapım Production Co.: TN Yapım

▪ Ünlülerin mahallesi Cihangir'in en ünlüsüdür Yılmaz. Popüler sinemacılarla oyuncuların uyuşturucu satıcısı ve yakın arkadaşısıdır. İstanbul'da başlayan uyuşturucu operasyonları sonrasında satacak uyuşturucu bulamaz ve içinde artık sevilmeyeceğine dair bir paranoya hasıl olur. Bu paranoya ona her geçen gün daha büyük riskler aldırarak, Yılmaz sevilme vahametiyle yavaş yavaş yok olacaktır.

▪ *Yılmaz is the most famous person of Cihangir, the neighbourhood of celebrities. He is the dealer and close friend of famous filmmakers and actors. Following the narcotic operations held in Istanbul and around, Yılmaz falls short of drug stocks, and turns paranoid about not being loved by these friends anymore. This growing paranoia makes Yılmaz take bigger risks day by day, until eventually he is destroyed by the gravity of the desire for being loved.*

Ödüller / Awards:

2021 İstanbul: En İyi Film / *Best Film*, En İyi Erkek Oyuncu / *Best Actor* (Halil Babür)
| 2021 Tallinn: En İyi Görüntü Yönetmeni / *Best Cinematography*



ELA İLE HİLMİ VE ALİ
ELA AND HILMI WITH ALI

TÜRKİYE / TURKEY 2022 | Renkli / Colour | 102' | Türkçe; İngilizce altyazılı /
Turkish; English st.

Yönetmen / Director: Ziya Demirel

Senaryo / Screenplay: Ziya Demirel, Nazlı Elif Durlu Görüntü Yön. DoP: Doron Tempert Kurgu Editing: Selda Taşkın, Henrique Cartaxo Sanat Yön. Art Director: Gülay Doğan Müzik Music: Okan Kaya Ses Tasarımı Sound Design: Cenker Kökten Oyuncular Cast: Ece Yüksel, Serkan Keskin, Denizhan Akbaba, Ozan Çelik Yapımcı Producer: Anna Maria Aslanoğlu Ortak Yapımcılar Co-Producers: Tanay Abbasoğlu, Öykü Canlı Yapım Production Co.: istos film

▪ Yılların hocası Hilmi, depremzede Ela'yı üniversite sınavına tekrar hazırlarken apartman görevlisinin ikidir sınıfta kalan oğlu Ali'ye de matematik çalıştırır. Yalnızlıklarına merhem birbirlerinde ararlarken, birden kendilerini sınırların kalktığı ve gün geçtikçe tekinsizleşen bir üçgende sıkışmış bulurlar.

▪ *Veteran math teacher Hilmi is preparing the earthquake survivor Ela for her college applications and is mentoring Ali, the doorman's son, who flunked for the second time at school. As they seek refuge from loneliness in each other, they slowly find themselves in an uncanny triangle, where all boundaries dissolve.*

Ödüller / Awards:

2022 İstanbul: FIPRESCI, En İyi Senaryo / Best Screenplay, En İyi Kadın Oyuncu / Best Actress (Ece Yüksel), Mansiyon / Special Mention (Denizhan Akbaba)



GÖLGELER İÇİNDE
IN THE SHADOWS

TÜRKİYE / TURKEY 2020 | Renkli / Colour | 92' | Türkçe; İngilizce altyazılı / Turkish; English st.

Yönetmen / Director: Erdem Tepegöz

Senaryo / Screenplay: Erdem Tepegöz Görüntü Yön. DoP: Hayk Kirakossian Kurgu / Editing: Arzu Volkan Sanat Yön. Art Director: Armen Ghazaryan Müzik Music: Greg Dombrowski Ses Tasarımı Sound Design: Eli Haligua, Fatih Rağbet Oyuncular Cast: Numan Acar, Vedat Erincin, Ahmet Melih Yılmaz, Emrullah Çakay, Muharrem Bayrak, Selin Kavak Yapımcılar Producers: Umut Özçorlu, Figen Ermeç Özçorlu Ortak Yapımcı Co-Producer: TRT Yapım Production Co.: Contact Film Works

▪ "Gölgeler İçinde", zamansız ve mekansız bir hikâye. İşine sadık bir maden işçisi, ilkel bir teknoloji ile yönetilen fabrika bölgesinde çalışmaktadır. Çalıştığı yapı hakkında şüphe duymaya başlar. İçinde yaşadığı sistemi sorguladıkça, bu yapının bilmediği derinliklerini öğrenir.

▪ "In the Shadows" is a timeless and placeless story. A devoted miner works in the factory district, which is managed by primitive technology. He begins to doubt the structure in which he works. As he questions the system he lives in, he learns the depths of this structure that he does not know.

Ödüller / Awards:

2021 Ankara: En İyi Müzik / Best Music, En İyi Sanat Yönetmeni / Best Art Director | 2021 SeeFest Los Angeles: En İyi Görüntü Yönetmeni / Best Cinematography | 2021 Fantaspo: En İyi Erkek Oyuncu / Best Actor (Numan Acar) | 2021 Chuncheon: BOMNEA Büyük Ödülü / BOMNEA Grand Prize | 2020 Moskova / Moscow: Jüri Özel Ödülü / Special Jury Prize | 2020 Antalya: SİYAD / Turkish Film Critics Association (SIYAD) En İyi Film / Best Film, FİLM-YÖN En İyi Yönetmen / Best Director, En İyi Görüntü Yönetmeni / Best Cinematography, En İyi Sanat Yönetmeni / Best Art Direction, En İyi Müzik / Best Music | 2020 Boğaziçi / Bosphorus: En İyi Yönetmen / Best Director, En İyi Görüntü Yönetmeni / Best Cinematography



KERR
KERR

TÜRKİYE, YUNANİSTAN, FRANSA / TURKEY, GREECE, FRANCE 2021 | Renkli / Colour | 101' | Türkçe; İngilizce altyazılı / Turkish; English st.

Yönetmen / Director: Tayfun Pirselimoğlu

Senaryo / Screenplay: Tayfun Pirselimoğlu Görüntü Yön. DoP: Andreas Sinanos Kurgu Editing: Ali Aga Sanat Yön. Art Director: Natali Yeres Müzik Music: Nikos Kypourgos Ses Tasarımı Sound Design: Bruno Ehlinger Oyuncular Cast: Erdem Şenocak, Jale Arkan, Rıza Akın, Ali Seçkiner, Gafur Uzuner, Melih Düzenli, Sinan Bengier Yapımcı Producer: Vildan Erşen Ortak Yapımcılar Co-Producers: Nikos Moustakas, Nancy Kokolaki, Guillaume De Seille Yapım Production Co.: Gataki Films

▪ Can, babasının cenazesi için geldiği kasabada bir cinayete tanık olur. Polis, ifadesinin alınmasının ardından kasabadan ayrılmasına izin vermez. Babasının bakıcısı gizemli bir kadınla birlikte onun tuhaf arkadaşları ile tanışan Can'ın kapana kısıp kaldığı, kuduz köpekler nedeniyle karantina altına alınan kasabada acayip şeyler yaşanmaya başlamıştır. Daha da garibi Can babasının terzi dükkânında katille yeniden karşılaşır ve büyük bir korkuya kapılır. Bilinmeyen bir suçla itham edildiğini öğrendiğinde Can iyice dehşete düşer ve başka çaresi kalmadığından kasabadan kaçmaya karar verir. Ancak bütün yollar kesilmiş ve artık tüm ülkede sokağa çıkma yasağı ilan edilmiştir. Çıkışı olmayan bir arafa dönüşen kasaba neredeyse bir deliliğin eşliğine gelmiştir.

▪ *Can is the sole witness of a murder in the town where he came for the funeral of his elderly father. After he has testified, the police does not allow him to leave town. He meets several odd friends of his father's together with his weird caretaker woman, thereafter some weird incidents take place in the town where he is trapped due to a quarantine being declared against rabid dogs. Can is completely taken over by fear when he meets the murderer in his father's tailor store. He is even more horrified when he is accused of an unspecified crime, and in desperation, he decides to flee town. However, now, all roads are blocked, and a total lockdown is imposed in the country. At the edge of insanity, the whole town has turned into purgatory with no exit.*

Ödüller / Awards:

2022 İstanbul: En İyi Yönetmen / Best Director, En İyi Sanat Yönetmeni / Best Art Director | 2021 Antalya: En İyi Yönetmen / Best Director, En İyi Müzik / Best Music, FİLM-YÖN En İyi Yönetmen / Best Director



KUMBARA
PENNY BANK

TÜRKİYE / TURKEY 2020 | Renkli / Colour | 94' | Türkçe; İngilizce altyazılı / Turkish; English st.

Yönetmen / Director: Ferit Karol

Senaryo / Screenplay: Ferit Karol, Serkan Fakılı Görüntü Yön. DoP: Barış Aygen Kurgu Editing: Ayris Alptekin Sanat Yön. Art Director: Ceyda Yüceer Müzik Music: Erdem Helvacıoğlu Ses Tasarımı Sound Design: Yalın Özgencil Oyuncular Cast: Murat Kılıç, Gülçin Kültür Şahin, Mert Ateş Yapımcı Producer: Nefes Polat Yapım Production Co.: Nefes Films

▪ Orhan 38 yaşında bir aile babasıdır. Bir yandan ev kazası yüzünden komaya girmiş annesiyle ilgilenirken, bir yandan da kefil olduğu arkadaşı ortadan kaybolduğu için üzerine kalan borcu kapatmakla uğraşır. Bu süreçte ailesiyle de arası açılır ve giderek baba rolünü kaybeder. Taksi şoförlüğü gibi ek işler yaparak başka bir adam haline gelir. Ferit Karol "Beklentilerimiz, korkularımız, kendimizi var etme çabamız bizi en yakınımızdaki insana ne kadar yabancılaştırabilir?" diye soruyor ve ekliyor: "Bu soru filmi yapma motivasyonunun temeliydi."

▪ *Orhan is a middle aged family man. As he takes care of his mother who went into a coma due the home accident, he also tries to pay off a remaining debt from his friend who has disappeared after Orhan vouched for him. In time he falls out with his family and loses his father role gradually, falling into tragicomic situations becomes a different man. A night that Orhan waits for his mother at the hospital, life support unit connected to his mother fails. Orhan who has a dilemma about whether to intervene in the incident, leads to the death of his mother. Did Orhan cause all the things who thought his mother's death would be better for everyone?*

Ödüller / Awards:

2020 Antalya: En İyi İlk Film / Best Debut Film | 2020 Boğaziçi / Bosphorus: En İyi Senaryo / Best Screenplay, En İyi Kadın Oyuncu / Best Actress (Gülçin Kültür Şahin), En İyi Erkek Oyuncu / Best Actor (Murat Kılıç)



SARDUNYA
GERANIUM

TÜRKİYE / TURKEY 2020 | Renkli / Colour | 83' | Türkçe; İngilizce altyazılı / Turkish; English st.

Yönetmen / Director: Çağıl Bocut

Senaryo / Screenplay: Çağıl Bocut Görüntü Yön. DoP: Orçun Özkılınç Kurgu Editing: Mesut Ulutaş Sanat Yönetmeni Art Director: Onur Yılmaz Müzik Music: Ozan Türkyılmaz Ses Tasarımı Sound Design: Luiz Melo Silva, Uğur Akagündüz Oyuncular Cast: İlayda Elif Elhih, Ali Seçkiner Alici, Evren Duyal, Zeyno Eracar, Tansu Biçer, Ahsen Eroğlu Yapımcı Producer: Çağlar Bocut, Aslı Erdem Ortak Yapımcı Co-Producer: Susanne Mann Yapım Production Co.: Kolor Film

- On dokuz yaşındaki Defne, üniversite sınavına haftalar kala, babasının beyin kanaması geçirdiği haberini alır ve memleketi Urla'ya dönmek zorunda kalır. Babasının iyileşme süreci, her ikisine de hasarlı ilişkilerini düzeltme fırsatı sunar. Yavaş yavaş bir aile dramının içine çekilen Defne, hasta halasının intiharına tanık olur. İçindeki adalet kavramını sorgularken vicdanı ve özgürlüğü arasında bir tercih yapması gerekir.
- *Just before her final exams, 19-year-old Defne has to return to her hometown after her father suffers a stroke. His rehabilitation sessions will give the pair a chance to heal their fragile relationship. Slowly drawn into a family drama in this Mediterranean town, she witnesses her aunt's suicide by unprescribed pills she has provided. Buried under her guilty conscience, she slowly finds herself losing her innocence and questioning her own notion of justice.*

Ödüller / Awards:

2021 İstanbul: En İyi Kadın Oyuncu / Best Actress (İlayda Elif Elhih), En İyi Görüntü Yönetmeni / Best Director of Photography, En İyi İlk Film / Best Debut Film | 2021 Ankara: En İyi İlk Film / Best First Film | 2021 Cottbus: Best Debut Film



SEN BEN LENİN
YOU ME LENİN

TÜRKİYE / TURKEY 2021 | Renkli / Colour | 82' | Türkçe; İngilizce altyazılı / Turkish; English st.

Yönetmen / Director: Tufan Taştan

Senaryo / Screenplay: Barış Bıçakçı, Tufan Taştan Görüntü Yön. DoP: Ahmet Bayer Kurgu Editing: Osman Bayraktaroğlu Sanat Yön. Art Director: Elif Taşçıoğlu Müzik Music: Barış Dirici Ses Tasarımı Sound Design: Yalın Özgencil, Sertaç Toksöz Oyuncular Cast: Barış Falay, Saygın Soysal, Melis Birkan, Serdar Orçin, Nur Sürer, Salih Kalyon, Hasibe Eren, Özgür Çevik, Şerif Erol, Binnur Kaya, Mustafa Kırantepe, Serkan Keskin, Nazlı Bulum, Murat Kılıç, Sarp Aydınöğlü, Barış Yıldız, Sarp Akkaya, Necip Memili, Bige Önal, Utku Çakar Yapımcılar Producers: Ali Bayraktar, Tufan Taştan, Zeynep Ünal Yapım Production Co.: ID-Istanbul Digital Film Prod., Yapım-eki Film İşleri

▪ Kurtuluşu turizmde arayan bir sahil kasabasına günün birinde dalgalar ahşap bir Lenin heykeli getirir. Heykel, turistlerin ilgisini çeker düşüncesiyle belediye tarafından meydana dikilir, böylece kasabanın yavaş ilerleyen saati birden hızlanır, haber ülke gündemine yerleşir. Başbakan ve beraberindeki Rus heyetinin katılımıyla yapılacak ikinci ve görkemli bir açılıştan hemen önce Lenin heykeli çalınır. Lenin'i bulmak için Ankara'dan özel olarak görevlendirilen tecrübeli bıçkın komiser Erol'un (45) ve ayrıntıların titiz dinleyicisi genç komiser Ufuk'un (35) sadece on iki saatleri vardır... Boş bir sandalye, kayıp bir çocuk, rengârenk çaputlar... Heykelin çalındığı geceye dair deliller kasabanın geçmişine uzanan bir yol açarken, polislerin "Neredesin Lenin?" sorusuna kasabalılar beklenmedik bir cevap verir.

▪ A wooden statue of Lenin is washed onto the shore of a small coastal town. It is erected in the town square by the Municipality with the hope that it would attract tourists. When the event becomes a news topic in the country, an official opening ceremony is planned with the participation of the Prime Minister and a Russian delegation. A day before the grand opening, the statue was stolen. Experienced and tough police investigator, Erol, and the young investigator Ufuk, who is a meticulous listener for details, are specially assigned from Ankara for the case, and they have only twelve hours to find Lenin. As the evidence spotted at the crime scene opens a path to the town's past, townspeople give an unexpected answer to the question "Where is Lenin?"

Ödüller / Awards:

2021 İstanbul: Jüri Özel Ödülü / Special Jury Prize | 2021 Adana: Halk Jürisi En İyi Film / Audience Award Best Film | 2021 Ankara: En İyi Senaryo / Best Screenplay | 2022 GSU EN: En İyi Film / Best Film



ZİN VE ALİ'NİN HİKAYESİ

GOVENDA ALİ Ū ZİN / THE DANCE OF ALİ AND ZİN

TÜRKİYE / TURKEY 2021 | Renkli / Colour | 78' | Türkçe, Kürtçe; İngilizce altyazılı / Turkish, Kurdish; English st.

Yönetmen / Director: Mehmet Ali Konar

Senaryo / Screenplay: Mehmet Ali Konar Görüntü Yön. DoP: Deniz Enyüksek Kurgu Editing: Naim Kanat Sanat Yön. Art Director: Aziz Çiçek Müzik Music: Xebat Aşmi, Toke Brorson Odin Ses Tasarımı Sound Design: Ömer Okçuoğlu Oyuncular Cast: Suat Usta, Maryam Boubani, Korkmaz Arslan, Diman Zandi, Fatoş Yıldız, Civan Güney Tunç, Muhammed Feyzi Konar Yapımcı Producer : Mehmet Ali Konar Yapım Production Co.: Zerr Film

▪ Hikâye küçük bir Kürt köyünde geçer. Yaşlı Anne Dayka ZİN, yakın zamanda öldürülmüş genç oğlu için, kalabalık bir düğün halayı kurmak ister. Bu tuhaf fikir-istek kendisiyle çeliştiği gibi, küçük bir kıyamet yaşamakta olan, Dayka ZİN'in birlikte oturduğu büyük oğlu İsa'yı ve diğer aile bireylerini de belirsiz yeni bir evrene taşır. Bu sıradan insanlar bu yeni dünyada kendilerini acı temelli duyguların takibi ve mantıksal düşüncenin terki hattında bulurlar.

▪ *The story is set in a tiny Kurdish village. İsa's younger brother is murdered and brought back to his hometown. Two weeks after the funeral, his mother ZİN dreams of giving a wedding celebration for her deceased son. This strange idea sparks off a host of contradictory feelings within her, and between her and İsa and family members, who are still reeling from the trauma and grief of losing a brother. The family gradually proceed into a grey area in their relationship. These ordinary people find themselves living in a psychological minefield wrestling on the planes between logic, norms, emotions and irrationality.*

Ödüller / Awards:

2021 Adana: En İyi Film / Best Film, SİYAD / Turkish Film Critics Association (SIYAD) En İyi Film / Best Film | 2021 Duhok: FIPRESCI, En İyi Kadın Oyuncu / Best Actress (Maryam Boubani)



ZUHAL
ZUHAL

TÜRKİYE, ALMANYA / TURKEY, GERMANY 2021 | Renkli / Colour | 88' | Türkçe;
İngilizce altyazılı / Turkish; English st.

Yönetmen / Director: Nazlı Elif Durlu

Senaryo / Screenplay: Nazlı Elif Durlu Görüntü Yön. DoP: Sebastian Weber Kurgu
Editing: Buğra Dedeoğlu, Selda Taşkın Sanat Yön. Art Director: Osman Özcan Müzik
Music: Alexander Lawrence, Yusuf Tan Demirel Ses Tasarımı Sound Design: Eli
Haligua Oyuncular Cast: Nihal Yalçın, Sadi Celil Cengiz, Çağdaş Ekin Şişman, Sena
Başdoğan, Sencar Sağdıç, Aysan Sümercan, Serpil Gül, Burcu Halaçoğlu, Sarp
Aydınoğlu, Fatih Al, Şebnem Sönmez, Nur Sürer Yapımcı Producer : Anna Maria
Aslanoğlu Ortak Yapımcılar Co-Producers: Tanay Abbasoğlu, Jamila Wenske, Tolga
Karaçelik, Öykü Canlı Yapım Production Co.: istos film

▪ İstanbul'un merkezinde yalnız yaşayan başarılı bir avukat olan Zuhul, bir gün evinde bir kedi sesi duymaya başlar. Kendisinden başkasının duymadığı bu kediyi bulmak için, oturduğu apartmanda bir arayışa koyulur.

▪ *Zuhul's routine is disturbed by a cat's meow she keeps hearing in her flat. Even though none of her neighbours hears it, she starts an investigation in the building in order to find the cat.*

Ödüller / Awards:

2022 İstanbul: En İyi İlk Film / *Best Debut Film*, En İyi Senaryo / *Best Screenplay*,
En İyi Kurgu / *Best Editing* | 2021 Antalya: En İyi Kadın Oyuncu / *Best Actress*
(Nihal Yalçın)



ALCARRAS
ALCARRÀS

İSPANYA, İTALYA / SPAIN, ITALY 2022 | Renkli / Colour | 120' | Katalanca, İspanyolca; Türkçe altyazılı / Catalan, Spanish; Turkish st.

Yönetmen / Director: Carla Simón

Senaryo / Screenplay: Carla Simón, Arnau Vilaró Görüntü Yön. DoP: Daniela Cajías Kurgu Editing: Ana Pfaff Müzik Music: Andrea Koch Oyuncular Cast: Jordi Pujol Dolcet, Anna Otin, Xènia Roset, Albert Bosch Yapım Production Co.: Avalon

▪ Film, Katalonya'daki Alcarràs köyündeki arazilerinde nesillerdir şeftali toplayan Solé ailesini merkezine alıyor. Topraklarını kaybetme tehlikesiyle karşı karşıya kalan aile, yılın son hasatına doğru yaklaşıyor.

▪ *As far as they can remember, the Solé family have spent every summer picking the peaches from their orchard in Alcarràs, a small village in Spain. But this year's crop could be their last, as they face eviction.*

Ödüller / Awards:

2022 Berlin: En İyi Film (Altın Ayı) / Best Film (Golden Bear)



AŞK ÖLÜMDEN SOĞUKTUR
LÖVE IS COLDER THAN DEATH

TÜRKİYE, FRANSA, İSVİÇRE / TURKEY, FRANCE, SWITZERLAND 1995 | Renkli / Colour | 100' | Türkçe / Turkish

Yönetmen / Director: Canan Gerede

Senaryo / Screenplay: Canan Gerede Görüntü Yön. DoP: Jürgen Jürges Kurgu Editing: Albert Jurgenson Müzik Music: Fuat Güner Oyuncular Cast: Kadir İnanır, Benu Gerede, Tuncel Kurtiz, Umur Tuğay Yapım Production Co.: IFA Film, Cactus Film, Scarabee Film Film

▪ Kocası tarafından şiddete uğrayan ünlü şarkıcı Bergen'in yaşadıklarından ilham alan bir kurmaca. Bir pavyonda dansözlük yapan Belgin, polis baskını sonucunda karakola götürülür. Olaya şahit olan ve onu kurtaran kumarhane sahibi Ali'ye yakınlık duyar, evlenirler. Bir süre sonra Ali'nin eski sevgilisi ortaya çıkar. Bunun üzerine Ali'yle Belgin'in arası açılır. Bu süreçte işleri bozulan Ali ortadan kaybolur. Belgin ise bir menajerle çalışmaya başlayıp zamanla ünlü bir şarkıcı olur. Fakat Ali, Belgin'in yakasını bırakmaz, hayatına müdahale etmeyi sürdürür..

▪ *The film tells the story of a singer who has issues with her husband. Belgin, a belly dancer in a club, is taken to a police station following a raid. Witnessing the event, casino owner Ali saves her... Belgin quits belly dancing, becomes a singer, and then marries Ali. However, it's not long before Ali's ex-girlfriend shows up. Meanwhile Ali's business is going badly and he disappears. Belgin starts to work with an agent and becomes a famous singer over time. Ali will return to interfere with Belgin's life.*

Ödüller / Awards:

1995 Antalya: En İyi Yönetmen / *Best Director*, En İyi Görüntü / *Best Cinematography* | 1996 Sochi: En İyi Kadın Oyuncu / *Best Actress (Benu Gerede)*



BEKLENEN ŞARKI
A SONG TO LONG FOR

TÜRKİYE / TURKEY 1953 | Siyah-Beyaz / B&W | 90' | Türkçe / Turkish
Yönetmen / Director: Cahide Sonku, Sami Ayanoglu, Orhon M. Arıburnu

Senaryo / Screenplay: Sadık Şendil Görüntü Yön. DoP: Kriton İlyadis Kurgu Editing: Turgut İnangiray Müzik Music: Sadi Işıluy Oyuncular Cast: Zeki Müren, Cahide Sonku, Sami Ayanoglu, Jeyan Ayrıl Tözüm, Abdurrahman Palay, Bedia Muvahhit, Talat Artemel Yapım Production Co.: Sonku Film

▪ Münir Nurettin Selçuk sonrası duraklayan şarkılı filmler dönemi "Beklenen Şarkı" ile tekrar başlamıştır. Filmde, Zeki Müren, filme adını veren "Beklenen Şarkı" adlı eserini seslendirmiştir. Zeki, tahsiline devam etmek için konservatuarda temizlik görevlisi olarak çalışmaktadır. Çalıştığı konservatuarda okuyan Türkan'la birbirlerini sevmektedirler. Ama, Türkan'ın babası, Zeki'nin yoksul olması nedeniyle kızının evliliğine rız göstermez.. Zeki, işinden istifa ederek bir meyhanede şarkıcılık yapmaya başlar. Zeki, radyodaki bir yarışmayı kazanır ve şöhret olma yolunda ilerlemeye başlar.

▪ *Zeki works as a janitor at a conservatory in order to pay his tuition. He is in love with Türkan, a student there. Zeki goes to Türkan's house to meet her parents. However, Türkan's father asks her to break up with Zeki after he learns that Zeki is poor. Zeki quits his job and starts singing songs at a pub. Zeki wins a radio singing contest.and slowly works his way to fame.*



BİR NEFES DAHA
WHEN I'M DONE DYING

TÜRKİYE, ALMANYA, ABD / TURKEY, GERMANY, USA 2020 | Renkli / Colour | 97'
| Türkçe; İngilizce altyazılı / Turkish; English st.

Yönetmen / Director: Nisan Dağ

Senaryo / Screenplay: Nisan Dağ Görüntü Yön. DoP: J.P. Wakayama Kurgu Editing: Kristen Swanbeck, Özcan Vardar Müzik Music: Angus MacRae Oyuncular Cast: Oktay Çubuk, Hayal Köseoğlu, Ushan Çakır, Müfit Kayacan, Kürşat Alnıaçık Yapım Production Co: Solis Film

▪ İstanbul'un yoksul bir semtinde yaşayan ve pek çok arkadaşı gibi rap müzikle yatıp rap müzikle kalkan Fehmi bonzai bağımlısıdır. Bağımlılığa karşı mücadelesinde en çok rap tutkusundan destek alır. Yolu zengin bir semtten gelen ve elektronik müziğe meraklı DJ Devrin'le kesişir...Yönetmen Nisan Dağ, 2015'te MTV'nin "Asi Müzik" belgeselinin İstanbul bölümünü çektiği sırada şehirdeki büyük rap potansiyelini keşfetmiş.

▪ *Like most of his friends, Fehmi lives in a poor neighbourhood in Istanbul and lives and breathes rap music., He is a 'bonsai' addict. Mostly, it's his passion for rap music that's getting him through the struggle with his addiction. He crosses paths with DJ Devrin, who's from a rich neighborhood and is interested in techno music. Director Nisan Dağ discovered the great potential for rap in the city whilst filming the Istanbul episode of MTV's "Rebel Music" documentary in 2015.*

Ödüller / Awards:

2021 Adana: En İyi Yönetmen / *Best Director*, En İyi Yardımcı Erkek Oyuncu / *Best Supporting Actor* (Eren Çiğdem), FİLM-YÖN En İyi Yönetmen / *Best Director*, En İyi Senaryo / *Best Script* | 2021 Santa Barbara: En İyi Uluslararası Film / *Best International Feature Film* | 2020 Tallinn: En İyi Yönetmen / *Best Director*



SPENCER

ALMANYA, İNGİLTERE / GERMANY, UK 2022 | Renkli / Colour | 111' | İngilizce;
Türkçe altyazılı / English; Turkish st.

Yönetmen / Director: Pablo Larraín

Senaryo / Screenplay: Steven Knight Görüntü Yön. DoP: Claire Mathon Kurgu
Editing: Sebastián Sepúlveda Müzik Music: Jonny Greenwood Oyuncular Cast:
Kristen Stewart, Timothy Spall, Jack Farthing, Sean Harris, Sally Hawkins Yapım
Production Co: Fabula

▪ Prenses Diana ve Prens Charles'ın evliliği sorunlu gitmektedir. Yasak ilişkiler ve boşanma söylentilerine karşın, Queen's Sandringham Malikanesi'ndeki Noel şenliklerinin barış içinde gerçekleştirilmesi istenir. Yeme içme, atış ve avlanma içeren etkinlikler sırasında Diana oyunu kurallarına göre oynamak ister. Ancak, işler beklemediği gibi gitmeyecektir. Spencer, o birkaç kader gününde neler olabileceğini hayal eder.

▪ *The marriage of Princess Diana and Prince Charles has long since grown cold. Though rumours of affairs and a divorce abound, peace is ordained for the Christmas festivities at the Queen's Sandringham Estate. There's eating and drinking, shooting and hunting. Diana knows the game. But this year, things will be a whole lot different. Spencer is imagining of what might have happened during those fateful days.*



FLAŞBELLEK
FLASH DRIVE

TÜRKİYE / TURKEY 2020 | Renkli / Colour | 125' | Arapça, Türkçe, İngilizce;
Türkçe altyazılı / Arabic, Turkish, English; Turkish st.

Yönetmen / Director: Derviş Zaim

Senaryo / Screenplay: Derviş Zaim Görüntü Yön. DoP: Andreas Sinanos Kurgu
Editing: Aysin Zoi Tinel Müzik Music: Marios Takoushis Oyuncular Cast: Saleh Bakri,
Sara El Debuch, Ali Süleyman, Husam Chadat, Hanin Abaji, Hedi Ömer, Favaz Ömer,
Nadi Güler, Muhammed Rifki Yapım Production Co: Marathon Film

- Ahmet, düzenli Suriye ordusunda bir asker olarak toplumsal gerilimi bastırmak için yapılan katliamların ve işkencelerin üstünün örtülmesine tanık olur. O ve karısı Leila, olanları dünyaya aktarmak için savaş bölgesinden kaçmaya çalışırlar.
- *Ahmet, as a soldier in the regular Syrian army, witnesses the cover-up of massacres and torture conducted to repress the civil unrest. He and his wife Leila try to flee through the war zone to bring testimony to the world.*

Ödüller / Awards:

2021 New York: En İyi Uluslararası Film | 2021 Sedona: En İyi Uluslararası Film /
Best International Film | 2020 Cinemed: Genç Jüri Ödülü / Young Jury Award



KAPI
THE DOOR

TÜRKİYE / TURKEY 2019 | Renkli / Colour | 110' | Türkçe / Turkish
Yönetmen / Director: Nihat Durak

Senaryo / Screenplay: Filiz Üstün Durak Görüntü Yön. DoP: Eyüb Boz Kurgu Editing: Akın Denizli Müzik Music: Güldiyar Tanrıdağlı Oyuncular Cast: Kadir İnanır, Vahide Perçin, Aybüke Pusat, Timur Acar, Erdal Beşikçioğlu Yapımcı Production Co: Durak Film

▪ Ülkeyi terk edip, Almanya'ya yerleşmiş Süryani bir aile, yıllar önce öldürülen oğullarının cesedinin bulunduğu haberini alınca, cesedi teşhis etmek için Midyat'a döner. Baba evi sapsağlam durmaktadır ama geleneksel motifler içeren güzelim ahşap kapısı satılmıştır. Kapının peşinden uzun bir yolculuğa çıkan Yakup'un serüveni, ayrımcılığa karşı bir çağrı niteliğindedir...

▪ *An Assyrian family has left Turkey and settled in Germany. When they were informed that the corpse of their son, who was murdered years ago, was found, decide to return to their hometown Midyat. Their home was there but the door of the house was missing. Yakup, undertakes a long voyage to find the door. His struggle is a call against discrimination...*

Ödüller / Awards:
2019 Adana: İzleyici Ödülü / Audience Award



RABIYE KURNAZ GEORGE W. BUSH'A KARŞI
RABIYE KURNAZ VS. GEORGE W. BUSH

ALMANYA, FRANSA / GERMANY, FRANCE 2022 | Renkli / Colour | 119' | Almanca,
Türkçe, İngilizce; Türkçe altyazılı / German, Turkish, English; Turkish st.

Yönetmen / Director: Andreas Dresen

Senaryo / Screenplay: Laila Stieler Görüntü Yön. DoP: Andreas Höfer Kurgu Editing:
Jörg Hauschild Müzik Music: Johannes Repka Oyuncular Cast: Meltem Kaptan,
Alexander Scheer, Charly Hübner, Nazmi Kirik Yapım Production Co: Cinéma Defac-
to

- Dindar bir genç olan Murat, ABD'nin Guantanamo tutsaklar merkezine kaçırılıp hapsedilmiştir. Almanya'daki annesi durumu polise bildirir, ama umutsuzluk içindedir. Ta ki sakın ve sağduyulu insan hakları avukatı Bernhard Döcke'yi bulana kadar.
- *A religious young man, Ahmet is captured by American soldiers and sent to Guantanamo camp. Desperate to help her son, Rabiye Kurnaz, a housewife and loving mother from Bremen, goes to the police, notifies authorities and almost despairs at their impotence and in the end, against all the odds, something truly remarkable happens.*

Ödüller / Awards:

2022 Berlin: En İyi Senaryo / *Best Screenplay*, En İyi Kadın oyuncu / *Best Leading Performance* (Meltem Kaptan)



ZBIGNIEW PREISNER

▪ Polonya'nın önde gelen film müziği bestecisi Zbigniew Preisner 20 Mayıs 1955'te Bielsko-Biala'da doğdu. Karakow Üniversitesinde tarih ve felsefe okuduğu yıllarda besteler yapmaya başladı. 1981 yılında Antoni Krauze'nin "Pronoza pogoy" adlı filmine ilk film müziğini yaptı, Krauze'ın kendisi ile tanıştığı, Krzysztof Kieślowski ile birlikte yaptıkları çalışmalar, kariyerinin doruk noktasını oluşturdu. Ortak çalışmaları 1985 yılında "Sonsuz" filmiyle başladı; 1987'de televizyon için "Dekalog" dizisinin müziklerini yaptı. 1991'de yaptıkları "Veronique'in Çifte Yaşamı" ikisini de uluslararası üne kavuşturdu. Bu film, Preisner'in müzikal alter-egosu, Van den Budenmayer adlı hayali Hollandalı besteciyi takdim eden film oldu. Preisner, sonraki yapıtlarında bu bestecinin 'çalışmalarına' yer verdi. 1991 yılında Doğu Avrupa dışında çalışmaya başladı. Brezilyalı yönetmen Hector Babenco'nun "At Play in the Fields of Love", Louis Malle'in "Damage", Agnieszka Holland'ın "Olivier, Olivier", "Gizli Bahçe" filmlerine besteler yaptı. 1993 yılında yeniden Kieślowski ile çalışmaya başlayan Preisner, yönetmenin ünlü "Üç Renk" trilogü'nün müziklerini yaptı. Üçlemenin son filmi "Kırmızı" ile Fransız Oscar'ı olarak bilinen Cesar ödülünü kazandı. Kieślowski ile Cennet, Cehennem, Araf temaları üstüne yeni bir trilogü'nün çalışmalarına başlayacakları bir dönemde, 13 Mart 1996 tarihinde usta yönetmenin yaşamını yitirmesinden sonra, Kieślowski'nin yaşamı ve sanatını konu alan "Arkadaşım için Ağt"ı yazdı.



▪ Poland's preeminent contemporary film composer, Zbigniew Preisner was born May 20, 1955 in Bielsko-Biala; while studying history and philosophy at the University of Cracow he began writing music and in 1981 scored his first picture, Antoni Krauze's *Proroza pogody*. Krauze introduced Preisner to filmmaker Krzysztof Kieślowski, with whom he enjoyed his most fruitful collaboration; beginning with 1985's *Bez konca*, the two worked together on a series of projects including the 1987 television miniseries *Dekalog* and the 1991 feature *La Double vie de Véronique* which brought them both international acclaim. The latter picture introduced Preisner's musical alter ego Van den Budenmayer, a fictitious Dutch composer whose "work" surfaced in subsequent projects. 1991 also saw Preisner step outside Eastern Europe to work with Brazil's Hector Babenco on "At Play in the Fields of the Lord", Louis Malle (*Damage*) and Agnieszka Holland (*Olivier, Olivier* and *The Secret Garden*). In 1993 he reunited with Kieślowski for *Bleu*, the first chapter in the director's celebrated "Trois Couleurs" trilogy; Preisner's score for the concluding chapter, 1994's "Rouge", earned a Cesar, the French equivalent of an Academy Award. He and Kieślowski were scheduled to begin work on a trilogy exploring themes of Heaven, Hell and Purgatory when the director died on March 13, 1996; Preisner later celebrated Kieślowski's life and work with the release of "Requiem for My Friend".

ÜÇ RENK: MAVİ

TROIS COULEURS: BLEU / THREE COLOURS: BLUE

FRANSA, POLONYA, İSVİÇRE / FRANCE, POLAND, SWITZERLAND 1993 | Renkli / Colour | 100' | Fransızca; Türkçe altyazılı / French; Turkish st.

Yönetmen / Director: Krzysztof Kieślowski

Senaryo / Screenplay: Krzysztof Kieślowski, Krzysztof Piesiewicz Görüntü Yön. DoP: Sławomir Idziak Kurgu Editing: Jacques Witta Müzik Music: Zbigniew Preisner Oyuncular Cast: Juliette Binoche, Benoit Regent, Florence Pernel, Charlotte Very, Helene Vincent Yapım Production Co.: MK2 Productions

• Julie, ünlü bir besteci olan kocasını ve kızını trafik kazasında kaybeder. Kazadan yaralı kurtulan genç kadın yaşama küser ve geçmişini unutmaya çalışır. Özgürlük, Julie'nin geçmişini ardında bırakması, sorumlulukları olmadan yeni bir yaşam şekli benimsemesidir. Bu amaçla evini ve çevresindeki insanları terk eder, ancak yalan ve ihtiras dolu ilişkilerin ördüğü bir ağ onu yavaş yavaş dış dünyaya çeker ve yüzleşmek istemediği hayaletlerle karşı karşıya bırakır.

• *Julie is haunted by her grief after living through a tragic auto wreck that claimed the life of her composer husband and young daughter. Her initial reaction is to withdraw from her relationships, lock herself in her apartment and suppress her pain. But avoiding human interactions on the bustling streets of Paris proves impossible, and she eventually meets up with Olivier, an old friend who harbors a secret love for her, and who could draw her back to reality.*

Ödüller / Awards:

1993 Venedik / Venice: En İyi Film / *Best Film*, En İyi Sinematografi / *Best Cinematography* | 1993 Cesar: En İyi Kadın Oyuncu (Juliette Binoche) / *Best Actress*, En İyi Ses / *Best Sound* | 1993 Goya: En İyi Avrupa Filmi / *Best European Film*



ÜÇ RENK: BEYAZ

TROIS COULEURS: BLANC / THREE COLOURS: WHITE

FRANSA, POLONYA, İSVİÇRE / FRANCE, POLAND, SWITZERLAND 1994 | Renkli / Colour | 92' | Fransızca; Türkçe altyazılı / French; Turkish st.

Yönetmen / Director: Krzysztof Kieślowski

Senaryo / Screenplay: Krzysztof Kieślowski, Krzysztof Piesiewicz Görüntü Yön. DoP: Edward Klosinski Kurgu Editing: Urszula Lesiak Müzik Music: Zbigniew Preisner Oyuncular Cast: Zbigniew Zamachowski, Julie Delpy, Janusz Gajos, Jerzy Stuhr Yapım Production Co.: MK2 Productions

▪ Karol, Fransa'da yaşayan Polonyalı bir göçmendir. Karısı, evlendikten altı ay sonra, iktidarsız olduğunu gerekçe göstererek Karol'dan ayrılır. İşini, parasını, vatandaşlık haklarını kaybeden Karol, yeni bir hayat kurmak zorundadır.

▪ *Karol, a Polish immigrant living in France, is a hairdresser who opts to leave Paris for his native Warsaw when his wife sues him for divorce claiming that their marriage was never consummated. Karol Karol, in return, plans an elaborate revenge plot.*

Ödüller / Awards:

1994 Berlin: En İyi Yönetmen / Best Director



ÜÇ RENK: KIRMIZI

TROIS COULEURS: ROUGE / THREE COLOURS RED

FRANSA, POLONYA, İSVİÇRE / FRANCE, POLAND, SWITZERLAND 1994 | Renkli / Colour | 99' | Fransızca; Türkçe altyazılı / French; Turkish st.

Yönetmen / Director: Krzysztof Kieślowski

Senaryo / Screenplay: Krzysztof Kieślowski, Krzysztof Piesiewicz Görüntü Yön. DoP: Piotr Sobociński Kurgu Editing: Jacques Witta Müzik Music: Zbigniew Preisner Oyuncular Cast: Irène Jacob, Jean-Louis Trintignant, Frédérique Feder Yapım Production Co.: MK2 Productions

• Yarı-zamanlı modellik yapan Valentine komşusunun köpeğine arabayla çarpınca, hiç tanımadığı bu adamın hayatına dahil olur. Emekli bir yargıç olan komşusu köpeği ona vermek ister ve aralarında tuhaf bir ilişki kurulur. Valentine, yaşlı adamın evine girdiğinde, onun tüm mahallenin telefon konuşmalarını dinlediğini fark eder.

• *Part-time model Valentine meets a retired judge who lives in her neighborhood after she runs over his dog. At first the judge gifts her with the dog, but her boyfriend won't allow her to keep it. When she returns to the judge's house, she finds him listening in on his neighbors' conversations.*

Ödüller / Awards:

1995 Cesar: En İyi Müzik / Best Music



ZÜLFÜ LİVANELİ

▪ 20 Haziran 1946 tarihinde Ilgın, Konya'da dünyaya gelen Zülfü Livaneli, besteci, yazarlığının yanı sıra politika ve insan hakları alanlarında etkin çalışmalar yapan bir düşündür. 37 dile çevrilen kitapları yurt içinde ve yurt dışında çok sayıda ödül kazandı. Kariyerine müzisyen olarak başlayan Livaneli, 71 darbesinden sonra uzunca bir süre farklı ülkelerde yaşadı. 1995 yılında UNESCO İyi Niyet Elçisi olarak görevlendirildi. Bir dönem TBMM üyeliği yaptı. Aralarında "Otobüs", "Sürü", "Maden", "Yılanı Öldürseler", "Yol", "Gülibik", "Kan", Yer Demir Gök Bakır", "Sis", "Uzlaşma", "Şahmeran", "Mutluluk", "Vicdan", "Veda"nın olduğu 19 filme müzik besteledi; 30 albüm yayınladı. Albümleri arasında "Sürü", "Yol" ve Helma Sanders-Brahms'ın "Şirin'in Düğünü" filmlerinin soundtrackleri bulunmaktadır. "Araftaki Çocuk" romanı İsveç ve Alman televizyonları tarafından uyarlandı.300'e yakın şarkı besteleyen ve yorumlayan sanatçının bir rapsodisi Londra Senfoni Orkestrası tarafından kayda alındı. Bestelediği şarkılar ülkede kült bir niteliğe ulaşan Livaneli'nin eserleri Joan Baez, Maria Farantouri, María del Mar Bonet, Udo Lindenberg, Haris Alexiou, Jocelyn B. Smith, and Kate Westbrook tarafından yorumlandı. Pek çok ülkede konserler verdi; Mikis Theodorakis ve Maria Farantouri gibi sanatçılarla birlikte şarkılar söyledi. San Remo En İyi Şarkı ödülünün yanı sıra pek çok festivalde En İyi Müzik ödülleri kazandı.



▪ Zülfü Livaneli, born June 20, 1946, is a prominent Turkish musician, author and politician, His books were translated into 37 languages and won numerous Turkish and International literary awards, He started his career as a musician. After the 1971 coup he left Turkey and lived in Europe. In 1995 he was appointed Goodwill Ambassador to UNESCO. He served a term in the Turkish Parliament. He composed music for 19 films, including "The Bus" (1975), "The Herd" (1978), "The Mine" (1978), "To Kill the Snake", (1981), "Yol" (1982), "Gülibik" (1984), "Blood" (1985), "Iron Earth Copper Sky" (1987), "Mist" (1990), "The Consensus" (1991), "Sahmeran" (1994), "Bliss" (2007), "Conscience" (2008), "Farewell Atatürk" (2010), He is the author of thirty film soundtracks. Among them are the soundtrack for "Yol", "The Herd" and "Shirin's Wedding" by German director Helma Sanders-Brahms. His novel "A Child Purgatory" was turned into a movie by Swedish and German TV. Livaneli has composed some three hundred songs, a rhapsody recorded by the London Symphony Orchestra and a ballet. His compositions have reached cult status nationwide and have been performed by internationally renowned artists such as Joan Baez, Maria Farantouri, María del Mar Bonet, Udo Lindenberg, Haris Alexiou, Jocelyn B. Smith, and Kate Westbrook.. He has given concerts throughout the world, produced albums and performed with Mikis Theodorakis and Maria Farantouri, has also collaborated with Manos Hatzidakis, Giora Feidman, Inti-Ilimani and Ángel Parra. He received many awards including Best Songwriter Award at San Remo and Best Film Music awards of film festivals.

MUTLULUK

BLISS

TÜRKİYE / TURKEY 2007 | Renkli / Colour | 105' | Türkçe / Turkish

Yönetmen / Director: Abdullah Oğuz

Senaryo / Screenplay: Kubilay Tunçer, Elif Ayan, Abdullah Oğuz Görüntü Yön. DoP: Mirsad Herović Kurgu Editing: Levent Çelebi Müzik Music: Zülfü Livaneli Oyuncular Cast: Talat Bulut, Özgü Namal, Murat Han, Lale Mansur Yapımcı Producer: Abdullah Oğuz

▪ Zülfü Livaneli'nin romanından uyarlanan "Mutluluk", bir 'namus cinayeti'ni işlemek için yola çıkan bir genç adamla kurbanının, kendileri ile hesaplaşmalarına dönüştüren yolculuğu üstüne sıra dışı bir yol filmi. 17 yaşındaki Meryem bir göl kenarında baygın bulunur. Ailesi namusunu yitirdiğini ve bunu rızasıyla yaptığını düşünerek, bir akrabasını onu öldürmekle görevlendirir. Genç adam, Meyem'i İstanbul'a götürürken yolda onu öldürmeyi planlar...

▪ *Adapted from Zülfü Livaneli's novel, "Bliss" is an unconventional road movie in which the executioner of an 'honour' killing and his victim go on a journey of self discovery. When 17-year-old Meryem is found unconscious by the side of a lake, her family believes the worst – that her chastity has been lost and she has been a willing accomplice. Rules of tradition condemns Meryem to death. The duty of defending the family's honour is given to a distant cousin, who will take Meryem to Istanbul and kill her on the way.*

Ödüller / Awards:

2008 Ankara: En İyi Görüntü / *Best Cinematography*, En İyi Müzik / *Best Music*, Jüri Özel Ödülü / *Special Award of the Jury* | 2007 Antalya: En İyi Kadın Oyuncu (Özgü Namal) / *Best Actress*, En İyi Erkek Oyuncu / *Best Actor* (Murat Han), En İyi Müzik / *Best Music*, En İyi Ses Tasarımı / *Best Sound Design*



SÜRÜ
THE HERD

TÜRKİYE/ TURKEY 1979 | Renkli / Colour | 118' | Türkçe / Turkish
Yönetmen / Director: Zeki Ökten

Senaryo / Screenplay: Yılmaz Güney Görüntü Yön. DoP: İzzet Akay Kurgu Editing: Özdemir Arıtan Müzik Music: Zülfü Livaneli Oyuncular Cast: Tarık Akan, Melike Demirağ, Tuncel Kurtiz, Güler Ökten, Yaman Okay, Erol Demiröz Yapım Production Co.: Güney Filmcilik

▪ Köylerindeki kan davası yüzünden, en değerli varlıklarını, koyunlarını satmak zorunda kalan bir aile, Ankara'ya doğru uzun bir yola çıkar. Trende başlayan yolculuk boyunca havasız vagonlar, hastalıklar, hırsızlar ve rüşvet isteyen memurlarla karşılaşılır... Kuşak çatışması, değişen toplumsal yapı ve toplumda kadının yeri üstüne görkemli bir destan.

▪ *Due to a local blood feud, a peasant family decides to sell its sheep – a most precious commodity – in far away Ankara. During their long train ride, bribes must be paid to petty officials, and the sheep are stolen or die in the airless wagons... A glorious epic dealing with conflict of generations, the changing social structure from feudalism to capitalism and the situation of women in a patriarchal society.*

Ödüller / Awards:

1980 Antalya: En İyi Film / *Best Film*, En İyi Yönetmen / *Best Director*, En İyi Müzik / *Best Music*, En İyi Kadın Oyuncu / *Best Actress* (Melike Demirağ), En İyi Erkek Oyuncu / *Best Actor* (Tarık Akan), En İyi Yardımcı Erkek Oyuncu / *Best Supporting Actor* (Tuncel Kurtiz) | 1980 Berlin: Interfilm Ödülü / *Award*, OCIC Ödülü / *Award* | 1979 BIFA: En İyi Film / *Best Film* | 1979 Locarno: En İyi Film / *Best Film*



VEDA - ATATÜRK
THE FAREWELL ATATÜRK

TÜRKİYE / TURKEY 2010 | Renkli / Colour | 114' | Türkçe / Turkish
Yönetmen / Director: Zülfü Livaneli

Senaryo / Screenplay: Zülfü Livaneli Görüntü Yön. DoP: Peter Steuger Kurgu Editing: Ulaş Cihan Şimşek Müzik Music: Zülfü Livaneli Oyuncular Cast: Sinan Tuzcu, Serhat Kılıç, Dolunay Soysert, Ezgi Mola, Özge Özpırınççı Yapım Production Co.: Kamera Film

- Mustafa Kemal Atatürk'ün çalışma arkadaşlarından Salih Bozok'un anılarından yola çıkarak Zülfü Livaneli'nin yazıp yönettiği biyografik bir film.
- *Veda is a biographical film, written and directed by Zülfü Livaneli based on the memoirs of Salih Bozok, tracing the life of Mustafa Kemal Atatürk.*



ATILLA DORSAY

▪ Atilla Dorsay 17 Mart 1939 yılında İzmir'de doğdu. Galatasaray Lisesi ve Devlet Güzel Sanatlar Akademisi (şimdiki MSGSÜ) Yüksek Mimarlık bölümünden mezun oldu. Cumhuriyet gazetesinde sinema üzerine yazmaya başladı ve sonra bunu asıl meslek olarak seçti. Cumhuriyet'te 27 yıl sürekli yazdıktan sonra Milliyet, Yeni Yüzyıl, Sabah'ta yazdı. Şimdi T24'te yazıyor.

Çoğu sinemayla ilgili olmak üzere bugüne dek 51 kitabı yayınlandı. Türk sineması eleştirilerini, denemelerini, yemek kültürü, şehircilik, yaşam kültürü, pop müzik üzerine yazılarını ayrı kitaplarda topladı. Birer Yılmaz Güney ve Türkân Şoray biyografisi, bir hikâye ve bir şiir kitabı var.

TRT 2'de, açıldığı 1985 yılından sonra film programları yaptı. "Sinema 100 Yaşında" kuşağında önemli klasikler sundu. 1986-1995 arasında TRT Radyo 3'te müzik programları yaptı. Çok sayıda yerli-yabancı dergide yazıları yayınlandı. Birçok festivalde jüri üyeliği yaptı. İstanbul Kültür ve Sanat Vakfı Uluslararası İstanbul Film Festivali'nin danışmanı, kurucusu olduğu SİYAD - Sinema Yazarları Derneği'nin onursal başkanı olan Dorsay, Fransa'dan 'Chevalier des Lettres' akademik nişanı almıştır, TDK Basın Ödülü, İstanbul, Antalya, Adana, Eskişehir, Malatya festivalleri Emek Ödülleri'nin de aralarında olduğu birçok ödülü bulunuyor. Son kitabı Türk Sinemasındaki polemikler ve tartışmalar üstüne..

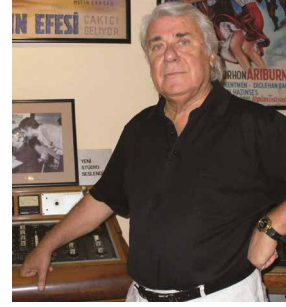
▪ Renown Turkish film critic Atilla Dorsay was born in İzmir on 17th of March 1939 in İzmir. Graduated from Galatasaray Liceum and State Academy of Fine Arts, Faculty of Architecture. Started his career as a film critic in Cumhuriyet. After working in this newspaper for 27 years he wrote şn dierent papers such as Milliyet, Yeni Yüzyıl and Sabah. Now writes for the digital platform T24.

He wrote 51 books, mostly about cinematographic art. He has also books on gastronomy, urban culture, pop music, biographies (of Yılmaz Güney and Türkân Şoray), a short story book and a poetry book. He made programmes at Turkish State Television (TRT2) presenting classical films in his programme 'Centenary of Cinema'. Between the years 1986-1995 he prepared programmes for TRT Radio 3. His articles were published in many national and international magazines. Sat on the juries in many festivals. He is among the advisors of İstanbul International Film Festival of İstanbul Foundation of Culture and Arts. He is the Honorary President of SİYAD (Turkish Film Critics Association) which he founded. He was given the title of 'Chevalier des Lettres' in France. Received Turkish Language Institute's Press Award, as well as many Lifetime Achievement awards from different festivals in Turkey. His last book is on polemics and fights in Turkish cinema.



NECİP SARICI

▪ 6 Ağustos 1934'de Kasımpaşa, İstanbul'da doğdu. 1949 yılında sinemaya başladı. Üç yıl İzmir'de başlayan çıraklıktan ustalığa geçiş dönemi sonrasında; İstanbul'a döndü ve Şan Sinemasında, sonra Lale Film Stüdyosunda çalışmaya başladı. Bu dönemde yüzlerce filmin ses kayıtlarını hazırladı 1974'te Şeref Gür ile birlikte Yeni Stüdyo, Ses ve Laboratuvarını kurdular. 1975'te Şeref Gür ortaklıktan ayrılınca stüdyonun tek sahibi oldu. 1979'da Filmer ailesinin stüdyosunu devretmesiyle, Lale Film Stüdyosu'nu "Yeni Lale" olarak sürdürdü. Taş plaklardan müzikler yerleştirdiği filmlerin sayısı binleri bulur. Özgün müzik yapmaya kimselerin vakti ve parası olmadığı yıllardı... Sinemamıza ilişkin önemli bir arşive sahip olan Necip Sarıcı, tüm kariyeri süresince Türkiye sinemasında 'ton mayster'liğinin (ses mühendisliğinin) önemsenmesi sürecinin öncüsü olmuş, sinemamıza pek çok teknisyen kazandırmış, Nedim Otyam, Metin Bükey, Yalçın Tura gibi önemli bestecilerle çalışmıştır. Renkli Film Laboratuvarından, dublaj stüdyosuna bir filmin tüm teknik işlemlerini yapabilen stüdyosunda büyük bir titizlikle çalışan, mesleğine aşık bir sinemacıdır Necip Sarıcı. Metin Erksan'ın "Kuyu", Ömer Kavur'un "Yusuf ile Kenan", "Ah Güzel İstanbul", "Kırık Bir Aşk Hikayesi", Tunca Yönder'in "Çökertme" filmleri yapımcılığını üstlendiği önemli yapımlar arasındadır. Feyzi Tuna'nın "Çağdaş Nasreddin Hoca Aziz Nesin" filminin yanı sıra, "Türk Sinemasında İstanbul", "Anadolu Selçuklu Çini Sanatı", "Dublaj Tarihi", "Dua Taneleri Tesbih" adlı belgesellerin yapımcılığını ve yönetmenliğini üstlenen Necip Sarıcı'nın farklı kurumlarca verilmiş çok sayıda ödülü bulunmaktadır.



▪ Born on August 6th, 1934 in İstanbul. He began working in film theatres. He lived his apprenticeship days in İzmir, then moved to İstanbul. Started working in Şan Theatre and Lale Film Studio preparing the sound of hundreds of films. In 1974 he started Yeni Lale Sound Studio with Şeref Gür. The following year when Gür decided to leave, he owned the whole studio. In 1979 Filmer family sold Lale film to him. Sarıcı changed the name to 'Yeni Lale'. In that studio. There, he chose music for films from old records; usage of original music was rare in Turkey. No one had the time and money for that.

Necip Sarıcı owns a great archive nowadays concerning the history of sound in Turkish cinema. His efforts constitute an important step in the development of sound engineering as a profession in Turkey. Many technicians started their career under his surveillance. Sarıcı worked with important composers such as Nedim Otyam, Metin Bükey and Yalçın Tura. His company had a colour development laboratory and a dubbing studio. As a man amorous of his profession, he helped many directors and accepted to be the producer of their films. He also produced documentaries on the history of Turkish cinema.

ALEXANDRE DESPLAT



▪ Alexandre Desplat'nın sofistike müziklerinde Claude Debussy, Maurice Ravel, Georges Delerue, Bernard Herrmann ve Antônio Carlos Jobim etkisinin yanı sıra caz ve dünya müziği etkileri de bulunur. Çok yönlü bir besteci olan Desplat farklı film türleri için yaptığı film müzikleri ile tanınır. Fransa'da başarılı işlere imza atmasına karşın, uluslararası planda pek sözü edilmez. 2003 yılında "İnci Küpeli Kız"a yaptığı muhteşem müzikle Amerikan sinemasının dikkatini çeker. 2005'te Lasse Hallström'ün "Casanova"sının müziğini yapar. İlk Oscar adaylığını 2006 yılında "Kraliçe" filmiyle alır. "Duvak filmi ile de Altın Küre'nin sahibi olur. 2008'de "Benjamin Button'ın Tuhaf Hikayesi"nin, Stephen Frears'ın "Sevgili"sinin, 2009'da Wes Anderson'un "Fantastic Mr. Fox"unun müziklerini besteler. Müziklerindeki zeka pırıltısını fark eden yapımcılar "Alacakaranlık Efsanesi"nin müziklerini ondan isterler. Ardından David Yates'in "Harry Potter ve Ölüm Yadigarları" gelir. 2010'da Tom Hooper'ın "Zoraki Kral", Terence Malick'in "Hayat Ağacı", 2011'de Roman Polanski'nin "Acımasız Tanrı", Wes Anderson'un "Moonrise Kingdom", 2012'de Jacques Audiard'ın "Pas ve Kemik", Kathryn Bigelow'un "Zero Dark Thirty", 2013'de Polanski'nin "Kürkü Venus" filmlerini, 2014'de ona Oscar ödülünü kazandıran "Büyük Budapeşte Otel'i" izler. Ertesi yıl, Matteo Garrone ile "Masalların Masalı", Wim Wenders'le "Herşey Güzel Olacak", Tom Hooper'la "Danimarkalı Kız", Sarah Gavron'la "Suffragette" gibi Hollywood dışı yapımlarda müzik yapan Desplat, 2017'de Guillermo del Toro'nun "Suyun Sesi" ile ikinci Oscarını kazanır. Sonraki yıllarda George Clooney'in "Suburbicon", Wes Anderson'un "Köpek Adası", Jacques Audiard'ın "Sisters Brother", Greta Gerwig'in "Küçük Kadınlar" filmleriyle başarı çizgisini sürdüren besteci Anderson'un "Fransız Postası" filmiyle BAFTA adayları arasında yer aldı.

▪ Alexandre Desplat's sophisticated film scores carry influences spanning Claude Debussy, Maurice Ravel, Georges Delerue, Bernard Herrmann, and Antônio Carlos Jobim, as well as jazz and world music. A diverse composer who works in a variety of film genres. He was a well known composer in his native France before coming to the attention of Hollywood. That happened with his at-once gorgeous and fanciful score for the English-language film "The Girl with the Pearl Earring" in 2003. He composed the music of Lasse Hallström's "Casanova", in 2005. He earned his first of many Academy Award nominations for 2006's "The Queen". Received Golden Globe for Best Music for his music for "Painted Veil". In 2008 wrote the music of "The Strange Case of Benjamin Button", "Chéri" of Stephen Frears, In 2009 "Fantastic Mr. Fox" of Wes Anderson. Often valued for his elegant whimsicality, Desplat joined the "Twilight Saga" in 2009 and the "Harry Potter" franchise in 2010. In 2010 he makes the music of "The King's Speech", "The Tree of Life" of Terence Malick, followed by "Carnage" of Polanski, Wes Anderson's Moonrise Kingdom", Jacques Audiard's "Rust and Bone", Kathryn Bigelow's "Zero Dark Thirty" and Polanski's "Venus in Fur", before taking home Oscar statuettes for Wes Anderson's "The Grand Budapest Hotel"(2014). He composed for the films of European filmmakers, Matteo Garrone (The Tale of Tales), Wim Wenders (Everything will be fine), Sarah Gavron (Suffragette). Guillermo del Toro's "The Shape of Water" (2017) brought him another Oscar statuette... In the following years he worked with George Clooney (Suburbicon), Wes Anderson (Island of Dogs), Jacques Audiard (Sisters Brothers), Greta Gerwig (Little Women) and earned a BAFTA nomination in 2022 for his score for "The French Dispatch".

EYFEL
EIFFEL

FRANSA, BELÇİKA, ALMANYA / FRANCE, BELGIUM, GERMANY 2021 | Renkli / Color
| 108' | Fransızca; Türkçe altyazılı / French; Turkish st.

Yönetmen / Director: Martin Bourboulon

Senaryo / Screenplay: Caroline Bongrand Görüntü Yön. DoP: Matias Boucard Kurgu
Editing: Virginie Bruant, Valérie Deseine Müzik Music: Alexandre Desplat Oyuncular
Cast: Emma Mackey, Romain Duris, Pierre Deladonchamps Yapım Production Co.:
VZ Productions

▪ 1880'li yıllar, Paris. Fransa Hükümeti, Amerika için Özgürlük Heykeli'ni tasarlayan mimar Gustave Eiffel'den kendileri için de bir anıt yapmasını ister. Başta çok da istekli olmayan Eiffel, kavuşamadığı hayatının aşkı Adrienne ile yıllar sonra karşılaştığında birden fikrini değiştirir ve unutmaya çalıştığı aşkından aldığı ilhamla "A" harfi şeklinde bir kule tasarlar. Parislilerin eleştirilerine ve itirazlarına rağmen Eiffel, bu tutku projesinin tamamlanması için varını yoğunu ortaya koyacaktır.

▪ *The government is asking Eiffel to design something spectacular for the 1889 Paris World Fair, but Eiffel simply wants to design the subway. Suddenly, everything changes when Eiffel crosses paths with a mysterious woman from Arun's past.*



SUBAY VE CASUS
AN OFFICER AND A SPY

FRANSA, İTALYA / FRANCE, ITALY 2019 | Renkli / Color | 132' | Fransızca; Türkçe altyazılı / French; Turkish st..

Yönetmen / Director: Roman Polanski

Senaryo / Screenplay: Robert Harris, Roman Polanski Görüntü Yön. DoP: Pawel Edelman Kurgu Editing: Hervé de Luze Müzik Music: Alexandre Desplat Oyuncular Cast: Jean Dujardin, Louis Garrel, Emmanuelle Seigner Yapım Production Co.: Légende Films

▪ 1894'te, genç subay Alfred Dreyfus, Almanya'ya bilgi sızdırmakla suçlanır ve casusluk yaptığı gerekçesiyle Şeytan Adası'nda ömür boyu hapis cezasına çarptırılır. Askeri istihbarat biriminin başındaki Georges Picquart bilgi sızıntısının devam ettiğini keşfettiğinde, kendisini yalanlarla dolu tehlikeli bir labirentin içinde bulur. Emile Zola'nın ünlü "Suçluyorum" kitabındaki öyküye bir başka bakış.

▪ *In 1894, French Captain Alfred Dreyfus, a young promising officer, is degraded for spying for Germany, wrongfully convicted of treason and sentenced to life imprisonment. Georges Picquart, who is the head of the military counter-intelligence unit Picquart discovers that secrets are still being handed over to the Germans, he is drawn into a dangerous labyrinth of deceit and corruption.*

Ödüller / Awards:

2020 Cesar: En İyi Yönetmen / Best Director, En İyi Uyarlama / Best Adaptation, En İyi Kostüm Tasarımı / Best Costume Design | 2019 Venedik / Venice: Jüri Büyük Ödülü / Grand Jury Prize, FIPRESCI



ODADAKİ YETİŞKİNLER
ADULTS IN THE ROOM

FRANSA, YUNANİSTAN / FRANCE, GREECE 2019 | Renkli / Color | 127' | İngilizce, Yunanca; Türkçe altyazılı / English, Greek; Turkish st.

Yönetmen / Director: Costa-Gavras

Senaryo / Screenplay: Costa-Gavras Görüntü Yön. DoP: Giorgos Arvanitis Kurgu Editing: Costa-Gavras, Lambis Haralambidis Müzik Music: Alexandre Desplat Oyuncular Cast: Christos Loulis, Alexandros Bourdounis, Valeria Golino, Ulrich Tukur, Josiane Pinson Yapım Production Co.: K.G. Productions

▪ 2015'te ekonomisi iflasın eşiğine gelmiş Yunanistan'da kurulan yeni hükümet AB'nin demir yumruklu yönetimine karşı çıkarak, milyonlarca Avrupalıya ilham verir. Temposu bir an bile düşmeyen film, Yanis Varoufakis'in siyasi anılarına dayanmaktadır.

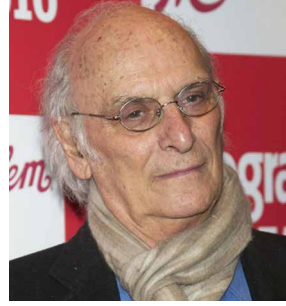
▪ *Greece in 2015: the economy is in tatters and the country is on the verge of bankruptcy. A new government rebels against the EU's iron-fisted rule and inspires millions of Europeans. Based on the political memoirs of Yanis Varoufakis.*

Ödüller / Awards:

2020 Lumiere: En İyi Müzik / Best Music



CARLOS SAURA



▪ 1932'de Huesca'da doğdu. İspanya'nın en tanınmış yönetmenlerindendir. Mühendislik eğitimi gördü. 1950-1953 arasında profesyonel fotoğrafçılık yaptı.1952-1957 arasında Madrid'de sinema eğitimi aldı. İlk dönem başarılı filmlerinden “Los Golfos / Sokak Serserileri” (1959) ve “La Caza / Av” (1965) sansüre uğradı. Kendi ülkesinde olduğu kadar uluslararası planda da ün kazanan Carlos Saura, 1965 Berlin Festivali'nde The Hunt ile Gümüş Ayı ve 1967'de “Peppermint Frappé” ile birçok ödül kazandı. Cannes'da 1973'te “Kuzen Angelica” ve 1975'te “Cría Cuervos” (Besle Kargayı) ile Jüri Ödülleri. Ayrıca, “Anne 100 Yaşında” filmi 1979'da En İyi Yabancı Film dalında Oscar adaylığı aldı ve San Sebastian'da Jüri Özel Ödülü'nü kazandı.1990'da en iyi uyarlama senaryo yazarı ve en iyi yönetmen olarak iki Goya ödülü kazandı.Latin müziklerine ve danslarına özel bir tutkusu olan Saura'yı dans filmlerinden yaptığımız bir seçki ile selamlıyoruz. Ustanın yönettiği 52 film arasında Latin müziği ve danslarını konu aldığı kurmaca ve belgesel filmler müzikseverler ve dans tutkunları için birer şölen niteliğindedir.

▪ *Born in 1932 in Huesca. He is one of the most well-known Spanish film directors. He was educated as an engineer. He was a professional photographer between 1950-1953. He then studied film in Madrid between 1952-57. Both his early successes, “Los golfos / The Hooligans” (1959) and “La caza / The Hunt” (1965) were censored. Saura is a well accepted director both nationally and internationally. He won many awards among which Silver Bear in Berlin Film Festival for “The Hunt”, in 1965, and for “Peppermint Frappé” in 1967; Special Jury Award in Cannes for “Cousin Angelica”, in 1973, and for “Cría Cuervos”, in 1975. His film “Mama Turns 100” got an Oscar nomination in 1979 in the Best Foreign Film category and also won the Special Jury Award at the San Sebastian Festival. In 1990, He has two Goya awards for Best Adapted Screenwriter and Best director. His films related to Latin dance and music are unforgettable masterpieces for music and dance lovers.*

Saura'nın müzik ve dans üstüne filmleri / *Selective filmography (Saura's music & dance films)*

Carmen (1983) / El Amor Brujo (1986) / Sevillanas (1992) / Flamenco (1995) / Tango (1998)

Salome (2002) / Iberia (2005) / Fados (2007) / Flamenco Flamenco (2010) / Argentina (2015)

Jota de Saura (2016)

ARJANTİN

ZONDA: FOLCLORE ARGENTINO

İSPANYA, FRANSA, ARJANTİN / SPAIN, FRANCE, ARGENTINA 2015 | Renkli / Color
| 85' | İspanyolca; Türkçe altyazılı / Spanish; Turkish st.

Yönetmen / Director: Carlos Saura

Senaryo / Screenplay: Carlos Saura Görüntü Yön. DoP: Félix Monti Kurgu Editing: César Custodio, Lara Rodríguez Vilardebó Oyuncular Cast: El Chaqueño Palavecino, Soledad Pastorutti, Jairo, Liliana Herrero, Luis Salinas, Jaime Torres, Metabombo, Ballet Nuevo Arte Nativo De Koki&Pajarin Saavedra, Lito Vitale, Peteco Carabajal Yapım Production Co.: Barakacine Producciones

▪ Arjantin müziğinin ruhunuza işleyen notaları ve şarkı sözlerine bir de Saura'nın sinema dehası ekleniyor. Çarpıcı renkler, ışıklar ve dekor eşliğinde Arjantin'nin en başarılı dansçı ve müzisyenleri ile Arjantin müziğinin kalbine bir yolculuk. Carlos Saura'nın masalsi gözlüğünden dokunaklı şarkı sözleri, müzik ve eşsiz danslar eşliğinde Arjantin'nin ruhunun sinemada devleştiği etkileyici bir yapım.

▪ *Argentinian music from the eyes of master director Carlos Saura. Ravishing images from Argentina's diverse regions combine with a series of immaculately choreographed dance pieces to create a swirling, intoxicating milieu that takes in all aspects of Argentine folk culture.*



FADOLAR
FADOS

İSPANYA, PORTEKİZ / SPAIN, PORTUGAL 2007 | Renkli / Color | 93' | Portekizce;
Türkçe altyazılı / Portuguese; Turkish st.

Yönetmen / Director: Carlos Saura

Senaryo / Screenplay: Carlos Saura, Ivan Dias Görüntü Yön. DoP: José Luis López-Linares, Eduardo Serra Kurgu Editing: Julia Juaniz Müzik Music: Carlos do Carmo Katılanlar With: Mariza Camane, Carlos Do Carmo, Cuca Roseta, Catarina Moura Yapım Production Co.: Duvideo

▪ Müthiş bir müzik şöleni...
Hem gözümüze, hem kulağımıza hem de ruhumuza hitap eden müthiş bir başyapıt... Efsanevi şarkıcı Amalia Rodrigues ile unutulmaz Imperio Argentina'nın söylediği fadolarla, Carlos Gardel'in insanın ruhunu okşayan tangolarıyla sevdiğimiz bu müziğe, Carlos Saura, görkemli bir saygı duruşunda bulunuyor.

▪ *An incredible music feast... For our ears, eyes and soul. Fados contains homages to such legends as Maria Severa and Amália Rodrigues, as well as stunning turns by modern stars like Mariza and Camané; but Saura also expands the songs with dance and encompasses other nationalities and idioms.*

Ödüller / Awards:

2008 Goya: En İyi Özgün Şarkı / Best Original Song



FLAMENKO FLAMENKO
FLAMENCO FLAMENCO

İSPANYA / SPAIN 2010 | Renkli / Color | 97' | İspanyolca; Türkçe altyazılı / Spanish; Turkish st.

Yönetmen / Director: Carlos Saura

Senaryo / Screenplay: Carlos Saura Görüntü Yön. DoP: Vittorio Storaro Kurgu Editing: Vanessa Marimbert Müzik Music: Isidro Muñoz Katılanlar With: José Mercé, Estrella Morente, Sara Baras, Paco de Lucia, Niña Pastori, Farruquito, Miguel Poveda, Maria Bala, Eva "Yerbabuena", Tomatito, Manuel Fernández "El Carpetá" Yapım Production Co.: General de Producciones y Diseño

▪ Tango ve Fadolar gibi filmlerin unutulmaz yönetmeni Carlos Saura'dan aşk ve tutkunun dansı flamenkonun ruhunu yansıtan muhteşem bir müzikal... Günümüzün flamenko efsanelerini, müzik ve sinemanın muhteşem ahengini yakalamaktaki ustalığı ile devleşen yönetmen Carlos Saura'nın gözünden izleyin.

▪ *An incredible musical reflecting the amazing blend of flamenco, official dance of love and passion, from unforgettable director Carlos Saura... Flamenco is a treat for the senses that will delight dance fans.*



METİN BÜKEY

▪ Metin Bükey, 31 Mayıs 1933 tarihinde İstanbul'da dünyaya geldi. Müzisyen bir ailenin çocuğu olan Bükey film müzikleri hazırlayan Sadettin Kaynak'ın ekibinde yer alan babası Mehmet Bey'in yanında sinema müziği sektörüne giriş yaptı. Konservatuvar yıllarında sanatçılara ud ile eşlik etmeye başladı. 1955 yılında "Uçan Daireler İstanbul'da" filmine yaptığı müzikle besteci kariyerinde ilk adımı atan Bükey, "Mavi Boncuk (1958), "Küçük Hanımefendi" (1961), "Erkeklik Öldü mü Atif bey?" (1961), "Turist Ömer" (1964), "İstanbul Sokaklarında" (1964), "Cilalı İbo ve Kırk Haramiler" (1964), "Beş Şeker Kız" (1965), "Sevmek Zamanı" (Erksan 1965), Sürtük (Eğilmez, 1965), Haremde Dört Kadın (Refiğ, 1965), "Pembe Kadın" (1966), "Ah Güzel İstanbul (Yılmaz, 1966), gibi kimi ticari, kimi sanatsal açılardan önemli filmlerin ardından, 1967 yılında Kerime Nadir'in aynı adlı romanından uyarlanan "Samanyolu" filminin müziğini yaptı. Aynı yıl Teoman Alpay'ın sözlerini yazdığı, Berkant'ın seslendirdiği Samanyolu şarkısının bestesini yaptı. Şarkının 45'lik plağı bir milyonun üzerinde satış yaparak rekor kırdı. Şarkı 1969 yılında Hollandalı pop şarkıcısı David Alexander Winter tarafından Oh Lady Mary adıyla seslendirildi. Şarkının plağı 100.000'in üzerinde satarak Türkiye'de platin plak alan ilk plak oldu.

124 Yeşilçam filminin müziğini yapan Bükey, 1969'da Atif Yılmaz'ın "Alageyik", 1971'de Yılmaz Güney'in "Baba" ve "Acı" filmlerinin müziklerini yaptı. Pek çok filmde müzik direktörlüğü görevini üstlendi. Bükey, 3. Adana Altın Koza Film Festivali'nde Yılmaz Güney'in "Acı" filmine yaptığı müzikle En İyi Müzik Ödülü'nü aldı. Son çalıştığı film Orhan Aksoy'un "Tatlı Nigarı" olan besteci, 29 Ocak 1997'de hayatını kaybetti.

▪ Metin Bükey was born in İstanbul on 31st of May of 1933. Born in a family of musicians, entered the film sector with the help of his father who was working with famous composer Sadettin Kaynak. During his education in the conservatory he accompanied singers with ud. His career as a composer began in 1955 with the film "Flying Saucers in İstanbul". The, he worked in many productions some having commercial, others artistic value, such as "Mavi Boncuk (1958), "Küçük Hanımefendi" (1961), "Erkeklik Öldü mü Atif bey?" (1961), "Turist Ömer" (1964), "İstanbul Sokaklarında" (1964), "Cilalı İbo ve Kırk Haramiler" (1964), "Beş Şeker Kız" (1965), "Sevmek Zamanı" (Erksan 1965), Sürtük (Eğilmez, 1965), Haremde Dört Kadın (Refiğ, 1965), "Pembe Kadın" (1966), "Ah Güzel İstanbul (Yılmaz, 1966) In 1967, composed music for the film "Samanyolu", screen adaptation of the novel by Kerime Nadir. In the same year the record of the song of the film written by Teoman Alpay and interpreted by Berkant broke the records. The song was interpreted by Dutch singer David Alexander Winter under the title "Oh Lady Mary". The song became very popular and sold more than 100.000 records.

Bükey, who wrote the music of 124 films, worked with Atif Yılmaz for "Alageyik" in 1969, with Yılmaz Güney for "Baba" and "Acı".in 1971. Worked as the musical director of many films. He received the Best Music Award with the film "Acı" at the 3rd Adana Altın Koza Film Festival. The last film which he composed music was Orhan Aksoy's "Tatlı Nigarı" He died on the 29th of January in 1997.



AH, GÜZEL İSTANBUL
OH, BEAUTIFUL ISTANBUL

TÜRKİYE / TURKEY 1966 | Siyah-Beyaz / B&W | 88' | Türkçe / Turkish
Yönetmen / Director: Atıf Yılmaz

Senaryo / Screenplay: Ayşe Şasa, Safa Önal Görüntü Yön. DoP: Gani Turanlı Kurgu
Editing: Isak Dilman Müzik Music: Metin Bükey Oyuncular Cast: Sadri Alışık, Ayla
Algan, Handan Adalı, Diclehan Baban, Yapım Production Co.: Be-Ya Film

- Haşmet, iflas etmiş saraylı bir ailenin son temsilcisidir. Elden çıkardıkları yalının bahçesinde bir kulübede yaşayıp seyyar fotoğrafçılık yaparak geçimini sağlamaktadır. Bir gün artist olma hayaliyle İstanbul'a gelen Ayşe ile tanışır, âşık olur. Genç kadının kötü yola düşebileceği endişesiyle ona yardım etmeye karar verir.
- *Haşmet is the last representative of a noble but bankrupt family. He lives in a hut in the garden of the mansion they have sold and makes a living as a mobile photographer. One day, he meets Ayşe who comes to İstanbul with the dream of becoming an actress. Haşmet falls in love with Ayşe. He decides to help her, fearing that the young woman might be lead astray.*



SEVMEK ZAMANI
TIME OF LOVE

TÜRKİYE / TURKEY 1965 | Siyah-Beyaz / B&W | 86' | Türkçe / Turkish
Yönetmen / Director: Metin Erksan

Senaryo / Screenplay: Metin Erksan Görüntü Yön. DoP: Mengü Yeğın Kurgu Editing: Virginie Bruant, Valérie Deseine Müzik Music: Metin Bükey Oyuncular Cast: Müşfik Kenter, Sema Özcan, Fadıl Garan, Süleyman Tekcan Yapım Production Co.: Troya Film

▪ Halil boyacılık yaptığı köşkte, Meral'in duvarda asılı resmini görür ve ona âşık olur. Her gün resme bakmak için köşke gider. Köşkün sahibi Meral, arkadaşlarıyla köşke geldiğinde Halil'i görür. Halil'in resmine âşık olmasından etkilenir. Ancak Halil, Meral'e değil, onun suretine âşık olmuştur.

▪ *Halil sees Meral's picture on the wall of the house he paints, and falls in love with her. He goes to the house every day to look at the picture. Meral, the owner of the house, sees Halil when she comes back with her friends. She is touched by the fact that Halil is in love with her picture. However, Halil is in love with her picture, not her.*



VESİKALİ YARİM
MY PROSTITUTE LOVE

TÜRKİYE / TURKEY 1968 | Siyah-Beyaz / B&W | 90' | Türkçe / Turkish
Yönetmen / Director: Lütfi Ö. Akad

Senaryo / Screenplay: Safa Önal Görüntü Yön. DoP: Ali Uğur Kurgu Editing: Diamendi Filmeridis Müzik Music: Metin Bükey Oyuncular Cast: Türkan Şoray, İzzet Günay, Ayfer Feray, Aydemir Akbaş, Semih Sezerli, Hakkı Kıvanç Yapım Production Co.: Şeref Film

▪ Halil, manavlık yaparak geçimini sağlamaktadır. Arkadaşlarının ısrarıyla gittikleri bir gazinoda Sabiha ile tanışır. Sabiha, gazinoda konsomatris*şarkıcı olarak çalışmaktadır. Birbirlerine âşık olurlar. Eski hayatlarını geride bırakıp birlikte yaşamaya başlarlar. Ancak geçmişleri peşlerini bırakmaz. İkili, bir seçim yapmak zorunda kalacaktır.

▪ *Halil makes a living as a greengrocer. At a nightclub he visits upon the insistence of his friends, he meets Sabiha. Sabiha is one of the b-girls working there. They fall in love, leave their old lives behind and start living together. However, their pasts will continue to haunt them. Thus, the two will have to make a choice.*

Ödüller / Awards:

1968 Antalya: En İyi 2. Film / *Second Best Film*, En İyi Kadın Oyuncu / *Best Actress* (Türkan Şoray)



MIKIS THEODORAKIS

▪ Yunan müzik dünyasının ünlü şarkıcılarından ve büyük bestecilerinden biri olan Mikis Theodorakis, çok sayıda senfoni, kantat, baleler, operalar ve popüler şarkılar bestelemiştir. Tüm dünyada “Zorba” müziği ile büyük ün kazanan sanatçı, 1925 yılında Yunan adası Chios’da dünyaya geldi. Erken yaşta şarkılar yazmaya başladı. Kendi korosunu oluşturdu ve 17 yaşında ilk konserini verdi. 2. Dünya Savaşı sırasında direniş saflarına katıldı. Atina ve Paris konservatuarlarında (Paris’te Olivier Messiaen ile) eğitim gören sanatçı, 50’li yılların sonunda birkaç senfoni besteledikten sonra ülkesine döndü. Orada aldığı eğitimle doğup büyüdüğü ülkenin geleneksel müziğinin sentezini oluşturmak için kolları sıvadı. Birkaç Yunan filminin müziğini besteledikten sonra, 1964 yılında, Nikos Kazancakis’in “Zorba” romanının sinema uyarlamasının müziklerini yaptı. 1967’de Yunanistan faşist bir cunta yönetimine girdiğinde, yer altına inerek, devrimci bir grup oluşturdu ve cuntaya -ve cuntanın koyduğu yasaklara- karşı mücadele etti. Eserlerinin çalınmasının yanısıra dinlenmesi de yasaklanmıştı. Yakalanıp, sürgüne gönderilen Theodorakis’in kurtarılması için, Leonard Bernstein, Dimitri Şostakoviç, Arthur Miller ve Harry Belafonte’nin başını çektiği uluslararası kampanya sonucu sanatçı 1970 yılında serbest bırakıldı. Avrupa’da sürgün hayatı yaşadığı 70’lerde Yunan müziğini tanıtmak için dünyanın dört bir yanında yüzlerce konser verdi..Cuntanın yıkılmasından sonra, ülkesine dönüp, parlamento üyesi seçilen, aynı zamanda Yunan Radyo ve Televizyonu Senfoni Orkestrası ve Korosu’nun müzik direktörlüğünü üstlendi. 2 Eylül 2021’de Atina’daki evinde -96 yaşında- öldü.



▪ Mikis Theodorakis is a renowned Greek troubadour and one of his country's greatest composers. He wrote many symphonies, cantatas, several ballets and operas, plus popular songs including "Zorba the Greek". Born in 1925 on the Greek island of Chios, Theodorakis began writing songs quite early. He formed his own choir and gave his first performance at the age of 17. An active resistance fighter during World War II, He studied at the conservatories in both Athens and Paris (the latter with Olivier Messiaen). Theodorakis wrote several symphonies during the late '50s, but later returned to Greece to apply his musical knowledge to the traditional Greek music he'd grown up with. After several years of film scoring, in 1964 he composed the music for the film adaptation of the Nikos Kazantzakis novel Zorba the Greek. When 1967 brought a fascist government into control of the country, Theodorakis went underground and formed a revolutionary group to combat abuses – including a ban on playing or even listening to his music. He was later arrested, exiled, and sent to an internment camp, though the work of a global solidarity movement – led by Leonard Bernstein, Dimitri Shostakovich, Arthur Miller, and Harry Belafonte – helped secure his release in 1970. Still exiled from his country, Theodorakis served as the greatest ambassador of Greek music during the 1970s, playing thousands of concerts across the world. After the government toppled, he served as a member of the new parliament, also working as general musical director of the symphony orchestra and chorus of the Hellenic Radio and Television. Mikis Theodorakis died on September 2, 2021 at his home in Athens. He was 96 years of age.

ZORBA
ZORBA THE GREEK

YUNANİSTAN, ABD / GREECE, USA 1964 | Siyah-Beyaz / B&W | 142' | İngilizce, Yunanca; Türkçe altyazılı / English, Greek; Turkish st.

Yönetmen / Director: Michael Cacoyannis

Senaryo / Screenplay: Michael Cacoyannis Görüntü Yön. DoP: Walter Lassally Kurgu Editing: Michael Cacoyannis Müzik Music: Mikis Theodorakis Oyuncular Cast: Anthony Quinn, Alan Bates, Irene Papas, Lila Kedrova, Yorgos Fountas Yapım Production Co.: Twentieth Century Fox

▪ Hayattan fazlaca bir beklentisi olmayan mutsuz İngiliz yazar, Yunan asıllı Basil'e Girit'te bir maden ocağı miras kalmıştır. Hayatına yeniden bir çeki düzen verme umudunu taşıyarak adaya gelen Basil burada aşırı davranışları olan, kaba saba ama hayata şehvetle bağlı orta yaşlı bir Yunanlı olan Alexis Zorba ile tanışır.

▪ *On the Greek isle of Crete, Basil, a shy inhibited writer from England is befriended by Zorba a boisterous peasant with an astonishing love for life. When Zorba agrees to work at Basil's abandoned mine, it is the beginning of a lesson for the young man as he gradually moves from an observer of the world to a participant.*

Ödüller / Awards:

1964 Oscar: En İyi Yardımcı Kadın Oyuncu / *Best Actress in a Supporting Role* (Lila Kedrova), En İyi Sanat Yönetimi / *Best Art Direction*, En İyi Görüntü Yönetimi / *Best Cinematography* | 1965 ABD Ulusal Eleştirmenler Birliği / *National Board of Review*: En İyi Erkek Oyuncu / *Best Actor* (Anthony Quinn) | 1971 SIYAD / *Turkish Film Critics Association* (SIYAD): En İyi Yabancı Film / *Best Foreign Film*



ÖLÜMSÜZ

Z

CEZAYİR, FRANSA / ALGERIA, FRANCE 1969 | Renkli / Colour | 127' | Fransızca;
Türkçe altyazılı / French; Turkish st.

Yönetmen / Director: Costa Gavras

Senaryo / Screenplay: Jorge Semprun, Costa Gavras Görüntü Yön. DoP: Raoul Coutard Kurgu Editing: Françoise Bonnot Müzik Music: Mikis Theodorakis Oyuncular Cast: Yves Montand, Jean-Louis Trintignant, Irene Papas, Jacques Perrin, François Périer Yapım Production Co.: Valoria Films

▪ Devrimci-Sosyalist bir politikacı olan Dr.Lambrakis, barış savunucularının gösterisinde derin devletin organize ettiği bir suikaste kurban gider. Cinayetin hemen arkasından devlet ve ordu görevlilerinin yaptıkları tek şey, olayı örtbas etmek için gerekli delilleri ortadan kaldırmaktır. Fakat prosedür gereği açılan davaya atanan savcı, olayın derinlerine indikçe karşılaştığı akıl almaz gerçeklerden korkmadan bir dedektif gibi araştırmasını sürdürür. .

▪ *The public murder of a prominent politician and doctor amid a violent demonstration is covered up by military and government officials. A tenacious magistrate is determined not to let them get away with it.*

Ödüller / Awards:

1969 Cannes: En İyi Erkek Oyuncu / Best Actor (Jean-Louis Trintignant), Jüri Ödülü / Jury Prize |1970 Altın Küre / Golden Globes: Yabancı Dilde En İyi Film / Best Foreign Language Film | 1970 Oscar: En İyi Kurgu / Best Film Editing, Yabancı Dilde En İyi Film / Best Foreign Language Film | 1970 BAFTA: En İyi Müzik / Best Music



PROVA
THE REHEARSAL

İNGİLTERE, YUNANİSTAN / UK, GREECE 1974 | Siyah-Beyaz / B&W | 92' | İngilizce, Yunanca; Türkçe altyazılı / English, Greek; Turkish st.

Yönetmen / Director: Jules Dassin

Senaryo / Screenplay: Jules Dassin Görüntü Yön. DoP: Alan Metzger Kurgu Editing: Françoise Bonnot, Suzanne Bauman Müzik Music: Mikis Theodorakis Oyuncular Cast: Melina Mercouri, Mikis Theodorakis, Rénos Mandis Yapım Production Co.: Melina Film

- Film, 1973 yılının Kasım ayında, Atina Politeknik'te öğrencilerin ayaklanması sırasında yaşananları belgeler, provalar, söyleşiler, şarkılar ve şiirlerle yeniden yaratıyor.
- *The film tries to give a reconstruction of the events during the students' uprising in the Athens Polytechnic (November 1973) by documents, rehearsals, interviews, songs and poems.*



NINO ROTA

▪ Dünyanın en ünlü film müziği bestecilerinden biri olan Nino Rota, besteciliğinin yansira akademisyen olarak da çalıştı. Ününü İtalyan sinemasının ustaları Federico Fellini ve Luchino Visconti filmlerine yaptığı bestelerle borçlu olan sanatçı, Franco Zeffirelli'nin Shakespeare uyarlamalarının ikisinin ve Francis Ford Coppola'nın "Baba" trilogyası'nın ilk iki filminin müziklerini de besteledi, "Baba" müziği ile 1974 Oscar'larında En İyi Özgün Müzik Oscar'ını kazandı.



Çok verimi bir besteci olan Rota, uzun meslek yaşamı boyunca İtalyan sinemasında ve uluslararası yapımlarda 182 film müziğine imza attı. 46 yıllık bir sürede, 1930'lardan hayatını kaybettiği 1979 yılına dek yılda ortalama üç film müziği yazdı. En üretken dönemi olan 1940'ların sonundan 60'lerin ortalarına kadar yılda ortalama on film müziği yazdı. 1954 yılında, onüç filme müzik yaptığı biliniyor. Toto komedileri gibi ticari yapımlar, Monicelli ve Steno ikilinin "Vita di Cani" (Bir Köpeğin Hayatı), Alberto Lattuada'nın "Anna"sı gibi ilginç filmlerin ardından, 1952'de Fellini ile ilk buluşmasını "Beyaz Şeyh" filminde gerçekleştirdi. bu birliktelik 1954 yılında "I Vitelloni" (Aylaklar), 1956'da "Il Bidone" (Kalpazanlar Çetesi), 1957'de "Cabiria Geceleri", 1960'da "Tatlı Hayat", 1963'de "8 ½", 1965'te "Ruhların Giulietta'sı", 1969'da "Satyricon", 1970'de TV için "Palyaçolar" belgeseli, 1972'de "Roma", 1973'de "Amarcord", 1976'da Fellini's Casanova", 1978'de "Orkestra Provası" ile sürdü. 2013'de Gerald morin'in yaptığı "Fellini'nin İzinde" belgeselinin müziğini yaptı. Luchino Visconti'nin, "Beyaz Geceler" (1957), "Rocco ve Kardeşleri" (1960), "Leopar"(1960), Franco Zeffirelli'nin "Hırçın Kız" ve "Romeo ve Juliet" filmlerinin müzikleri de Nino Rota imzasını taşımaktadır.

Bu görkemli kariyerde film müziklerinin yanına on opera, beş bale ve onlarca orkestral, koral ve oda müziği çalışmalarını gerçekleştirdi. Bunların yanı sıra, Visconti, Zeffirelli ve Eduardo de Filippo'nun sahnelediği tiyatro yapıtlarının müziklerini besteledi. Memleketi Bari'deki Müzik Lisesi'ndeki yöneticilik görevini ve eğitmenliğini otuz yıl boyunca sürdürdü. 10 Nisan 1979'da, 67 yaşında hayata gözlerini yumdu.

▪ Nino Rota was a world-renowned Italian composer and academic who is best known for his film scores, notably for the films of Federico Fellini and Luchino Visconti. He also composed the music for two of Franco Zeffirelli's Shakespeare films, and for the first two films of Francis Ford Coppola's Godfather trilogy, receiving for the latter the Academy Award for Best Original Score in 1974.

During his long career Rota was an extraordinarily prolific composer, especially of music for the cinema. He wrote more than 150 scores for Italian and international productions from the 1930s until his death in 1979 an average of three scores each year over a 46 year period. In his most productive period from the late 1940s to the mid-1950s he wrote as many as ten scores every year, and sometimes more, with a remarkable thirteen film scores to his credit in 1954. His collaboration with Fellini began with "The White Sheik" in 1952. This collaboration resulted in 13 masterpieces. Alongside this great body film work, he composed ten operas, five ballets and dozens of other orchestral, choral and chamber works, the best known being his string concerto. He also composed the music for many theatre productions by Visconti, Zeffirelli and Eduardo de Filippo, as well as maintaining a long teaching career at the Liceo Musicale in Bari, Italy, where he was the director for almost 30 years. He died on April 10 in 1979, at the age of 67.

8 ½

İTALYA, FRANSA / ITALY, FRANCE 1963 | Siyah-Beyaz / B&W | 138' | İtalyanca; Türkçe altyazılı / Italian; Turkish st.

Yönetmen / Director: Federico Fellini

Senaryo / Screenplay: Federico Fellini, Ennio Flaiano, Tullio Pinelli, Brunello Rondi Görüntü Yön. DoP: Gianni Di Venanzo Kurgu Editing: Leo Catozzo Müzik Music: Nino Rota Oyuncular Cast: Marcello Mastroianni, Anouk Aimée, Sandra Milo, Claudia Cardinale Yapım Production Co.: CINERIZ

▪ Yeni filmi için ilham bulmakta zorlanan yönetmen Guido Anselmi, rüyalarıyla, anılarıyla, arzularıyla boğuştuğu bir dönemden geçer. Yaratıcı yanını yeniden keşfetmeye çalışırken, gerçeklerle sanrılar birbirine karışarak, hayatını tuhaf bir çıkmaz yola sürükler.

▪ *Struggling to find inspiration for his next project, acclaimed director Guido Anselmi wrestles with his dreams, memories and desires in his search for creativity. Blending visions with reality, his artistic crisis leads him down many strange and twisted paths, as his life unravels around him.*

Ödüller / Awards:

1963 Moskova Büyük Ödül / Grand Prix | 1965 Oscar: Yabancı Dilde En İyi Film / Best Foreign Language Film, En İyi Kostüm Tasarımı / Best Costume Design



BABA

THE GODFATHER

ABD / USA 1972 | Renkli / Colour | 175' | İngilizce, İtalyanca; Türkçe altyazılı / English, Italian; Turkish st.

Yönetmen / Director: Francis Ford Coppola

Senaryo / Screenplay: Francis Ford Coppola, Mario Puzo Görüntü Yön. DoP: Gordon Willis Kurgu Editing: William Reynolds, Peter Zinner Müzik Music: Nino Rota Oyuncular Cast: Marlon Brando, Al Pacino, James Caan, Richard S. Castellano, Robert Duvall Yapım Production Co.: Alfran Productions

▪ Baba, Amerika'ya İtalya'dan göçmen gelen Corleone sülalesini 1945-1955 yılları boyunca izleyerek, bu ailenin yeraltı dünyasında hâkimiyet kazanmasının ve örgütün liderliğinin babadan oğula geçişinin öyküsünü anlatır. Kan, onur, intikam, aile bağları, güç, göçmenlik kavramlarının her birinin ağırlıkla işlendiği destansı bir film olan "Baba", sinema tarihinin en başarılı filmlerinden biri olarak kabul ediliyor.

▪ *The Godfather draws a historical portrait of an immigrant Italian family, the Corleones, during 1945-1955 as they take over the underground world and the power struggle within the family itself. A genuine epic about blood, honour, revenge, family ties, power, and immigration, The Godfather is considered one the greatest films in the history of cinema.*

Ödüller / Awards:

1973 Oscar: En İyi Film / Best Film, En İyi Senaryo / Best Screenplay, En İyi Erkek Oyuncu / Best Actor (M. Brando) | 1973 Altın Küre / Golden Globe: En İyi Film / Best Film, En İyi Yönetmen / Best Director, En İyi Senaryo / Best Screenplay, En İyi Özgün Müzik / Best Original Score, En İyi Erkek Oyuncu / Best Actor (M. Brando) | 1973 Grammy: En İyi Özgün Müzik / Best Original Score



TATLI HAYAT

LA DOLCE VITA / THE SWEET LIFE

İTALYA, FRANSA / ITALY, FRANCE 1960 | Siyah-Beyaz / B&W | 176' | İtalyanca;
Türkçe altyazılı / Italian; Turkish st.

Yönetmen / Director: Federico Fellini

Senaryo / Screenplay: Federico Fellini, Ennio Flaiano, Tullio Pinelli, Brunello Rondi
Görüntü Yön. DoP: Otello Martelli Kurgu Editing: Leo Catozzo Müzik Music: Nino
Rota Oyuncular Cast: Marcello Mastroianni, Anita Ekberg, Anouk Aimée, Yvonne
Furneaux Yapım Production Co.: Riama Film

▪ Marcello Rubini, Roma'nın cemiyet hayatının gözdelerinden, çapkın bir magazin yazardır. Hayatı akışına bırakmış gözükten Marcello, intihara teşebbüs eden sevgili-siyle sorunlarını çözmeye çalışırken, bir yandan da varlıklı bir ailenin vârisi Maddalena ve film yıldızı Sylvia'nın peşinden koşar.

▪ *Marcello Rubini is a playboy paparazzo who gallivants around the vibrant city of Rome. While Marcello contends with the overdose taken by his girlfriend, Emma, he also pursues heiress Maddalena and movie star Sylvia, embracing a carefree approach to living.*

Ödüller / Awards:

1960 Cannes: Altın Palmiye / *Palme d'Or* | 1962 Oscar: En İyi Kostüm Tasarımı /
Best Costume Design



JUDY GARLAND

▪ Oyuncu ve şarkıcı Judy Garland 10 Haziran 1922'de Minnesota'da doğdu. Henüz on üç yaşındayken MGM ile ilk sözleşmesini imzaladı, 1939'da "Oz Büyücüsü" ile büyük bir ün kazandı.1950 yılında MGM sözleşmesini sonlandırdı. 60'lı yıllarda oyunculuktan çok şarkıcılık yaptı.1969'da yüksek doz uyuşturucudan yaşamını yitirdi. "Oz Büyücüsü"ndeki rolüyle 'Genç Oyuncu' dalında Oscar ödülü kazanan Garland, 1962 'Altın Küre'lerinde 'Cecil B. de Mille Yaşam Boyu Başarı' Ödülünü aldı. 1999'da Grammy'nin 'Yaşam Boyu Başarı' ödülünün sahibi oldu.



▪ *Actress and singer Judy Garland was born June 10 1922, in Grand Rapids, Minnesota. Garland signed a movie contract with MGM at the age of 13. In 1939, she scored one of her greatest on-screen successes with The Wizard of Oz. In 1950, MGM dropped her from her contract. In the 1960s, Judy Garland spent more time as a singer than an actress. She died in 1969 of an accidental overdose. Judy Garland received a special Oscar in 1940 for 'Best Performance by a Juvenile Actor' in 'The Wizard of Oz'. In 1962, she was presented with the 'Cecil B. DeMille Lifetime Achievement Award' at the 'Golden Globe Awards'. The Grammys honored her in 1999, with its 'Lifetime Achievement Award'.*

OZ BÜYÜCÜSÜ THE WIZARD OF OZ

ABD / USA 1939 |
Renkli / Colour |
110' | İngilizce;
Türkçe altyazılı /
English; Turkish st.
Yön. / Director:
Victor Fleming

Senaryo /
Screenplay: Noel
Langley, Florence
Ryerson, Edgar



Allan Woolf Görüntü Yön. DoP: Harold Rosson Kurgu Editing: Blanche Sewell Müzik Music: Herbert Stothart Oyuncular Cast: Judy Garland, Frank Morgan, Ray Bolger, Bert Lahr, Jack Haley, Billie Burke, Margaret Hamilton, Charley Grapewin Yapım Production Co.: MGM

▪ Ülkemizde "Billur Köşk" adıyla gösterilen bu fantastik müzikal, çiftliğinde köpeği

Toto ile birlikte mutlu bir yaşam süren Dorothy Gale, bir kasırga tarafından evinden Oz adında büyümlü bir ülkeye sürüklenir. Orada edindiği üç arkadaş, Karga, Teneke Adam ve Korkak Aslan ile birlikte kendilerini eve götürebilecek büyücüyü bulmak üzere yola koyulurlar.

▪ *Dorothy Gale lives a peaceful life and her beloved dog Toto. When a tornado hits her farm in Kansas, the young girl and her dog find themselves swept away to a colorful, magical land called Oz and embark on a quest with three new friends, the Scarecrow, the Tin Man and a Cowardly Lion to find the wizard who can return them back home..*

Ödüller / Awards:

1940 Oscar: En İyi Özgün Müzik / Best Original Score, En İyi Özgün Şarkı / Best Original Song (Over the Rainbow)

BİR YILDIZ DOĞUYOR **A STAR IS BORN**

ABD / USA 1954 |
Renkli / Colour |
182 | İngilizce;
Türkçe altyazılı /
English; Turkish
st.

Yön. / Director:
George Cukor

Senaryo /
Screenplay: Moss
Hart Görüntü Yön.

DoP: Sam Leavitt Kurgu Editing: Folmar Blangsted Müzik Music: Ray Heindorf
Oyuncular Cast: Judy Garland, James Mason, Jack Carson Yapım Production Co.:
Transcona Enterprises



▪ Norman Maine, artık yıldızı sönmek üzere olan bir film yıldızıdır. Genelde sarhoş gezen aktör, davetli olduğu bir programda sahne alan Esther Blodgett ile tanışır. İkili arasında büyük bir aşk filizlenir. Esther'in kariyeri yükselirken, Norman'ın kariyeri düşmeye devam eder...

▪ *Norman Maine, a movie star whose career is on the wane, meets showgirl Esther Blodgett when he drunkenly stumbles into her act one night. A friendship develops, then blossoms into romance before tensions increase as Esther's career takes off while Norman's continues to plummet...*

Ödüller / Awards:

1955 Altın Küre / Golden Globe: En İyi Kadın Oyuncu / Best Actress (Judy Garland)

JUDY

İNGİLTERE / UK
2019 | Renkli /
Colour | 118' |
İngilizce; Türkçe
altyazılı / English;
Turkish st.

Yön. / Director:
Rupert Goold

Senaryo /

Screenplay: Tom Edge Görüntü Yön. DoP: Ole Bratt Birkeland Kurgu Editing:
Melanie Oliver Müzik Music: Gabriel Yared Oyuncular Cast: Renée Zellweger, Rufus
Sewell, Jessie Buckley, Finn Wittrock Yapım Production Co.: Pathé



▪ 1968 kışında, “Talk of the Town” performansları için Londra'ya gelen Garland, arkadaşlarıyla ve hayranlarıyla yeniden bir araya gelmenin coşkusunu yaşarken, bir yandan da gece kulübünün yönetimiyle çatışmaktadır. Ancak 47 yaşının 45 yılında çalıştıktan sonra, çok yorgun ve kırılğan bir haldedir. Hollywood'a feda edilen çocukluğunun anıları ve çocuklarının yanına, eve dönme isteği Garland'ı çöküşün eşliğine getirir. Judy geçmişin şeytanlarının üstesinden gelebilecek mi?

▪ *In the winter of 1968 Judy Garland arrives in London to perform in a sell-out run at The Talk of the Town. But Judy is fragile. After working for 45 of her 47 years, she is exhausted; haunted by a childhood lost to Hollywood, brings her to a breaking point. Will Judy be able to overcome the demons of the past?*

Ödüller / Awards:

2020 Altın Küre / *Golden Globe*: En İyi Kadın Oyuncu / *Best Actress* (Renée Zellweger) | 2020 BAFTA: En İyi Kadın Oyuncu / *Best Actress* | 2020 Oscar: En İyi Kadın Oyuncu / *Best Actress*

NOSFERATU 100 YAŞINDA / CENTENARY OF "NOSFERATU

Küspert & Kollegen grubu, Goethe-Institut İzmir'in katkılarıyla "Nosferatu" filmine müzikleriyle eşlik edecek.

Küspert & Kollegen group will accompany the movie "Nosferatu" with their music upon the invitation of Goethe-Institut Izmir.

NOSFERATU: BİR DEHŞET SENFONİSİ **NOSFERATU: A SYMPHONY OF HORROR**

ALMANYA / GERMANY 1922 | Siyah-Beyaz / B&W | 95' | Sessiz-Almanca arayazılı; Türkçe altyazılı / Silent-German intertitles; Türkçe st.

Yönetmen / Director: F.W. Murnau

Senaryo / Screenplay: Henrik Galeen Görüntü Yön. DoP: Fritz Arno Wagner, Günther Krampf Oyuncular Cast: Max Schreck, Greta Schroeder, Gustav von Wangenheim Yapım / Production Co.: Prana Film

▪ Hutter bir anlaşmayı sonlandırmak için patronu tarafından Kont Orlok'un yanına gönderilir. Ancak kısa süre sonra Hutter, Orlok'un bir vampir olduğunu ve karısına göz koyduğunu anlar... Sessiz sinema döneminin baş yapıtlarından biri olan "Nosferatu" nun gösterimine Alman caz grubu Küspert & Kollegen eşlik edecek.

▪ *Hutter is sent by his master to finalise a deal with Count Orlok. However, he soon learns that Orlok is a vampire who has his eyes set on Hutter's wife, Ellen. This masterpiece of the silent era will be accompanied by the German.*



KÜSPERT & KOLLEGEN

▪ Beyazperdenin yanında bir oda müziği topluluğu: "Küspert & Kollegen", klasik sessiz korku filminin atmosferini yorumluyor ve 2022'nin izleyicilerine hitap ediyor. "Müziğimiz, geleneksel sessiz film müziği anlayışından farklı, çağdaş ve öngörülemez" diyor gitarist ve besteci Werner Küspert. Korku türünün yanı sıra, melodramlar ve slapstick komediler için de müzik yapan bir topluluk olan 'Küspert & Kollegen', geleneksel sessiz filmlere eşlik eden klasik yöntemlerin ötesinde, sinemanın klasiklerini mizah, çağdaş bir duyarlılık ve sürprizler içeren bir yaklaşımla yorumluyor. Topluluk, başarılı yorumları ile günümüz caz müziğinin ustaları arasında sayılıyor. Werner Küspert, çağdaş caz bestelerinde ustalığı anlık ilhamlar ve doğaçlama ile buluşturuyor.

▪ *A small chamber jazz ensemble right next to the silver screen: „Küspert & Colleagues“ embrace the atmosphere of horror classic “Nosferatu” as well as slapstick and melodramatic silent films. Their audience: today’s jazz lovers and silent film enthusiasts. “Our fingers are on the pulse - quite contemporary and outright unpredictable, rather unlike traditional silent film music”, explains guitarist and composer Werner Küspert. “Küspert & Colleagues“ cover the repertoire of the early days of the cinematic art. Their high-end performance infused with feeling for those special moments in the films makes them highly coveted jazz musicians of international renown. Werner Küspert composes contemporary jazz scores, blending precise aspects with ample occasion for spontaneous inspiration and improvisation.*

Davul Drums: Julian Fau Kontrbas Kontrabass: Diemar Fuhr, Saksafon Saxophon: Till Martin Gitar-Beste Guitar-Composer: Werner Küspert

BARAKA

ABD / USA 1992 | Renkli / Colour
| 97' | Diyalogsuz / No Dialogue
Yönetmen / Director: Ron Fricke



Senaryo / Screenplay: Ron Fricke, Mark Magidson, Bob Green
Görüntü Yön. DoP: Ron Fricke
Kurgu Editing: Ron Fricke, Mark Magidson, David E. Aubrey Müzik Music: Michael Stearns Yapım Production Co.: Magidson Films

▪ Dünyanın dört bir yanından olağanüstü anları bir araya getiren film, dini ritüeller aracılığıyla yeryüzündeki yaşamın zenginliğini ortaya koyuyor. Cenneti andıran güzellikteki görüntüler ve gaddarlığın izlerini taşıyan çirkinlikler arasındaki uçurum dünyamızın karmaşasını yansıtıyor.

▪ *Made up of images of extraordinary moments from around the world, this film covers the variety of life on earth from daily religious observances, through to the extreme contrasts of the sublimely beautiful alongside images of the very grim, speaking about living on our complex planet today.*

Ödüller / Awards:

1992 Montreal: FIPRESCI | 2013 20/20: En İyi Belgesel / Best Documentary

SAMSARA

ABD / USA 2011 | Renkli / Colour
| 102' | İngilizce; Türkçe altyazılı /
English; Turkish st.
Yönetmen / Director: Ron Fricke



Senaryo / Screenplay: Ron Fricke, Mark Magidson Görüntü Yön. DoP: Ron Fricke Kurgu Editing: Ron Fricke, Mark Magidson Müzik Music: Michael Stearns, Lisa Gerrard, Marcello de Francisci Oyuncular Cast: Balinese Tari Legong Dancers , Ni Made Megahadi Pratiwi Yapım Production Co.: Magidson Films

▪ Ron Fricke'nin 5 yıllık bir süreçte 5 farklı kıtadaki 25 ülkede çektiği filmin adı Tibetçede "yaşamın sonsuz döngüsü" anlamına geliyor. Adeta yeryüzünün üzerinde süzülen Samsara bizi kutsal diyarlara, felaket bölgelerine, endüstriyel alanlara ve doğa harikalarına götürüyor.

▪ *Filmed over nearly five years in twenty-five countries on five continents, Ron Fricke's Samsara transports us to the varied worlds of sacred grounds, disaster zones, industrial complexes, and natural wonders. Samsara is a Tibetan word that means "the ever-turning wheel of life."*

Ödüller / Awards:

2012 Dublin: En İyi Belgesel / Best Documentary

GERONIMO

FRANSA / FRANCE 2014 | Renkli
/ Colour | 107' | Fransızca;
Türkçe altyazılı / French; Turkish
srt.

**Yönetmen / Director: Tony
Gatlif**

Senaryo / Screenplay: Tony Gatlif
Görüntü Yön. DOP: Patrick Ghiring-

helli Kurgu Editing: Monique Dartonne Müzik Music: Valentin Dahmani, Delphine Mantoulet Oyuncular Cast: Celine Sallette, Rachid Yous, David Murgia, Nailia Harzoune, Aksel Üstün, Tim Seyfi Yapım Production Co.: Princes Films

▪ Fransa'nın güneyi. Boğucu Ağustos sicağında, genç bir sosyal eğitimci olan Geronimo, St Pierre mahallesinin gençleri arasındaki gerilimi azaltmaya çalışır. Türk asıllı genç kız Nil, görücü usulüyle yapılan bir evlilikten kaçıp çingene sevgilisi Lucky'nin kollarına koştuğunda ruh hali değişir. Kaçışları iki aşiret arasında düşmanlığa yol açar. Mızrak dövüşü ve müzikal savaşlar başladığında, Geronimo çevresindeki kargaşayı bastırmak için mücadele eder.

▪ *South of France. In the sultry August heat, Geronimo, a young social educator, tries to ease tensions between the youngsters of the St Pierre neighborhood. The mood changes when Nil, a teenage girl of Turkish origin, flees an arranged marriage, running to the arms of her gypsy lover, Lucky. Their escape sparks hostilities between the two clans. When the jousting and the musical battles begin, Geronimo struggles to quell the ensuing unrest around her.*



TRANSILVANYA

FRANSA / FRANCE 2006 | Renkli
/ Colour | 103' | Fransızca,
Romence, İngilizce, Macarca,
İtalyanca, Türkçe; Türkçe altyazılı
/ French, Romanian, English,
Hungarian, Italian, Turkish;
Turkish st.

**Yönetmen / Director: Tony
Gatlif**

Senaryo / Screenplay: Tony Gatlif Görüntü Yön. DoP: Céline Bozon Kurgu Editing: Monique Dartonne Müzik Music: Tony Gatlif, Delphine Mantoulet Oyuncular Cast: Asia Argento, Amira Casar, Birol Ünel, Alexandra Beaujard, Beata Playa Yapım Production Co.: Princes Films

▪ Zingarına sevdiği adamı aramak üzere Fransa'dan kalkıp Romanya'nın Transilvania bölgesine gider. Fakat bir pagan festivali gününde artık sevilmediğini öğrenir. Bunun üzerine büyük bir buhran yaşayan Zingarına her şeye yeniden başlamak istemektedir. Yolculuğu kendi içinde bir yolculuğa dönüşmüştür..

▪ *Zingarina arrives in Transylvania, in the heart of Romania, searching for the man she loves. Accompanied by her friend Marie, who watches over her jealously, Zingarina throws herself headlong into her quest for love and lets herself be carried away by this country that fascinates her so.*



Ödüller / Awards:

2006 Ghent: Georges Delerue Ödülü / Prize

BOHEMIAN RHAPSODY

İNGİLTERE, ABD /
UK, USA 2018 |
Renkli / Colour |
134' | İngilizce;
Türkçe altyazılı /
İngilizce;
Turkish st.

Yön. / Director:
Bryan Singer



Senaryo /

Screenplay: Anthony McCarten Görüntü Yön. DoP: Newton Thomas Sigel Kurgu
Editing: John Ottman Müzik Music: John Ottman, Marc Martel, Queen Oyuncular
Cast: Rami Malek, Joseph Mazzello, Ben Hardy, Gwilym Lee, Lucy Boynton, Aidan
Gillen Yapım Production Co.: 20th Century Fox

- Efsanevi İngiliz rock grubu Queen ve baş solist Freddie Mercury'nin Live Aid'deki (1985) ünlü performanslarına gidişlerini konu alan yol hikayesi.
- *The story of the legendary British rock band Queen and lead singer Freddie Mercury, leading up to their famous performance at Live Aid (1985).*

Ödüller / Awards:

2019 Oscar: En İyi Erkek Oyuncu / Best Actor (Rami Malek), En İyi Kurgu / Best
Editing, En İyi Ses / Best Sound | 2019 BAFTA: En İyi Erkek Oyuncu / Best Actor, En
İyi Ses / Best Sound | 2019 Altın Küre / Golden Globes: En İyi Film / Best Film, En
İyi Erkek Oyuncu / Best Actor

IMAGINE: JOHN LENNON

İNGİLTERE / UK
1988 | Renkli /
Colour | 100' |
İngilizce; Türkçe
altyazılı / English;
Turkish st.

Yön. / Director:
Andrew Solt

Senaryo /
Screenplay: Sam

Egan, Andrew Solt Görüntü Yön. DoP: Néstor Almendros Kurgu Editing: Howard Heard, Bert Lovitt Müzik Music: John Lennon; The Beatles Katılanlar With: John Lennon, Yoko Ono, Paul McCartney, George Harrison, Ringo Starr... Yapım Production Co.: Warner Bros



▪ Lennon'un kendisinin anlatımıyla sanatçının kariyeri ve yaşamı üstüne kişisel bir belgesel, Sanatçının koleksiyonunda yer alan 240 saatten fazla film ve video kaseti de içeren, daha önce hiç görülmemiş zengin bir arşivden yararlanarak hazırlanmış..

▪ *Narrated by Lennon himself, this revealing and personal documentary draws from a treasure trove of material, including the musician's own collection of more than 240 hours of film and videotape, much of it never publicly seen.*

KALDIRIM SERÇESİ

LA VIE EN ROSE (LA MOM)

FRANSA, İNGİLTERE,
ÇEKYA / FRANCE, UK,
CZECHIA 2007 |
Renkli / Colour |
140' | Fransızca,
İngilizce; Türkçe
altyazılı / French,
English; Turkish st.

Yön. / Director:
Olivier Dahan

Senaryo / Screenplay: Isabelle Sobelman, Olivier Dahan Görüntü Yön. DoP: Tetsuo



Nagata Kurgu Editing: Richard Marizy Müzik Music: Christopher Gunning Oyuncular Cast: Marion Cotillard, Sylvie Testud, Pascal Greggory, Jean-Pierre Martins, Gérard Depardieu, Clotilde Courau, Jean-Paul Rouve Yapım Production Co.: Légende Films

▪ Dünyaca ünlü Fransız şarkıcı Edith Piaf'ın hayatını konu alan film, şarkıcının başarılarını, aşklarını, hayal kırıklarını ve çöküşlerini duygusal bir hikayeye gözler önüne seriyor. Genç oyuncu Marion Cotillard'ın Oscar ödüllü performansına sahne oluyor.

▪ *The film tells about the life of the world-famous French singer Edith Piaf, revealing the successes, loves, disappointments and downfalls of the singer inside an emotional story. Marion Cotillard received an Oscar for her performance in this role.*

Ödüller / Awards:

2008 Oscar: En İyi Kadın Oyuncu / Best Actress (Marion Cotillard), En İyi Makyaj / Best Makeup, En İyi Kostüm Tasarımı / Best Costume Design | 2008 BAFTA: En İyi Kadın Oyuncu / Best Actress, En İyi Makyaj / Best Makeup, En İyi Kostüm Tasarımı / Best Costume Design | 2008 Cesar: En İyi Kadın Oyuncu / Best Actress, En İyi Görüntü / Best Cinematography, En İyi Kostüm Tasarımı / Best Costume Design, En İyi Yapım Tasarımı / Best Production Design, En İyi Ses / Best Sound | 2008 Altın Küre / Golden Globes: En İyi Kadın Oyuncu / Best Actress

ROCKETMAN

İNGİLTERE / UK

2019 | Renkli / Colour | 121' | İngilizce; Türkçe altyazılı / English; Turkish st.

Yön. / Director:
Dexter Fletcher

Senaryo /
Screenplay: Lee Hall Görüntü Yön.



DoP: George Richmond Kurgu Editing: Chris Dickens Müzik Music: Elton John, Matthew Margeson Oyuncular Cast: Taron Egerton, Jamie Bell, Richard Madden, Bryce Dallas Howard, Steven Mackintosh, Gemma Jones Yapım Production Co: New Republic Pictures

▪ Elton John'un hayatının en önemli yıllarına ait bilinmeyenler, Kraliyet Müzik Akademisi'nden süper yıldızlığa yükseliş ve Bernie Taupin'le müzikal ortaklığının hikayesi.

▪ *The story of Elton John's life, from his years as a prodigy at the Royal Academy of Music through his influential and enduring musical partnership with Bernie Taupin.*

Ödüller / Awards:

2019 Oscar: En İyi Özgün Şarkı / *Best Original Song* | 2019 Altın Küre / *Golden*

Globes: En İyi Erkek Oyuncu / *Best Actor* (Taron Egerton), En İyi Özgün Şarkı / *Best Original Song*

STARDUST

İNGİLTERE / UK
2020 | Renkli /
Colour | 109' |
İngilizce; Türkçe
altyazılı / English;
Turkish st.

Yön. / Director:
Gabriel Range

Senaryo /
Screenplay:

Christopher Bell, Gabriel Range Görüntü Yön. DoP: Nicholas D. Knowland Kurgu
Editing: Chris Gill Müzik Music: Anne Nikitin Oyuncular Cast: Johnny Flynn, Marc
Maron, Jena Malone Yapım Production Co: Salon Pictures



▪ David Bowie'nin 1971'de ABD'ye yaptığı ilk yolculuktan esinlenen biyografik film. İkonik rock yıldızı, bu turne sırasında kendini Ziggy Stardust olarak yeniden keşfetmeye karar verir.

▪ *A biopic inspired by David Bowie's first trip to the US in 1971. It's while on this tour that the iconic rock star decides to reinvent himself as Ziggy Stardust.*

ZAPPA

ABD / USA 2020 | Renkli / Colour | 129' | İngilizce; Türkçe altyazılı / English; Turkish st.

Yönetmen / Director: Alex Winter

Senaryo / Screenplay: Christopher Bell, Gabriel Range Görüntü Yön. DoP: Anghel Decca Kurgu Editing: Mike J. Nichols Müzik Music: John Frizzell, Frank Zappa Katılanlar With: Frank Zappa, Gail Zappa, Mike Keneally, Ian Underwood, Steve Vai, Pamela Des Barres, Bunk Gardner, David Harrington, Scott Thunes, Ruth Underwood, Ray White, Alice Cooper Yapım Production Co: Magnolia Pictures

- Müzisyen Frank Zappa'nın hayatına ve çalışmalarına derinlemesine bir bakış.
- *An in-depth look into the life and work of musician Frank Zappa.*



ANNETTE

FRANSA, ALMANYA, BELÇİKA, ABD, JAPONYA, MEKSİKA, İSVİÇRE / FRANCE, GERMANY, BELGIUM, USA, JAPAN, MEXICO, SWITZERLAND 2021 | Renkli / Colour | 140' | İngilizce; Türkçe altyazılı / English; Turkish st.

Yönetmen / Director: Leos Carax



Senaryo / Screenplay: Ron Mael, Russell Mael Görüntü Yön. DoP: Caroline Champetier Kurgu Editing: Nelly Quettier Müzik Music: Sparks Oyuncular Cast: Adam Driver, Marion Cotillard, Simon Helberg, Devyn McDowell Yapım Production Co.: CG Cinema International

▪ Annette, dünyaca ünlü bir soprano ve onun stand-up komedyeni olan eşinin hikayesini konu ediyor. Henry, sert bir mizah anlayışına sahip bir stand-up komedyenidir. Ann ise dünyaca ünlü bir soprano. Tutku dolu olan çiftin hayatı, çocukları Annette'in doğumuyla alt üst olur. Annette, kimsenin hayal edemeyeceği bir kadere sahiptir ve bu durum Henry ve Ann'in hayatlarının değişmesine neden olur.

▪ *Henry is a stand-up comedian with a fierce sense of humor who falls in love with Ann, a world-renowned opera singer. In this original musical, Henry and Ann form a passionate and glamorous couple in the spotlight. The birth of their first child, Annette, a mysterious little girl with an exceptional destiny, will turn their lives upside down.*

Ödüller / Awards:

2022 Cesar: En İyi Özgün Müzik / Best Original Music, En İyi Ses / Best Sound, En İyi Görsel Efekt / Best Visual Effects, En İyi Yönetmen / Best Director, En İyi Kurgu / Best Editing | 2021 Cannes: En İyi Yönetmen / Best Director, En İyi Özgün Müzik / Best Original Music

BEATS

İNGİLTERE / UK 2019 | Siyah-Be-yaz / B&W | 102' | İngilizce; Türkçe altyazılı / English; Turkish st.

Yönetmen / Director: Brian Welsh



Senaryo / Screenplay: Brian Welsh Görüntü Yön. DoP: Benjamin Kracun Kurgu Editing: Robin Hill Müzik Music: Stephen Hindman, Penelope Trappes Oyuncular Cast: Cristian Ortega, Lorn Macdonald, Laura Fraser Yapım Production Co.: British Film Institute

- 1994 yılında bir İskoç kasabası... İki en yakın arkadaş, hayatları başka yönlere gitmeden önce son bir 'çılgin' gece geçirmeye karar verirler ve kaçak bir partiye katılmak için hayatlarını riske atarlar. Gece; müzik, anarşi ve özgürlüğün bulunduğu, asla unutamayacakları bir deneyime dönüşür.
- *In Scotland in 1994, two boys are best friends with no control over their lives. They decide to risk everything to attend an illegal rave, hoping for the best night of their boring lives. Going to an illegal rave, the boys journey into an underworld of anarchy, music, freedom and collision with the law as they share a night that they will never forget.*

Ödüller / Awards:

2019 BAFTA: En İyi Erkek Oyuncu / Best Actor | 2019 BIFA: En İyi Görüntü / Best Cinematography, En İyi Ses / Best Sound

BEN KADINIM

I AM WOMAN

AVUSTRALYA / AUSTRALIA 2019 |
Renkli / Colour | 116' | İngilizce;
Türkçe altyazılı / English; Turkish
st.

Yönetmen / Director: Unjoo Moon



Senaryo / Screenplay: Emma Jensen Görüntü Yön. DoP: Dion Beebe Kurgu Editing: Dany Cooper Müzik Music: Rafael May Oyuncular Cast: Tilda Cobham-Hervey, Danielle Macdonald, Evan Peters Yapım Production Co.: Goalpost Pictures Australia

- Ben Kadınım, 1970'lerin müzisyen ve aktivisti Helen Reddy'nin hikayesini konu alıyor. 1970'lerde kadın hareketinin marşı haline gelen "I Am Woman" şarkısını yazan ve söyleyen Helen Reddy'nin ilham verici hikayesinin anlatıldığı filmde, Reddy'nin 'süperstar' olma hayalini gerçekleştirmek için zamanının ataerkil normlarına karşı verdiği mücadele konu ediliyor.
- *I Am Woman tells the inspiring story of singer Helen Reddy, who wrote and sang the song "I Am Woman" that became the anthem for the women's movement in the 1970s. The film is a story of fearless ambition and passion, of a woman who smashed through the patriarchal norms of her time to become the international singing superstar she always dreamed of being.*

Ödüller / Awards:

2020 WIN: En İyi Kadın Oyuncu / Actress Feature Film (Tilda Cobham-Hervey)

BİR ŞARKININ PEŞİNDE **SEARCHING FOR SUGARMAN**

İSVEÇ, İNGİLTERE, FİNLANDİYA /
SWEDEN, UK, FINLAND 2012 |
Renkli / Colour | 86' | İngilizce;
Türkçe altyazılı / English; Turkish
st.



Yönetmen / Director: Malik Bendjelloul

Senaryo / Screenplay: Malik Bendjelloul Görüntü Yön. DoP: Camilla Skagerström
Kurgu Editing: Malik Bendjelloul Müzik Music: Rodriguez Katılanlar With: Stephen
'Sugar' Segerman, Dennis Coffey, Mike Theodore Yapım Production Co.: Red Box
Film

- 1970'lerde çıkardığı albüm pek ses getirmeyen Sixto Rodriguez, müzik kariyerinin başarısız olduğunu düşünerek Detroit'te yoksul bir hayat sürer. Aradan geçen 25 yılda, albümü Güney Afrika'da muazzam bir üne kavuşur ve iki hayranı ona ne olduğunu araştırmaya başlar.
- *A poor man in Detroit lives out his whole life believing he failed in his brief musical career in the 1970s. 25 years later, he finds out that he has been one of the most famous singer-songwriters ever in South Africa, after two fans set out to find what really had happened to their hero.*

Ödüller / Awards:

2013 Oscar: En İyi Belgesel / Best Documentary | 2013 BAFTA: En İyi Belgesel / Best Documentary

DJANGO – SÜRGÜN MELODİLER
DJANGO

FRANSA / FRANCE 2017 | Renkli /
Colour | 117' | Fransızca; Türkçe
altyazılı / French; Turkish st.

**Yönetmen / Director: Etienne
Comar**

Senaryo / Screenplay: Etienne
Comar Görüntü Yön. DoP:
Christophe Beaucarne Kurgu

Editing: Monica Coleman Müzik Music: Django Reinhardt, Rosenberg Trio, Warren
Ellis Oyuncular Cast: Reda Kateb, Cécile de France, Alex Brendemühl, Ulrich
Brandhoff Yapım Production Co.: Fidélité Films



- Django Paris'te müziğiyle el üstünde tutulmaktadır. 1943'te, Nazilerin "Amerika'dan gelen zenci müziğinin etkisine karşı durması" taleplerine karşı gelince Django, ailesiyle birlikte kaçmak zorunda kalır ve diğer Romanların da bulunduğu işviçre sınırına doğru yola çıkar.
- Django was hold in high esteem in Paris by virtue of his music. He sets off for the Swiss border where other Romanis have gathered after he is forced to flee with his family upon defying the Nazi order to "resist the influence of negro music coming out of America."

FÉLICITÉ

FRANSA, SENEGAL, BELÇİKA, ALMANYA, LÜBNAN / FRANCE, SENEGAL, BELGIUM,
GERMANY, LEBANON 2017 | Renkli / Colour | 123' | Lingala; Türkçe altyazılı /
Lingala; Turkish st.

Yönetmen / Director: Alain Gomis

Senaryo / Screenplay: Alain Gomis
Görüntü Yön. DoP: Céline Bozon
Kurgu Editing: Fabrice Rouaud
Müzik Music: The Kasaï Allstars
Oyuncular Cast: Véro Tshanda
Beya, Gaetan Claudia, Papi
Mpaka Yapım Production Co.:
Andolfi, Granit Films, Cinekap



▪ Félicité, Kinşasa'da bir barda şarkıcı olarak çalışan gururlu, özgür iradeli bir kadındır. 14 yaşındaki oğlunun bir kaza geçirmesi ile hayatı alt üst olur. Onu kurtarmak için, müzik ve hayaller dünyası olan elektrikli Kinşasa'nın sokaklarında çılginca bir arayaşır girer. Ve Tabu ile yolları kesişir.

▪ *Félicité is a proud, free-willed woman working as a singer in a bar in Kinshasa. Her life is thrown into turmoil when her 14-year-old son falls victim to an accident. To save him, she sets out on a breakneck race through the streets of electric Kinshasa – a world of music and dreams where she'll cross paths with Tabu.*

HAYATIMIN ŞARKISI

LA FAMILLE BELIER / THE BELIER FAMILY

FRANSA, BELÇİKA / FRANCE,
BELGIUM 2014 | Renkli / Colour |
102' | Fransızca; Türkçe altyazılı /
French; Turkish st.

Yönetmen / Director: Éric Lartigau

Senaryo / Screenplay: Stanislas
Carré de Malberg Görüntü Yön.
DoP: Romain Winding Kurgu
Editing: Jennifer Augé Müzik

Music: Evgueni Galperine, Sacha Galperine Oyuncular Cast: Karin Viard, François
Damiens, Éric Elmosnino, Louane Emera Yapım Production Co.: France 2 Cinéma



▪ Bélier ailesinin, 16 yaşındaki Paula hariç, tüm fertleri işitme engellidir. Paula, gündelik yaşamlarının ve özellikle çiftlikteki işlerin yürümesi için ailesinin çevirmenliğini yapar. Müziğe karşı doğuştan bir yeteneği olduğunu keşfeden müzik öğretmenin ısrarlarıyla, Radio France'ın düzenlediği şarkı yarışmasına katılmaya karar verdiğinde tüm ailenin yaşamı büyük bir değişikliğe uğrayacaktır... Bu yılın En İyi Film Oscar'ını kazanan Amerikan filmi "CODA", bu filmden uyarlanmış.

▪ *The whole Bélier family is deaf, except for sixteen year old Paula who is the important translator in her parents' day to day life especially when it comes to matters concerning the family farm. When her music teacher discovers she has a fantastic singing voice and she gets an opportunity to enter a big Radio France contest the whole family's future is set up for big changes... "CODA", the film which received the 'Best Feature' Oscar this year is an adaptation of this film.*

Ödüller / Awards:

2015 Cesar: Umud Veren Kadın Oyuncu / *Most Promising Actress* (Louane Emera), En İyi Kadın Oyuncu / *Best Actress* (Karin Viard) | 2015 Lumiere: Umud Veren Kadın Oyuncu / *Most Promising Actress*, En İyi Kadın Oyuncu / *Best Actress*

İDOL
THE IDOL

FİLİSTİN, KATAR, HOLLANDA, BAE, İNGİLTERE / PALESTINE, QATAR, NETHERLANDS, UAE, UK 2015 | Renkli / Colour | 100' | Arapça; Türkçe altyazılı / Arabic; Turkish st.
Yönetmen / Director: Hany Abu-Assad



Senaryo / Screenplay: Hany Abu-Assad, Sameh Zoabi Görüntü Yön. DoP: Ehab Assal Kurgu Editing: Eyas Salman Müzik Music: Habib Shehadeh Hanna, Hani Asfari Oyuncular Cast: Tawfeek Barhom, Ahmed Al Rokh, Hiba Attalah, Nadine Labaki Yapım Production Co.: KeyFilm

- Oscar adayı Filistinli yönetmen Hany Abu-Assad, kendine özgü dramatik tarzı ve keskin yerellik anlayışıyla, 2013 yılında uluslararası üne kavuşan 'Arab Idol' yarışmasını kazanan Muhammed Assaf'ın ilham verici hayat hikayesini beyazperdeye taşıyor.
- *With his signature dramatic style and keen sense of locale, Academy Award-nominated Palestinian director Hany Abu-Assad brings to the screen the inspiring life story of 'Arab Idol' champion Mohammed Assaf, who shot to international fame in 2013.*

Ödüller / Awards:

2015 Antalya: Uluslararası En İyi Film / *International Best Film*

İSİMLERİN ŞARKISI
SONG OF NAMES

KANADA, MACARİSTAN, İNGİLTERE / CANADA, HUNGARY, UK 2019 | Renkli / Colour | 113' | İngilizce; Türkçe altyazılı / English; Turkish st.
Yönetmen / Director: François Girard



Senaryo / Screenplay: Jeffrey Caine Görüntü Yön. DoP: David Franco Kurgu Editing: Michel Arcand Müzik Music: Howard Shore Oyuncular Cast: Tim Roth, Clive Owen, Catherine McCormack, Jonah Hauer-King, Gerran Howell, Luke Doyle Yapım Production Co.: Serendipity Point Films, Lyla Films

- Martin'in hayatını, üvey kardeşi ve en iyi arkadaşı Polonyalı keman dahisi Dovidl'in parlak kariyerini başlatacak ilk konserinden kısa bir süre önce gizemli şekilde

ortadan kaybolması derinden etkilemiştir. Otuz beş yıl sonra Martin, Dovid'in hala hayatta olabileceğini keşfeder, onu bulmak ve neden gittiğini öğrenmek için kıtalar arası saplantılı bir yolculuğa başlar.

▪ *Martin has been haunted throughout his life by the mysterious disappearance of his stepbrother and best friend, a Polish virtuoso violinist, Dovid, who vanished shortly before the debut concert that would have launched his brilliant career. Thirty-five years later, Martin discovers that Dovid may still be alive, and sets out on an obsessive intercontinental search to find him and learn why he left.*

KAZABLANKA RİTİMLERİ **CASABLANCA BEATS**

FAS, FRANSA / MOROCCO,
FRANCE 2021 | Renkli / Colour |
101' | Arapça; Türkçe altyazılı /
Arabic; Turkish st.

Yönetmen / Director: Nabil Ayouch



Senaryo / Screenplay: Nabil Ayouch Görüntü Yön. DoP: Amine Messadi, Virginie Surdej Kurgu Editing: Marie-Hélène Dozo, Julia Gregory, Yassir Hamani Müzik Music: Fabien Kourtzer, Mike Kourtzer Oyuncular Cast: Anas Basbousi, Ismail Adouab, Zineb Boujemaa Yapım Production Co.: Ad Vitam

▪ Eski bir rapçi olan Anas, bir kültür merkezinde çalışmaktadır. Yeni öğretmenleri tarafından cesaretlendirilen öğrenciler, tutkularını yaşamak ve hip hop kültürü aracılığıyla kendilerini ifade etmek için geleneklerin ağırlığından kurtulmaya çalışacaklar.

▪ *Anas, a former rapper, is employed in a cultural centre. Encouraged by their new teacher, the students will try to free themselves from the weight of traditions to live their passion and express themselves through hip hop culture.*

KEMAN **EL VIOLIN / THE VIOLIN**

MEKSİKA / MEXICO 2006 |
Siyah-Beyaz / B&W | 98' | İspanyolca;
Türkçe altyazılı / Spanish;
Turkish st.

Yönetmen / Director: Francisco Vargas



Senaryo / Screenplay: Francisco Vargas Görüntü Yön. DoP: Martín Boege Kurgu Editing: Ricardo Garfias Müzik Music: Armando Rosas, Cuauhtémoc Tavira Oyuncular Cast: Ángel Tavira, Dagoberto Gama, Fermín Martínez, Gerardo Taracena, Mario Garibaldi Yapım Production Co.: Fidicine-Mexico

▪ Don Plutarco, oğlu Genaro ve t'orunu Lucio ikili bir hayat yaşarlar. Bir yandan müzisyen ve çiftçi olarak mütevazı bir hayat sürdürürken, diğer yandan 'kampesino' gerilla hareketinin baskıcı hükümete karşı silahlı çabalarını desteklemektedirler..

Ordu köyü ele geçirdiğinde, isyancılar mühimmat stoklarını geride bırakarak Sierra tepelerine sığınmak zorunda kalırlar..

▪ *Don Plutarco, his son Genaro and his grandson Lucio live a double life: on one hand they are musicians and humble farmers, on the other they also support the campesino guerilla movement's armed efforts against the oppressive government. When the military seizes the village, the rebels flee to the sierra hills, forced to leave behind their stock of ammunition.*

Ödüller / Awards:

2006 Cannes: Belirli Bir Bakış - En İyi Erkek Oyuncu / Un Certain Regard - Best Actor (Ángel Tavira)

METALLICA'YI BEKLERKEN **RADIO DREAMS**

ABD, İRAN / USA, İRAN 2016 | Renkli / Colour | 93' | İngilizce, Farsça; Türkçe altyazılı / English, Farsi; Turkish st.

Yönetmen / Director: Babak Jalali



Senaryo / Screenplay: Babak Jalali, Aida Ahadiany Görüntü Yön. DoP: Noaz Deshe Kurgu Editing: Nico Leunen, Babak Jalali Müzik Music: Mahmood Schrickler Oyuncular Cast: Mohsen Namjoo, Kabul Dreams, Lars Ulrich, Mohammad Talani Yapım Production Co.: Butimar Productions

▪ Parlak ama yanlış anlaşılmış İranlı yazar, Metallica ile İran'ın ilk rock grubu Kâbil Dreams'i bir araya getirme hayalini hayata geçirmek için mücadele etmektedir.
▪ *The brilliant but misunderstood Iranian writer struggles for his desire to unite Metallica with Iran's first rock band, Kabul Dreams.*

Ödüller / Awards:

2016 Rotterdam: En İyi Film / Best Film | 2016 Seattle: Jüri Büyük Ödülü / Grand Jury Prize

MOGUL MOWGLI

İNGİLTERE / UK 2020 | Renkli / Colour | 89' | İngilizce; Türkçe altyazılı / English; Turkish st.

Yönetmen / Director: Bassam Tariq



Senaryo / Screenplay: Riz Ahmed, Bassam Tariq Görüntü Yön. DoP: Annika Summerson Kurgu Editing: Hazel Baillie, Adam Biskupski Müzik Music: Paul Corley Oyuncular Cast: Riz Ahmed, Anjana Vasan, Aiysha Hart, Nabhaan Rizwan, Ayy Khan Yapım Production Co.: Pulse Films

▪ İlk dünya turunun zirvesinde olan Pakistan asıllı İngiliz rapçi, geçmişiyle, ailesiyle ve mirasının belirsizliğiyle yüzleşmeyi zorunlu kılan bir hastalığa yakalanır.

- A British-Pakistani rapper on the cusp of his first world tour, is struck down by an illness that forces him to face his past, his family, and the uncertainty of his legacy.

Ödüller / Awards:

2021 BIFA: En İyi İlk Senaryo / Best Debut Screenwriter, En İyi Müzik / Best Music
| 2020 Berlin: FIPRESCI

MÜZİK **MUSIC**

ABD / USA 2020 | Renkli / Colour
| 107' | İngilizce; Türkçe altyazılı /
English; Turkish st.

Yönetmen / Director: Sia

Senaryo / Screenplay: Sia, Dallas
Clayton Görüntü Yön. DoP: Sebas-
tian Winterø Kurgu Editing: Matt Chessé, Curtiss Clayton, Dana Congdon Müzik

Music: Craig DeLeon Oyuncular Cast: Kate Hudson, Leslie Odom Jr., Maddie Ziegler,
Hector Elizondo Yapım Production Co.: HanWay Films



- Zu, ailesinden kopmuş özgür bir ruhtur. Annesinin ölümüyle, kendini üvey kız kardeşi otizimli Music'in tek koruyucusu olarak bulur, ama bu duruma pek hazırlıklı değildir Müzikal drama, bizi bir arada tutan zayıf bağları sorguluyor ve bu bağların zor zamanlarda güçlendirilebileceği bir dünya hayal ediyor.

▪ *Zu is a free spirit estranged from her family who suddenly finds herself the sole guardian of her half sister, Music. The musical drama explores the tenuous bonds that hold us together, and imagines a world where those bonds can be strengthened in times of great challenge.*

PIYANO **THE PIANO**

ABD, AVUSTRALYA, FRANSA, YENİ
ZELANDA / USA, AUSTRALIA,
FRANCE, NEW ZEALAND 1993 |
Renkli / Colour | 121' | İngilizce;
Türkçe altyazılı / English; Turkish
st.

Yön. / Director: Jane Campion

Senaryo / Screenplay: Jane Campion Görüntü Yön. DoP: Stuart Dryburgh Kurgu
Editing: Veronika Jenet Müzik Music: Michael Nyman Oyuncular Cast: Holly Hunter,
Harvey Keitel, Sam Neill, Anna Paquin Yapım Production Co.: CiBy 2000



- 19. yüzyılın ortasında; dilsiz bir kadın olan Ada, kızı ve değerli piyanosu ile beraber evlendirilmek üzere Yeni Zelanda'ya gönderilir. Yeni eşi ile ilişkisinde umduğunu bulamayan Ada, piyanosunu kurtarabilmek için komşusu George'a piyano dersleri vermek zorunda kalır.

▪ *In the middle of the 19th century; Ada, a mute woman, is sent to New Zealand to*

be married with her daughter and her precious piano. Unable to find what she hopes for in her relationship with her new husband, Ada has to give piano lessons to her neighbour George in order to save her piano.

Ödüller / Awards:

1994 Oscar: En İyi Kadın Oyuncu / Best Actress (Holly Hunter), En İyi Yardımcı Kadın Oyuncu / Best Actress in a Supporting Role (Anna Paquin), En İyi Senaryo / Best Screenplay | 1994 BAFTA: En İyi Kadın Oyuncu / Best Actress | 1993 Cannes: En İyi Kadın Oyuncu / Best Actress, En İyi Film / Best Film | 1994 Cesar: En İyi Yabancı Film / Best Foreign Film

SONNE

AVUSTURYA / AUSTRIA 2021 | Renkli / Colour | 88' | Almanca, Kürtçe; Türkçe altyazılı / German, Kurdish; Turkish st.

Yönetmen / Director: Kurdwin Ayub



Senaryo / Screenplay: Kurdwin Ayub Görüntü Yön. DoP: Enzo Brandner Kurgu Editing: Roland Stöttinger Oyuncular Cast: Melina Benli, Law Wallner, Maya Wopienka Yapım Production Co.: Ulrich Seidl Filmproduktion

- Başörtüsüyle dans edip şarkı söyledikleri video YouTube'da yayınlanınca Viyanalı üç genç kız bir gecede ünlü olur. Video özellikle Kürtler arasında yayılır. Ancak bu durumdan bazıları hiç memnun değildir ve işler giderek karışmaya başlar.
- *Three teenage girls from Vienna twerk in hijab and sing a pop song. A YouTube video of the act makes them famous overnight, especially among Kurdish community. However, the situation escalates when they meet people discontented with their actions.*

Ödüller / Awards:

2022 Berlin: En İyi İlk Film / Best First Film

SON KONSER **A LATE QUARTET**

ABD / USA 2012 | Renkli / Colour | 105' | İngilizce; Türkçe altyazılı / English; Turkish st.

Yönetmen / Director: Yaron Zilberman



Senaryo / Screenplay: Yaron Zilberman, Seth Grossman Görüntü Yön. DoP: Frederick Elmes Kurgu Editing: Yuval Shar Müzik Music: Angelo Badalamenti Oyuncular Cast: Catherine Keener, Christopher Walken, Philip Seymour Hoffman, Mark Ivanir Yapım Production Co.: Opening Night Productions

- Ünlü bir çellist olan Peter Mitchell, Parkinson hastalığına yakalandığını farkettiğinde, yaşamını vakfettiği yaylı çalgılar dördlüsünden ayrılmaya karar verir. Peter'in kararı, grubu ilişkilerini yeniden değerlendirmeye zorlar.
- *Peter Mitchell, a renowned cellist, discovers he has Parkinson's disease and decides to quit his string quartet. Peter's decision forces the group to re-evaluate their relationships.*

ZAMPARANIN ÖLÜMÜ **DEATH OF A LADIES' MAN**

KANADA, İRLANDA / CANADA,
IRLAND 2021 | Renkli / Colour |
101' | İngilizce; Türkçe altyazılı /
English; Turkish st.

**Yönetmen / Director: Matt
Bissonnette**



Senaryo / Screenplay: Matt Bissonnette Görüntü Yön. DoP: Jonathon Cliff Kurgu
Editing: Matt Lyon Müzik Music: Stephen Rennicks Oyuncular Cast: Gabriel Byrne,
Jessica Paré, Brian Gleeson Yapım Production Co.: Corey Marr Productions

- Leonard Cohen'in çalışmalarından ilham alan ve onun en sevilen müziklerinin yer aldığı "Zamparanın Ölümü"; eğlenceli bir üniversite profesörünün gerçeküstü halüsinasyonlar görmeye başlamasını ve bu dünyada fazla zamanının kalmadığını öğrenmesiyle hayatının inanılmaz bir şekilde değişmesini anlatıyor.
- *Inspired by the work of Leonard Cohen, and set to some of his most beloved music, Death of a Ladies' Man tells the story of a carousing college professor's life takes a series of unimaginable turns when he begins to have surreal hallucinations and learns he may not be long for this world.*

BATI YAKASININ HİKAYESİ
WEST SIDE STORY

ABD / USA 1961 | Renkli / Colour
| 155' | İngilizce; Türkçe altyazılı /
English; Turkish st.

**Yönetmen / Director: Robert
Wise, Jerome Robbins**



Senaryo / Screenplay: Ernest Lehman Görüntü Yön. DoP: Daniel L. Fapp Kurgu
Editing: Thomas Stanford Müzik Music: Leonard Bernstein, Irwin Kostal Oyuncular
Cast: Natalie Wood, Richard Beymer, Russ Tamblyn, Rita Moreno, George Chakiris
Yapım Production Co.: The Mirisch Company

▪ Batı Yakasının Hikayesi, klasik romantik trajedi "Romeo ve Juliet" in ve "Batı Yakasının Hikayesi" adlı müzikal oyunun bir uyarlaması. Yukarı batı yakasının zorlu sokaklarında iki çete bölgenin kontrolü için savaşıyor. Bir çete üyesi rakibin kız kardeşine aşık olduğunda işler karmaşıklaşıyor. .

▪ *West Side Story is the award-winning adaptation of the classic romantic tragedy, "Romeo and Juliet".and the stage production with the same title. On the harsh streets of the upper west side two gangs battle for control of the turf. The situation becomes complicated when a gang members falls in love with a rival's sister.*

Ödüller / Awards:

1962 Oscar: En İyi Film / *Best Film*, En İyi Yönetmen / *Best Director*, En İyi Yardımcı Erkek Oyuncu *Best Supporting Actor* (George Chakiris), En İyi Yardımcı Kadın Oyuncu / *Best Supporting Actress* (Rita Moreno), En İyi Sanat Yönetimi / *Best Art Direction*, En İyi Set Dekorasyonu / *Best Set Decoration*, En İyi Görüntü / *Best Cinematography*, En İyi Kostüm Tasarımı / *Best Costume Design*, En İyi Kurgu / *Best Film Editing*, En İyi Özgün Müzik / *Best Original Score*, En İyi Ses / *Best Sound* | 1962 Altın Küre / Golden Globes: En İyi Film / *Best Film*, En İyi Yardımcı Erkek Oyuncu / *Best Supporting Actor*, En İyi Yardımcı Kadın Oyuncu / *Best Supporting Actress*

BATI YAKASININ HİKAYESİ
WEST SIDE STORY

ABD / USA 2021 | Renkli / Colour
| 156' | İngilizce; Türkçe altyazılı /
English; Turkish st.

**Yönetmenler / Directors:
Steven Spielberg**



Senaryo / Screenplay: Tony Kushner Görüntü Yön. DoP: Janusz Kaminski Kurgu
Editing: Sarah Broshar, Michael Kahn Müzik Music: Leonard Bernstein Oyuncular
Cast: Rachel Zegler, Ansel Elgort, David Alvarez, Ariana DeBose, Rita Moreno, Mike

Faist Yapım Production Co.: Amblin Entertainment

▪ 1957'de Broadway'i kasıp kavuran aynı isimli müzikalden ilk kez 1961'de sinemaya uyarlanan Batı Yakasının Hikayesi, farklı etnik kökenlerden gelen iki ezeli düşman çetenin birbiriyle rekabetinin yanı sıra rakip çetelere mensup genç bir çiftin imkansız aşkını anlatıyor. Oscar ödüllü yönetmen Steven Spielberg, Pulitzer ve Tony Ödüllü Tony Kushner'ın senaryosu ile ikonik müzikali yeniden ele alırken ırk ayrımcılığını vurgulamaktan geri durmuyor.

▪ Spielberg's "West Side Story" is the second adaptation of the famous Broadway musical of 1957. This is an impossible love story of two youngsters from two rival families of different ethnic backgrounds, Steven Spielberg worked with Pulitzer and Tony prize winner Tony Kushner as screenwriter and interpreted this iconic musical, emphasizing the racial discrimination aspect of the story...

Ödüller / Awards:

2022 Oscar: En İyi Yardımcı Kadın Oyuncu / Best Supporting Actress (Ariana DeBose) | 2022 Altın Küre / Golden Globes: En İyi Film / Best Film, En İyi Kadın Oyuncu / Best Actress (Rachel Zegler), En İyi Yardımcı Kadın Oyuncu / Best Supporting Actress | 2022 BAFTA: En İyi Yardımcı Kadın Oyuncu / Best Supporting Actress, En İyi Oyuncu Seçimi / Best Casting

BIRAK GÜNEŞ İÇERİ GİRSİN **HAIR**

B. ALMANYA, ABD / W. GERMANY,
USA 1979 | Renkli / Colour | 121'
| İngilizce; Türkçe altyazılı /
English; Turkish st.

Yönetmen / Director: Milos Forman



Senaryo / Screenplay: Michael

Weller Görüntü Yön. DoP: Miroslav Ondříček Kurgu Editing: Alan Heim, Stanley Warnow Müzik Music: Galt MacDermot Oyuncular Cast: John Savage, Treat Williams, Beverly D'Angelo, Annie Golden, Dorsey Wright Yapım Production Co.: CIP Filmproduktion

▪ 60'ların kült Broadway müzikalinden uyarlanan film, Oklahoma'dan New York'a gelen Claude'un hikayesini anlatıyor. Claude, Berger liderliğindeki bir grup hippie ile arkadaşlık kurar ve zengin bir aileden gelen Sheila'ya aşık olur. Ancak mutlulukları kısa sürer çünkü Claude Vietnam savaşına gitmek zorundadır.

▪ This movie, based on the cult Broadway musical of the 60s, tells a story about Claude from Oklahoma who comes to New York. He strikes up a friendship with a group of hippies, led by Berger, and falls in love with Sheila, a girl from a rich family. However, their happiness is short because Claude must go to the Vietnam war.

Ödüller / Awards:

1979 David di Donatello Ödülleri / Awards: En İyi Yabancı Yönetmen / Best Foreign Director, En İyi Yabancı Müzik / Best Foreign Music

CATS

İNGİLTERE, ABD, KANADA, AVUSTRALYA, JAPONYA / UK, USA, CANADA, AUSTRALIA, JAPAN 2019 | Renkli / Colour | 110' | İngilizce; Türkçe altyazılı / English; Turkish st.

Yönetmen / Director: Tom Hooper



Senaryo / Screenplay: Lee Hall, Tom Hooper Görüntü Yön. DoP: Christopher Ross Kurgu Editing: Melanie Ann Oliver Müzik Music: Andrew Lloyd Webber Oyuncular Cast: Francesca Hayward, Jennifer Hudson, Judi Dench, Taylor Swift, Ian McKellen, Idris Elba Yapım Production Co.: Working Title Films

- Andrew Lloyd Webber imzalı unutulmaz müzikalin bu yeni uyarlaması, sihirli bir kedi topluluğunun yılda bir kez düzenlenen balo gecesinde yaşadıklarını konu alıyor.
- *This new adaptation of Andrew Lloyd Webber's unforgettable musical follows a magical cat community at their annual prom night.*

NEW YORK, NEW YORK

ABD / USA 1977 | Renkli / Colour | 155' | İngilizce; Türkçe altyazılı / English; Turkish st.

Yönetmen / Director: Martin Scorsese



Senaryo / Screenplay: Earl Mac Rauch, Mardik Martin Görüntü Yön. DoP: László Kovács Kurgu Editing: Bert Lovitt, David Ramirez, Tom Rolf Müzik Music: Ralph Burns, John Kander, Fred Ebb Oyuncular Cast: Robert De Niro, Liza Minnelli, Lionel Stander, Barry Primus, Georgie Auld, Mary Kay Place Yapım Production Co.: Chartoff-Winkler Productions

- II. Dünya Savaşı'nın sona erdiği gün, bencil ve düzgün konuşan bir müzisyen olan Jimmy, bir salon şarkıcısı olan Francine ile tanışır. İlişkileri bir aşk hikayesine dönüşür, ama bir yandan da kendi meslek hayatlarında başarılı olmak, zirveye ulaşmak derindedirler.

▪ *The day WWII ends, Jimmy, a selfish and smooth-talking musician, meets Francine, a lounge singer. From that moment on their relationship grows into love as they struggle with their careers and aim for the top.*

YAĞMUR ALTINDA
SINGIN' IN THE RAIN

ABD / USA 1952 | Renkli / Colour
| 103' | İngilizce; Türkçe altyazılı /
English; Turkish st.

Yönetmen / Director: Stanley
Donen, Gene Kelly



Senaryo / Screenplay: Betty
Comden, Adolph Green Görüntü Yön. DoP: Harold Rosson Kurgu Editing: Adrienne
Fazan Müzik Music: Lennie Hayton Oyuncular Cast: Gene Kelly, Donald O'Connor,
Debbie Reynolds, Jean Hagen Yapım Production Co.: MGM

▪ 1920'lerin sonlarında, Hollywood'da, filmlerin sessizden sesliye geçmesiyle film endüstrisinin yaşadığı çalkantıyı konu alan ünlü 'Altın Çağ' Hollywood müzikali, mizah duygusu, başarılı oyunculukları ve ışılıtlı koreografisiyle türünün en iyisi ve en eğlencelisi olarak kabul ediliyor.

▪ *A golden era Hollywood musical about the turmoil suffered by the movie industry in the late 1920s when movies went from silent to sound. This beloved musical is widely considered the best and most enjoyable in its genre for its combination of comical humor, engaging performances and sparkling choreography.*

Ödüller / Awards:

1953 Altın Küre / Golden Globes: En İyi Erkek Oyuncu / Best Actor (Donald O'Connor), En İyi Film / Best Film

AN KALIR
THE MOMENT REMAINS

TÜRKİYE / TURKEY 2021 | Renkli
/ Colour | 110' | Türkçe; İngilizce
altyazılı / Turkish; English st.

**Yönetmen / Director: Ebru
Şeremetli**



Senaryo / Screenplay: Ebru Şeremetli Görüntü Yön. DoP: Ebru Şeremetli Kurgu
Editing: Ozan Çağlar, Ebru Şeremetli Katılımcılar With: Alper Marangoz, Bengi
Sevim, Evrim Akyay, Gül Batırbaygıl, Nil Batırbaygıl, Pınar Güremek Saffari, Zeynep
Tanbay Yapım Production Co.: VTR Yapım

▪ "Tedirginlik, endişe, belirsizlik, bilinmezlik"ten yola çıkan bir modern dans koreografisinin sahneye konuş hikâyesi... Bu hikâye, göçün hafızası ile geleceğin bulanıklığı arasında sıkışmışlığa ve umuda dair...ya da bir grup sanatçının "karanlık"ı rağmen bir arada üretme, ifade etme, alan yaratma mücadelesine, "o an"ların hafızasına dair.

▪ *This is the story of a dance choreography based on feelings of "unease, anxiety, uncertainty, and obscurity". It is about being stuck between the memory of migration and a misty view of the future; ...or, about the struggle of a group of dancers to collectively produce despite the prevailing "darkness". This is a story about the memories of those "moments that remain".*

BEYAZ KARGA
THE WHITE CROW

İNGİLTERE, FRANSA, SIRBİSTAN /
UK, FRANCE, SERBIA 2018 |
Renkli / Colour | 122' | İngilizce;
Türkçe altyazılı / English; Turkish
st.

**Yönetmen / Director: Ralph
Fiennes**



Senaryo / Screenplay: David Hare, Julie Kavanagh Görüntü Yön. DoP: Mike Eley
Kurgu Editing: Barney Pilling Müzik Music: : Ilan Eshkeri Oyuncular Cast: Oleg
Ivenko, Adèle Exarchopoulos, Ralph Fiennes, Louis Hofmann, Sergei Polunin,
Alexey Morozov Yapım Production Co.: HanWay Films

ÖYLEYSE DANS! DANCE DANCE DANCE

- Bolşoy Balesi'nin baş dansçısı Rudolf Nureyev'in 1961'de KGB'nin onu durdurma çabalarına rağmen,,turne için geldikleri Paris'te Batı'ya iltica etmesinin öyküsü.
- *The film charts dancing icon Rudolf Nureyev's famed defection from the Soviet Union to the West in 1961, despite KGB efforts to stop him.*

CUMARTESİ GECESİ ATEŞİ **SATURDAY NIGHT FEVER**

ABD / USA 1977 | Renkli / Colour
| 119' | İngilizce; Türkçe altyazılı
/ English; Turkish st.

**Yönetmen / Director: John
Badham**



Senaryo / Screenplay: Norman Wexler Görüntü Yön. DoP: Ralf D. Bode Kurgu Editing: David Rawlins Müzik Music: Barry Gibb, Maurice Gibb, Robin Gibb Oyuncular Cast: John Travolta, Karen Lynn Gorney, Barry Miller, Joseph Cali, Paul Pape Yapım Production Co.: CIP Filmproduktion

- Tony her cumartesi genç bir serseriden ziyade bir tanrı olarak görüldüğü tek yere, mahallenin diskosuna gider. Flaş ışıklarından ve parıltılı toplardan uzakta olsa da, Brooklyn boya mağazası katibi Tony'nin umutları, trajik bir hayal kırıklığı, şiddet ve kalp kırıklığı öyküsüne dönüşür.
- *Every Saturday Tony heads out to the only place where he's seen as a god rather than some young punk - his local disco. Tony's story as a Brooklyn paint store clerk becomes one of tragic disillusionment, violence and heartbreak.*

ÖZGÜRLÜK DANSI **JIMMY'S HALL**

İNGİLTERE, İRLANDA, FRANSA /
UK, IRELAND, FRANCE 2014 |
Renkli / Colour | 109' | İngilizce;
Türkçe altyazılı / English; Turkish
st.

Yönetmen / Director: Ken Loach



Senaryo / Screenplay: Paul Laverty Görüntü Yön. DoP: Robbie Ryan Kurgu Editing: Jonathan Morris Müzik Music: George Fenton Oyuncular Cast: Barry Ward, Simone

Kirby, Jim Norton, Aisling Franciosi Yapım Production Co.: Sixteen Films

▪ 1921'de Jimmy Gralton'ın günahı, İrlanda'da kırsal bir kavşakta gençlerin öğrenmeye, tartışmaya, hayal kurmaya gelebileceği bir dans salonu kurmaktır; tabi her şeyden önce dans edip eğlenmeleri için... Jimmy's Hall, özgür düşünmekten yılmayanlara bir saygı sunuşu...

▪ *In 1921 Jimmy Gralton's sin was to build a dance hall on a rural crossroads in Ireland where young people could come to learn, to argue, to dream... but above all to dance and have fun. Jimmy's Hall celebrates the spirit of these free thinkers.*

ÜST KATTAKİ DANSÇI
PASOS DE BAILE / THE
DANCER UPSTAIRS

İSPANYA, ABD / US, SPAIN 2002 |
Renkli / Colour | 135' | İngilizce;
Türkçe altyazılı / English; Turkish
st.



Yönetmen / Director: John Malkovich

Senaryo / Screenplay: Nicholas Shakespeare Görüntü Yön. DoP: José Luis Alcaine
Kurgu Editing: Mario Battistel Müzik Music: Alberto Iglesias Oyuncular Cast: Javier
Bardem, Juan Diego Botto, Laura Morante, Elvira Mínguez, Alejandra Lencastre
Yapım Production Co.: Lolafilms

▪ John Malkovich'in ilk yönetmenlik denemesi "Üst Kattaki Dansçı", katlanılamaz bir dünyada imkansız bir aşkın umuduna tutunan Dedektif Agustin Rejas'nın hikayesi.

▪ *The Dancer Upstairs, John Malkovich's directorial debut, the story of Detective Agustin Rejas, a man clinging to the hope of an impossible love in an impossible world.*

Ödüller / Awards:

2002 Venedik / Venice: En İyi Müzik / Best Music

ÖYLEYSE DANI! DANCE DANCE DANCE

VE SONRA DANI ETTİK *AND THEN WE DANCED*

İSVEÇ, GÜRCİSTAN, FRANSA /
SWEDEN, GEORGIA, FRANCE
2019 | Renkli / Colour | 113' |
Gürcüce; Türkçe altyazılı / Georgi-
an; Turkish st.

**Yönetmen / Director: Levan
Akin**



Senaryo / Screenplay: Levan Akin Görüntü Yön. DoP: Lisabi Fridell Kurgu Editing:
Levan Akin, Simon Carlgren Müzik Music: Zviad Mgebr, Ben Wheeler Oyuncular
Cast: Levan Gelbakhiani, Bachi Valishvili, Ana Javakhishvili Yapım Production Co.:
French Quarter Film, Takes Film

▪ Merab, çocukluğundan beri dans partneri Mary ile geleneksel Gürcü halk dansları eğitimi almaktadır. Bir gün prova sırasında kapıdan içeri karizmatik ve kaygısız Irakli'nin girmesiyle Merab'ın dünyası altüst olur. Bu genç adam onun için artık hem bir rakip hem de arzu nesnesidir.

▪ *Merab has been training since a young age at the National Georgian Ensemble with his dance partner Mary. His world is suddenly turned upside down when the charismatic and carefree Irakli arrives and becomes both his strongest rival and desire.*

Ödüller / Awards:

2019 Saraybosna / Sarajevo: En İyi Erkek Oyuncu / Best Actor (Levan Gelbakhiani)

YULI

İSPANYA, KÜBA, İNGİLTERE,
ALMANYA / SPAIN, CUBA, UK,
GERMANY 2018 | Renkli / Colour
| 109' | İngilizce, İspanyolca;
Türkçe altyazılı / English, Spanish;
Turkish st.

Yönetmen / Director: Icíar Bollaín



Senaryo / Screenplay: Paul Laverty Görüntü Yön. DoP: Alex Catalán Kurgu Editing:
Nacho Ruiz Capillas Müzik Music: Alberto Iglesias Oyuncular Cast: Carlos Acosta,
Santiago Alfonso, Keyvin Martínez, Edison Manuel Olvera, Laura de la Uz Yapım

ÖYLEYSE DANS! DANCE DANCE DANCE

Production Co.: Morena Films, Potboiler Productions

▪ Yuli, Kübalı dansçı Carlos Acosta'nın, Havana'nın yoksul bir mahallesindeki günlerinden, dünyanın en büyük bale topluluklarından birinin yıldızı olduğu günlere uzanan öyküsü.

▪ *Yuli tells the story of the Cuban dancer Carlos Acosta (who plays himself), from his beginnings in a poor neighbourhood of Havana until becoming the star of one of the biggest ballet companies in the world.*

Ödüller / Awards:

2018 San Sebastian: En İyi Senaryo / Best Screenplay

AZOR

FRANSA, İSVİÇRE, ARJANTİN /
FRANCE, SWITZERLAND, ARGENTINA
2021 | Renkli / Colour |
120' | İspanyolca; Türkçe altyazılı
/ Spanish; Turkish st.

Yönetmen / Director: Andreas Fontana



Senaryo / Screenplay: Andreas Fontana, Mariano Llinás Görüntü Yön. DoP: Gabriel Sandru Kurgu Editing: Nicolas Desmaison Müzik Music: Paul Courlet Oyuncular Cast: Fabrizio Rongione, Stéphanie Cléau, Carmen Iriondo, Juan Trench Yapım Production Co.: Alina Film

▪ Arjantin, 1980. Finans sektöründe çalışan Yvan, askeri yönetim altındaki Buenos Aires'te bir anda ortadan kaybolan ortağının yerini almak için Cenevre'den yola çıkar. Sürekli gözetim altındaki bu toplumda, kendini sömürgeciliğin her yere sindiği bir "kirli savaş"ın orta yerinde bulur.

▪ *Argentina, 1980. Private banker Yvan arrives from Geneva to replace a colleague who has mysteriously disappeared in military-ruled Buenos Aires. Moving through a society under surveillance, he finds himself untangling a sinister web of colonialism, high finance, and a nation's "Dirty War".*

BENEDETTA

FRANSA, BELÇİKA, HOLLANDA /
FRANCE, BELGIUM, NETHERLANDS
2021 | Renkli / Colour | 131'
| Fransızca; Türkçe altyazılı /
French; Turkish st.

Yönetmen / Director: Paul Verhoeven



Senaryo / Screenplay: David Birke, Paul Verhoeven Görüntü Yön. DoP: Jeanne Lapoirie Kurgu Editing: Job ter Burg Müzik Music: Anne Dudley Oyuncular Cast: Virginie Efira, Charlotte Rampling, Daphne Patakia, Lambert Wilson Yapım Production Co.: SBS Productions

▪ 17. yüzyılda yaşanmış olaylara dayanan öyküde, genç bir kadın, vebanın kırıp geçtiği Toskana yakınlarındaki bir manastıra sığınır. Küçük yaştan itibaren mucizelere vesile olan kadın, kısa sürede, çevresinde muazzam bir etki bırakır ve manastırdaki rahibelerden biriyle dostluk kurar.

▪ *17th century... A young woman takes refuge in a monastery near Toscana. She was at the centre of some miracles since her childhood. During her stay in the monastery she influences everyone around her and starts an affair with a nun.*

BÜYÜK ÖZGÜRLÜK
GROSSE FREIHEIT / GREAT FREEDOM

ALMANYA, AVUSTURYA /
GERMANY, AUSTRIA 2021 | Renkli
/ Colour | 117' | Almanca; Türkçe
altyazılı / German; Turkish st.

Yönetmen / Director: Sebastian Meise



Senaryo / Screenplay: Sebastian Meise, Thomas Reider Görüntü Yön. DoP: Crystal Fournier Kurgu Editing: Joana Scrinzi Müzik Music: Peter Brötzmann, Nils Petter Molvaer Oyuncular Cast: Franz Rogowski, Georg Friedrich, Anton von Lucke, Thomas Prenn Yapım Production Co: FreibeuterFilm

▪ II. Dünya Savaşı sonrası Almanya... Hans eşcinsel olduğu için art arda hapis cezalarına çarptırılır. Ceza Kanunu'nun 175. maddesi, Hans'ın özgürlük arzusunun önünde sistematik bir engeldir. Yaşamındaki en tutarlı şey bu cezalar ve uzun süredir aynı hücreyi paylaştığı cinayetten hükümlü Viktor'dur.

▪ *In post-war Germany, liberation by the Allies does not mean freedom for everyone. Hans is imprisoned again and again under Paragraph 175, a law criminalizing homosexuality. Over the course of decades, he develops an unlikely yet tender bond with his cellmate Viktor, a convicted murderer.*

Ödüller / Awards:

2021 Avrupa Film Ödülleri / *European Film Awards* : En İyi Görüntü / *Best Cinematography*, En İyi Özgün Müzik / *Best Original Score* | 2021 Cannes: Belirli Bir Bakış Jüri Ödülü / *Un Certain Regard Jury Prize*

CRYPTOZOO

ABD / USA 2021 | Renkli / Colour
| 108' | İngilizce; Türkçe altyazılı
/ English; Turkish st.

Yönetmen / Director: Dash Shaw



Senaryo / Screenplay: Dash Shaw Kurgu Editing: Alex Abrahams, Lance Edmands Müzik Music: John Carroll Kirby Ses Voice: Lake Bell, Michael Cera, Alex Karpovsky, Zoe Kazan Yapım Production Co: Fit Via Vi Film Productions

▪ İnsanların mitolojik varlıklarla beraber yaşadığı bir dünyada, bu nadir yaratıklar, Cryptozoo adlı özel bir hayvanat bahçesinde, Lauren'in koruyucu kanatları altında tutulurlar. Rüyaları yiyen tekinsiz bir canavar ortaya çıkınca, Lauren onu askeri birliklerden önce bulmaya çalışır.

▪ *In a world inhabited by humans and rare mythical creatures known as "Cryptids", zookeeper Lauren brings these beings under the protection of her sanctuary-the Cryptozoo. As she tracks down a dream-eating beast, she enters into a dangerous mission to find it before it is captured by the military.*

Ödüller / Awards:

2021 Berlin: Uluslararası Jüri Özel Mansiyonu En İyi Film / *Special Mention of International Jury Best Feature Film* | 2021 Sundance: Sonraki Yenilikçi / *Next Innovator Award*

**GÖKYÜZÜNE BAKTIĞIMIZ-
DA NE GÖRÜYORUZ?**
**WHAT DO WE SEE WHEN WE
LOOK AT THE SKY?**

GÜRCİSTAN, ALMANYA / GEORGIA,
GERMANY 2021 | Renkli / Colour
| 171' | Gürcüce; Türkçe altyazılı /
Georgian; Turkish st.

**Yönetmen / Director: Aleksandre
Koberidze**

Senaryo / Screenplay: Aleksandre Koberidze Görüntü Yön. DoP: Faraz Fesharaki
Kurgu Editing: Aleksandre Koberidze Müzik Music: Giorgi Koberidze Oyuncular
Cast: Giorgi Ambroladze, Oliko Barbakadze, Giorgi Bochorishvili, Irina Chelidze
Yapım Production Co: DFFB

▪ Nehir kıyısındaki Kutaisi kentinde, Dünya Kupası'nın heyecanı ve yaz aylarıyla birlikte yükselen duygular her yanı sarmıştır. Eczacı Lisa ve futbolcu Giorgi, birbirlerini beğenip buluşmaya karar verirler. O gün gelip çattığında, kendilerini dönüşüm geçirmiş ve birbirlerini tanımayacak bir halde bulurlar.

▪ *In the Georgian riverside town of Kutaisi, summertime romance and World Cup fever are in the air. After a pair of chance encounters, pharmacist Lisa and soccer player Giorgi find their plans for a date undone when they both awaken magically transformed-with no way to recognize each other.*

Ödüller / Awards:

2021 Chicago: En İyi Senaryo / Best Screenplay | 2021 Berlin: FIPRESCI Ödülü / Award

KUZU
LAMB

İZLANDA, POLONYA, İSVEÇ /
ICELAND, POLAND, SWEDEN
2021 | Renkli / Colour | 107' |
İzlandaca; Türkçe altyazılı /
Icelandic; Turkish st.

**Yönetmen / Director: Valdimar
Jóhannsson**

Senaryo / Screenplay: Sjón, Valdimar Jóhannsson Görüntü Yön. DoP: Eli Arenson
Kurgu Editing: Agnieszka Głinska Müzik Music: Þórarinn Guðnason Oyuncular Cast:
Noomi Rapace, Hilmir Snær Guðnason, Björn Hlynur Haraldsson
Yapım Production Co: Black Spark Film & TV

▪ İzlanda'da gözden uzak bir çiftlikte yaşayan Maria ve Ingvar çifti, koyunların arasında gizemli bir yenidoğan bulurlar. Onu "evlat edinip" kendi çocuklarıymışçasına yetiştirirler. Ancak bunun tahmin edemeyecekleri sonuçları olacaktır.

▪ *A couple living alone on a remote farm in Iceland find their quiet existence shaken by the astonishing discovery of a mysterious newborn amongst their sheep. They decide to raise the child as their own, but soon face the consequences of defying the will of nature.*

Ödüller / Awards:

2021 Cannes: Belirli Bir Bakış Jüri Ödülü / Un Certain Regard Jury Prize



KÜÇÜK ANNE

PETİTE MAMAN / LITTLE MOM

FRANSA / FRANCE 2021 | Renkli / Colour | 73' | Fransızca; Türkçe altyazılı / French; Turkish st.

Yönetmen / Director: Céline Sciamma



Senaryo / Screenplay: Céline Sciamma Görüntü Yön. DoP: Claire Mathon Kurgu Editing: Julien Lacheray Müzik Music: Jean-Baptiste de Laubier Oyuncular Cast: Joséphine Sanz, Gabrielle Sanz, Nina Meurisse, Stéphane Varupenne Yapım Production Co: Lilies Films

8 yaşındaki Nelly, çok sevdiği büyükannesinin ölümünün ardından, ona tuhaf şekilde tanıdık gelen, kendi yaşlarındaki gizemli bir kızla ormanda karşılaşır. Yeni arkadaşıyla kısa sürede bağ kuran Nelly, yaşadığı kayıpla baş etmesini ona öğretecek fantastik bir yolculuğa çıkar.

▪ *After the death of her beloved grandmother, eight-year-old Nelly meets a strangely familiar girl her own age in the woods. Instantly forming a connection with this mysterious new friend, Nelly embarks on a fantastical journey of discovery which helps her come to terms with this newfound loss.*

▪ *After the death of her beloved grandmother, eight-year-old Nelly meets a strangely familiar girl her own age in the woods. Instantly forming a connection with this mysterious new friend, Nelly embarks on a fantastical journey of discovery which helps her come to terms with this newfound loss.*

Ödüller / Awards:

2021 San Sebastián: İzleyici Ödülü / Audience Award | 2021 Stockholm: FIPRESCI

LİNGÜİ, KUTSAL BAĞLAR
LINGUI, THE SACRED BONDS

ÇAD, FRANSA, BELÇİKA, ALMAN-
YA / CHAD, FRANCE, BELGIUM,
GERMANY 2021 | Renkli / Colour
| 88' | Fransızca; Türkçe altyazılı
/ French; Turkish st.

Yönetmen / Director: Mahamat-Saleh Haroun



Senaryo / Screenplay: Mahamat-Saleh Haroun Görüntü Yön. DoP: Mathieu Giombini Kurgu Editing: Marie-Hélène Dozo Müzik Music: Wasis Diop Oyuncular Cast: Achouackh Abakar Souleymane, Rihane Khalil Alio, Youssef Djaoro, Briya Gombigue Yapım Production Co: Pili Films

30 yaşındaki Amina, 15 yaşındaki kızı Maria'yla birlikte yaşar. Amina, kızının hamile olduğunu ve çocuğu aldirmak istediğini öğrendiğinde, iki kadın, kürtajın dinen ve hukuken yasak olduğu ülkelerinde çıkışsız bir durumda kalır.

▪ *On the outskirts of the capital of Chad, determined single mother Amina works tirelessly to provide for herself and her 15-year old daughter Maria. When Amina discovers Maria is pregnant and does not want a child, the two women begin to seek out an abortion, condemned by both religion and law.*

HAYATIN RİTMİ – MUBİ SEÇKİSİ

RYTHM OF LIFE – A MUBI SELECTION

TER SWEAT

POLONYA, İSVEÇ / POLAND,
SWEDEN 2020 | Renkli / Colour |
106' | Lehçe; Türkçe altyazılı /
Polish; Turkish st.

**Yönetmen / Director: Magnus
von Horn**



Senaryo / Screenplay: Magnus von Horn Görüntü Yön. DoP: Michal Dymek Kurgu Editing: Agnieszka Glińska Müzik Music: Piotr Kurek Oyuncular Cast: Magdalena Koleśnik, Julian Swiezewski, Aleksandra Konieczna, Zbigniew Zamachowski Yapım Production Co: Lava Films

▪ Spor salonlarında bir sosyal medya fenomenine dönüşen Sylwia, görünüşte istediği her şeyi elde etmiş gibidir: yüz binlerce takipçi, sponsorlarla anlaşmalar, dergilerde çıkan haberler... Sosyal medyada giderek daha görünür olmaya başladıkça, artan baskı, onun güvensizliklerini ortaya çıkarır.

▪ *Fitness influencer Sylwia seemingly has it made: hundreds of thousands of social media followers, endorsement deals, photo spreads in magazines. But as she starts to share more online, the rising pressure forces her to confront her deepest insecurities and the exhaustive demands of her lifestyle.*

Ödüller / Awards:

2021 Trieste: En İyi Film / Best Film

TITANE

FRANSA, BELÇİKA / FRANCE,
BELGIUM 2021 | Renkli / Colour
| 108' | Fransızca; Türkçe altyazılı /
French; Turkish st.

**Yönetmen / Director: Julia
Ducournau**



Senaryo / Screenplay: Julia

Ducournau Görüntü Yön. DoP: Ruben Impens Kurgu Editing: Jean-Christophe Bouzy Müzik Music: Jim Williams Oyuncular Cast: Vincent Lindon, Agathe Rousselle, Garance Marillier Yapım Production Co: Kazak Productions

▪ Çocukluğunda trafik kazası geçiren Alexia'nın kafasına titanyum plaka takılır. Yıllar sonra, arabaların üzerinde şov yapan ünlü bir dansçıdır artık. Bir dizi vahşi, nedeni çözülemeyen cinayet, onun yolunu itfaiyeci Vincent'la kesiştirir. Vincent, yıllardır kaybolan oğlunu aramaktadır... Şiddet sahneleri içeren film 2021 Cannes Festivali'nde Altın Palmiye'yi kazandı.

▪ *Alexia is a dancer who, after being injured in a car accident as a child, has a titanium plate fitted into her head. Amidst a series of brutal and unexplained murders, her path crosses with Vincent, a firefighter desperately searching for his long-missing son, changing their lives forever.*

Ödüller / Awards:

2021 Cannes: En İyi Film / Best Film

BELLE

RYU TO SOBAKASU NO HIME

JAPONYA / JAPAN 2021 | Renkli / Colour | 121' | Japonca; Türkçe altyazılı / Japanese; Turkish st.

Yönetmen / Director: Mamoru Hosoda

Senaryo / Screenplay: Mamoru Hosoda Kurgu Editing: Shigeru Nishiyama Müzik Music: Yûta Bandoh, Taisei Iwasaki Ses Voice: Kaho Nakamura, Ryô Narita, Shôta Sometani Yapım Production Co.: Studio Chizu

▪ Suzu, babasıyla birlikte bir köyde yaşayan 17 yaşında bir lise öğrencisidir. Bir gün internette 5 milyar kullanıcısı olan sanal dünya "U"ya girer. Artık Suzu değil, dünyaca ünlü bir şarkıcı olan Belle'dir. Burada tanıştığı gizemli bir yaratıkla birlikte, gerçekte oldukları kişiyi bulmak için maceralarla dolu zorlu bir yolculuğu çıkarlar.

▪ *Suzu is a 17-year-old high school student living in a rural village with her father. One day, she enters "U," a virtual world of 5 billion members on the Internet. There, she is not Suzu anymore but Belle, a world-famous singer. She soon meets with a mysterious creature. Together, they embark on a journey of adventures, challenges, in their quest to become who they truly are.*



COCO

ABD / USA 2017 | Renkli / Colour | 105' | Türkçe / Turkish
Yönetmen / Director: Lee Unkrich

Senaryo / Screenplay: Adrian Molina, Matthew Aldrich Kurgu Editing: Steve Bloom
Müzik Music: Michael Giacchino, Kristen Anderson-Lopez, Robert Lopez, Germaine Franco, Adrian Molina Ses Voice: Ege Gürel, Arda Aydın, Talha Sayar, Selen Öztürk, Sait Seçkin Yapım Production Co.: Walt Disney Studios Motion Pictures

- Müzisyen olmak isteyen Miguel, atalarından gelen müzik yasağıyla karşı karşıya kalır, efsanevi bir şarkıcı olan büyük-büyük-büyük babasını bulmak için Ölüler Diyarı'na girer.
- *Aspiring musician Miguel, confronted with his family's ancestral ban on music, enters the Land of the Dead to find his great-great-grandfather, a legendary singer.*

Ödüller / Awards:

2021 Oscar: En İyi Animasyon / *Best Animated Feature*, En İyi Özgün Şarkı / *Best Original Song* (Remember Me) | 2021 BAFTA: En İyi Animasyon / *Best Animated Film* | 2021 Altın Küre / *Golden Globes*:: En İyi Animasyon / *Best Animated Feature*, En İyi Özgün Şarkı / *Best Original Song*



ENKANTO: SİHİRLİ DÜNYA
ENCANTO

ABD / USA 2021 | Renkli / Colour | 109' | Türkçe / Turkish

Yönetmen / Director: Byron Howard, Jared Bush, Charise Castro Smith

Senaryo / Screenplay: Jared Bush, Charise Castro Smith Kurgu Editing: Jeremy Milton Müzik Music: Germaine Franco, Lin-Manuel Miranda Ses Voice: Begüm Günceler, Zeyno Burcu Temel, Volkan Severcan Yapım Production Co.: Walt Disney Studios Motion Pictures

- Kolombiya dağlarında, Encanto adındaki büyülü bölgenin, neşe dolu bir köyünde, büyülü bir evde yaşayan olağanüstü bir ailenin, Madrigaller'in hikayesi.
- *Encanto tells the tale of an extraordinary family, the Madrigals, who live hidden in the mountains of Colombia, in a magical house, in a vibrant town, in a wondrous, charmed place called an Encanto.*

Ödüller / Awards:

2021 Altın Küre / Golden Globes: En İyi Animasyon / Best Animated Feature | 2021 BAFTA: En İyi Animasyon / Best Animated Film



SOUL

ABD / USA 2020 | Renkli / Colour | 100' | İngilizce; Türkçe altyazılı / English; Turkish st.

Yönetmen / Director: Pete Docter, Kemp Powers

Senaryo / Screenplay: Pete Docter, Mike Jones, Kemp Powers Kurgu Editing: Kevin Nolting Müzik Music: Trent Reznor, Atticus Ross Ses Voice: Jamie Foxx, Tina Fey, Graham Norton, Rachel House Yapım Production Co.: Walt Disney Studios Motion Pictures

▪ Tutkunuzun, hayallerinizin ve ilgi alanlarınızın nereden geldiğini hiç merak ettiniz mi? Seni sen yapan şeyleri? Soul, hayatın en önemli sorularının cevaplarını keşfetmen için seni New York sokaklarından kozmik alemlere doğru bir yolculuğa çıkarıyor.

▪ *Ever wonder where your passion, your dreams and your interests come from? What is it that makes you? Soul takes you on a journey from the streets of New York City to the cosmic realms to discover the answers to life's most important questions.*

Ödüller / Awards:

2021 Oscar: En İyi Özgün Müzik / *Best Original Score*, En İyi Animasyon / *Best Animated Film*, En İyi Ses / *Best Sound* | 2021 Altın Küre / *Golden Globes*: En İyi Animasyon / *Best Animated Feature*, En İyi Özgün Müzik / *Best Original Score* | 2021 BAFTA: En İyi Animasyon / *Best Animated Film*, En İyi Özgün Müzik / *Best Original Score*



ŞARKINI SÖYLE
SING

ABD / USA 2017 | Renkli / Colour | 110' | İngilizce; Türkçe altyazılı / English; Turkish st.

Yönetmen / Director: Garth Jennings

Senaryo / Screenplay: Garth Jennings Kurgu Editing: Gregory Perler Müzik Music: Joby Talbot Ses Voice: Matthew McConaughey, Reese Witherspoon, Seth MacFarlane, Scarlett Johansson Yapım Production Co.: Illumination Entertainment

▪ İnsansı hayvanlarla dolu bir şehirde, bir tiyatro yönetmeninin tiyatrosunu kurtarmak için düzenlediği şarkı yarışması beklentilerinin ötesi sonuçlara ulaşır. Finalistlerin hayatları artık asla eskisi gibi olmayacaktır.

▪ *In a city of humanoid animals, a theater impresario's attempt to save his theater with a singing competition becomes grander than he anticipates even as its finalists find that their lives will never be the same.*



NOTALARIN YOLCULUĞU

ADA SAHİLLERİNDE 200 YIL TA VASANA MOU HAIROMAI / 200 YEARS AT THE COASTS OF ISLAND

YUNANİSTAN / GREECE 2021 |
Renkli / Colour | 48' | Türkçe /
Turkish

Yönetmen / Director: Yar Aman
Müzik Kolektifi



Kamera Camera: Dionysos Savvopoulos, Elpiniki Voutsas Rentzepopoulou Kurgu
Editing: Elpiniki Voutsas Rentzepopoulou

- Yunanistan, Balkanlar ve Doğu Akdeniz'in geleneksel müziği ile ilgilenen, herkese açık müzik kolektifi Yar Aman ile Girit'te "Acılarımı Seviyorum", Türkiye'de "Ada Sahillerinde", Arap dünyasında "Qadukka al" olarak bilinen şarkının yolculuğu...
- *Music Collective Yar Aman, is open to everyone who is interested in the traditional music of Greece, Balkans and East Mediterranean. The film focuses on the voyage of a song which is known as "Acılarımı Seviyorum" in Crete, "Ada Sahillerinde" in Turkey and "Qadukka al" in the Arabic world..*

BU ŞARKI KİMİN? CHIA E TAZI PESEN? / WHOSE IS THIS SONG?

BULGARİSTAN, ALMANYA, BELÇİKA / BULGARIA, GERMANY, BELGIUM 2003 | Renkli / Colour | 70' | Arnavutça, Makedonca, Sırpça, Türkçe, Boşnakça, Bulgarca, Yunanca; Türkçe altyazılı / Albanian, Macedonian, Serbian, Turkish, Bosnian, Bulgarian, Greek; Turkish st.

Yönetmen / Director: Adela Peeva



Senaryo / Screenplay: Adela Peeva Görüntü Yön. DoP: Joro Nedelkov Kurgu Editing: Jelio Jeleu, Nina Altaparmakova Yapım Production Co.: Adela Media

- Dünyanın dört bir yanındaki Yahudi toplumlarında farklı isimlerle, "Üsküdar'a Giderken", "Fel shara" ya da "Terk" anılan ünlü şarkının izinde, Türkiye'den yola çıkıp, Fas ve Sırbistan yoluyla Amerika'ya uzanan, farklı coğrafyalarda, bir aşk şarkısı, devrimci bir şarkı, sağcı milliyetçilerin şarkısı, Müslümanlara ait bir şarkı ya da askeri bir marş biçiminde yorumlanan, bu şarkının kaynağını araştıran ve mizah duygusu eksik olmayan bir belgesel.
- *Well known by Jewish communities from all around the world, the melody of Usküdar, Fel shara or Terk in America, is known everywhere, from Turkey to the USA, passing by Morocco or Serbia, It is even sung sometimes in the synagogue. But from where comes this song ?*

BASKILARA KARŞI MÜZİK

KARDEŞ TÜRKÜLER 30 YILDIR BARIŞ İÇİN SÖYLÜYOR: HATIRLA REMEMBER

TÜRKİYE / TURKEY 2022 | Renkli
/ Colour | 12' | İngilizce; Türkçe
altyazılı / English; Turkish st.

**Yönetmen / Director: Sercan
Meriç**



Proje Koordinatörü Project Coordinator: Mahmut Çınar Kurgu Editing: Anıl Mert Özsoy

▪ 'Baskılara Karşı Sanat' isimli uluslararası proje kapsamında çekilen "Hatırla"da Kardeş Türküleri, grubun üyeleri anlatıyor. Temelleri 1993'te Boğaziçi Üniversitesi'nde atılan Kardeş Türküler, o gün bugündür Anadolu'nun ve çevre coğrafyaların dilleriyle türküler, şarkılar söylüyor.

▪ *In the film, realized as a part of 'international project 'Art Interrupted: Further and Closer', members of the group Kardeş Türküler whose foundation goes back to 1993 at Boğaziçi University, speak about their story. Since 1993 they are singing songs in different languages from Anatolia and neighbor geographies.*

LAV ELİ: ROCK'S OPEN NERVE

EREMENİSTAN / ARMENIA 2022 |
Renkli / Colour | 14' | Ermenice;
Türkçe altyazılı / Armenian;
Turkish st.

**Yönetmen / Director: Eduard
Paskevichyan**



Senaryo / Screenplay: Tigran Paskevichyan Görüntü Yön. DoP: Andranik Sahakyan, Aghabeg Simonyan Yapımcı Producer: Tigran Paskevichyan

▪ Art Interrupted: Further and Closer projesi çerçevesinde çekilen film, Ermenistan'da müzikseverlerin ilgi odağında olan, ancak zaman zaman çalışmaları siyasi koşullar nedeniyle kesintiye uğrayan tanınmış Ermeni rock grubu "Lav Eli"nin hikayesini anlatıyor.

▪ *Doc, realized as a part of "Art Interrupted: Further and Closer" project, tells the story of a famous Armenian rock group 'Lav Eli, whose work is interrupted from time to time due to political situation in Armenia.*

KAPIYI AÇIK BIRAK
LEAVE THE DOOR OPEN

TÜRKİYE / TURKEY 2021 | Renkli / Colour | 64' | İngilizce; Türkçe altyazılı / English; Turkish st.

Yönetmen / Director: Ümran Safter

Senaryo / Screenplay: Ümran Safter Görüntü Yön. DoP: Ersen Kıyga, Emrah Durmuş Kurgu Editing: Ömer Leventoğlu Müzik Music: Herbert Scott Yapım Production Co.: Ekim Medya

▪ 1930'lu yıllar... Amerika'da ırk ayrımcılığının en yoğun olduğu dönem. Bu zorlu dönemde Amerika'ya yeni gelen iki genç, Ahmet ve Nesuhi Ertegün, cazın kaderini değiştirdi. Filmde, bu iki gencin müziğin katkısıyla ırk ayrımcılığına karşı nasıl mücadele ettikleri anlatılıyor.

▪ 1930's... *The period when racism is prevailing in the United States of America. At this difficult time of the history, two young Turks, Ahmet and Nesuhi Ertegün come to America and change the destiny of jazz. Film depicts how two men fought against racism through music.*

Ödüller / Awards:

2021 Washington: En İyi Belgesel / Best Documentary



MAFFY'S JAZZ

TÜRKİYE / TURKEY 2021 | Renkli / Colour | 57' | Türkçe; İngilizce altyazılı / Turkish; English st.

Yönetmen / Director: Deniz Yüksel Abaloğlu

Görüntü Yön. DoP: Deniz Yüksel Abaloğlu Katılanlar With: Maffy Falay Yapımcı Producer: Deniz Yüksel Abaloğlu

▪ Şubat 2022'de 92 yaşında hayata gözlerini yuman Türk caz trompetçisi Maffy Falay, müziğe olan tutkusunun ardından erken yaşta İsveç'e yerleşmişti. 60'larda Avrupa'da popüler bir caz trompetçisi oldu. Dizzy Gillespie, Thelonious Monk gibi caz efsanelerinin gözdesiydi ve Quincy Jones, Kenny Clarke, Francy Boland ile aynı sahneyi paylaştı. Yönetmen, Maffy ile Stockholm banliyösündeki tek odalı evinde farklı zaman dilimlerinde yaptığı söyleşiler aracılığıyla Maffy'nin giderek yok olan kuşağının ve müziğinin ardından düştüğü yalnızlığı anlatıyor.

▪ *Maffy Falay, who passed away in February 2022 at an age of 92, was a popular jazz trumpeter in Sweden. In the last years of his life, he was among the few remaining members of a bygone generation. Before he passed away, in different time frames the director accompanies him in his one-room apartment in the suburbs of Stockholm, witnessed his alienation as he sought to redefine his existence during a time when his generation and music were fading away.*



NİÇİN VERSAILLES?
WHY VERSAILLES?

FRANSA / FRANCE 2022 | Renkli / Colour | 75' | Fransızca; Türkçe altyazılı / French; Turkish st.

Yönetmen / Director: Marc Collin

Senaryo / Screenplay: Marc Collin Görüntü Yön. DoP: Stefano Forlini Kurgu Editing: Romain Baujard Oyuncular Cast: Yarol Poupaud, Susanna Okonowski, Brisa Roché Yapım Production Co.: The Perfect Kiss Films

▪ *Air, Phoenix, Superdiscount, Nouvelle Vague, Alex Gopher...* Versailles'ı Fransız müzik sahnesinin merkezine oturtan koşullar neydi? Nouvelle Vague'in kurucusu Marc Collin'in bilinen kalıplara sığmayan, belgeselle kurmaca arasında gezinen ilk filminde bu sorunun cevabını bulabilirsiniz.

▪ *Air, Phoenix, Superdiscount, Nouvelle Vague, Alex Gopher... What made Versailles the epicentre of the French music scene? Find out the answer in this unclassifiable film, which lies between fiction and documentary, directed by Marc Collin, the founder of Nouvelle Vague...*



**'EDE' BİR AYRILIK, BİR
YOKSULLUK, BİR ÖLÜM**
*'EDE', A FAREWELL,
A POVERTY, A DEATH*

TÜRKİYE / TURKEY 2021 | Renkli
/ Colour | 38' | Türkçe; İngilizce
altyazılı / Turkish; English st.
**Yönetmen / Director: Ersen
Çıra**



Senaryo / Screenplay: Alican Uyar Görüntü Yön. DoP: Ozancan Satioğlu, Okan Alp
Tüfekçi Kurgu Editing: Ersen Çıra, Ferhat Şendağ Müzik Music: Can Gülcan Yapım
Production Co.: GAP Film

- Anadolu'da Abdallar olarak anılan ve günümüzde Emirdağ bölgesinde yaşamlarını sürdüren, geçimlerini müzisyenlikten sağlayan, ama sayıları giderek azalan Edelelerin hikayesi.
- *'Ede's who are known as 'Abdal's in Anatolia, live in the Emirdağ region of Turkey. They make their living on their musical talent, but their population is decreasing every year.*

**UNKAPANI: BİTMEYEN
MASAL**
*UNKAPANI: THE ENDLESS
TALE*

Türkiye / Turkey 2021 | Renkli /
Colour | 48' | İngilizce; Türkçe
altyazılı / English; Turkish st.
**Yönetmen / Director: Tayfun
Belet**



Senaryo / Screenplay: Tayfun Belet Görüntü Yön. DoP: Tayfun Belet Kurgu Editing:
Tayfun Belet Müzik Music: Mehmet Taylan Ünal Yapım Production Co.: Tabu Film

- Kaset ve CD pazarının tümüyle çökmesi, yerini dijital teknolojinin almasıyla işlerini kaybeden Unkapani esnafının, „masal tadındaki güzel günlerinin geride kalmasının öyküsü... Bir zamanlar tarlalarını, bahçelerini satarak büyük umutlarla İstanbul'a gelen insanların değişime ayak uyduramamaları...
- *The cassette and CD market has collapsed and has been completely replaced by digitalization. Unkapani Records Market, where those who once sold their fields, vineyards and gardens came to fame with high hopes, could not keep up with this change and those beautiful days passed like a fairy tale.*

ZÜLFÜ LİVANELİ - DOĞUYLA BATI ARASINDAKİ SES
ZÜLFÜ LİVANELİ - A VOICE BETWEEN EAST AND WEST

Türkiye / Turkey 2014 | Renkli / Colour | 60' | Türkçe; İngilizce altyazılı / Turkish; English st.

Yönetmen / Director: Orhan Çalışır, Cengiz Kültür, Dirk Meissner

Görüntü Yön. DoP: Cengiz Kültür Kurgu Editing: Henning van Lil Yapım Production Co.: Orhan Çalışır

- Müzisyen, film yönetmeni, yazar ve ülkesinin politik hayatında önemli bir ses. Livaneli'nin özgürlük ve adalet şarkılarını söyleyen Gezi direnişçileri ile başlayan filmde, konserlerinden görüntüler, dostları ve yol arkadaşlarıyla yapılmış söyleşiler ve Türkiye'nin yakın tarihinden önemli kesitler yer alıyor.
- *Musician, film director, writer and an influential voice in the political life of Turkey. The doc opens with the images of youngsters at Gezi, who sing the songs of Livaneli about freedom and justice. Images from his concerts, interviews with his friends and companions are interwoven with important moments of Turkey's history.*



BİR AN İÇİN
FOR A MOMENT

FRANSA / FRANCE 2016 | Renkli
/ Colour | 9' | Fransızca; Türkçe
altyazılı / French; Turkish st.

**Yönetmen / Director: Clémence
Poésy**



▪ Bir dansçı olarak geleceğini inşa eden Paris Ulusal Operası Dans Okulu öğrencilerini gözlemleyen yönetmen Poésy, dansçıların çalışmalarına odaklanmak yerine, gençlerin yüzlerinde bu mesleğe kendini vakfetmenin gizemini arıyor.

▪ *Observing in close up the students of the Opéra National de Paris' dance school, who day after day build their future as dancers, Clémence Poésy offers a novel gaze that leaves the bodies at work off screen. By capturing the intimacy of faces, she reveals some of the mystery of the quest to which this apprenticeship is devoted.*

DEGAS VE BEN
DEGAS ET MOI

FRANSA / FRANCE 2019 | Renkli
/ Colour | 20' | Fransızca; Türkçe
altyazılı / French; Turkish st.

**Yönetmen / Director: Arnaud
Des Pallières**



▪ Dans tasvirleri ve çizimler arasında dolaşan yönetmen Arnaud des Pallières, Edgar Degas'nın yaşamından farklı anlara odaklanıyor ve ünlü ressamın fazla bilinmeyen karanlık yanlarına değiniyor.

▪ *Between dance and drawings, Arnaud des Pallières relates different moments of Edgar Degas's life and unveils some of his darker sides.*

FÜĞ

FUGUE

FRANSA / FRANCE 2017 | Renkli /
Colour | 11' | Fransızca; Türkçe
altyazılı / French; Turkish st.

**Yönetmen / Director: Thierry
Thieu Niang**



- İki çocuğun, Bastille Operasının koridorlarından, depolarından görkemli sahnesine uzanan yolculuğuna dansçıların çalışmaları, kadın ve erkek sesleri eşlik ediyor.
- *Two children walk through the Bastille opera house, from the set and costume workshops to the huge and empty stage. An improvised escapade with at its heart danced movement and the voices of women and men at work.*

GÖRÜŞME

L'ENTRETIEN

FRANSA / FRANCE 2017 | Renkli /
Colour | 7' | Fransızca; Türkçe
altyazılı / French; Turkish st.

**Yönetmen / Director: Ugo
Bienvenu, Félix De Givry**



- Üzerinde tek bir insanın bile kalmadığı,,yalnızca robotların var olduğu bir dünyadayız. Opera Garnier'nin robotu Mikki gündelik işlerini yapıyor. Her gece ekrana bir dansçının gizemli görüntülerini yansıtıyor, Yitirilen insanlıktan kalan son bir anı.
- *On a deserted world where no human beings exist but only robots, Miki the robot of Opera Garnier projects the images of a dancer on a screen as the last gift from the lost humanity.*

KAYBOLAN GÖL
LE LAC PERDU

FRANSA / FRANCE 2019 | Renkli / Colour | 8' | Fransızca; Türkçe altyazılı / French; Turkish st.

Yönetmen / Director: Claude Lévêque



▪ Palais Garnier ve Bastille Operalarında düşsel bir yolculuk. Gösterinin yapay ve geçici doğasını yorumlayan bir çalışma.

▪ *A dreamlike wandering in the world of the Palais Garnier and Opéra de Bastille opera houses, reflecting the artificial and temporary nature of the spectacle.*

LES INDES GALANTES

FRANSA / FRANCE 2017 | Renkli / Colour | 6' | Fransızca; Türkçe altyazılı / French; Turkish st.

Yönetmen / Director: Clément Cogitore



▪ Krumping, 1995 ayaklanmaları sonrası Los Angeles varoşlarında doğan bir dans. Yönetmen, Bastille Operası sahnesinde sergilenen bir dans aracılığıyla, kentsel kültür ve Rameau'nun müziği arasında bir savaş yaratıyor.

▪ *Krumping is a dance born in the Los Angeles ghettos after the riots of 1995. Through this performance filmed on the Opéra Bastille stage, Clément Cogitore creates a battle between urban culture and Rameau's music.*

SESSİZLİĞE DOĞRU
VERS LE SILENCE

FRANSA / FRANCE 2018 | Renkli
/ Colour | 9' | Fransızca; Türkçe
altyazılı / French; Turkish st.

Yönetmen / Director: Jean-Stéphane Bron



▪ Yönetmenin, Paris Operası Müzik Direktörü Philippe Jordan ve Opera Orkestrası'nın Gustav Mahler'in 9. Senfonisi provolarından izlenimleri...

▪ *The impressions of the director, following Philippe Jordan, the Musical Director of the Opera de Paris at the rehearsals of Mahler's 9th Symphony, performed by the de Orchestra of the Opera.*

TAGUERABT'IN DİVA'LARI
LES DIVAS DU TAGUERABT

FRANSA / FRANCE 2020 | Renkli
/ Colour | 15' | Fransızca; Türkçe
altyazılı / French; Turkish st.

Yönetmen / Director: Karim Moussaoui



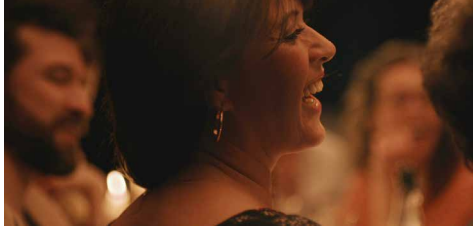
▪ Yönetmen Moussaoui, ülkesi Cezayir çöllerinde 'Taguerabt' şarkıları söyleyen kadınların izini sürüyor. Yolculuğu sırasında mekanın gerçek olup olmadığı konusunda kuşkuya kapılıyor.

▪ *Director Moussaoui, searches the women who sing 'Taguerabt' songs at the deserts of his native country, Algeria. During the voyage he is driven into doubts concerning the reality of this geography.*

VIOLETTA

FRANSA / FRANCE 2020 | Renkli / Colour | 18' | Fransızca; Türkçe altyazılı / French; Turkish st.

Yönetmen / Director: Julie Deliquet



- Paris Operası'nın ve Villejuif'deki Gustave-Roussy hastanesinin labirenti andıran koridorlarında iki sanatçının yolculuğu. İki farklı mekan ve zamanda, kurmaca ile gerçeğin sınırlarında bir serüven.
- *Two actresses stroll at the corridors of Paris Opera and Gustave-Roussy Hospital which resemble a labyrinth, An adventure between fiction and reality, taking place at different times and places.*

YÜREKTEKİ ATEŞ LE FEU AU COEUR

FRANSA / FRANCE 2017 | Renkli / Colour | 8' | Fransızca; Türkçe altyazılı / French; Turkish st.

Yönetmen / Director: Danielle Arbid



- Bir sonbahar günü, Paris'te Centquatre Sanat Merkezi'nde on genç dansçı, Boris Charmatz ve Dans Müzesi nin gerçekleştireceği 'Fous de danse' Dans Çılgınlığı adlı etkinlik için hazırlık yapıyor. Ceplerinde sokak dansından edindikleri referanslarla...
- *One fall day at the Centquatre arts center in Paris, ten dancers came to show what they could do during the Fous de danse (Crazy About Dance) event initiated by the Musée de la Danse and Boris Charmatz, with their pockets full of sophisticated street dance references.*

KISA FİLM PROJE YARIŞMASI
SHORT FILM PROJECT COMPETITION

İzmir Uluslararası Film ve Müzik Festivali, ülkemizde müzik sanatını konu alan kısa filmlerin sayısının azlığından hareketle, bu alandaki üretimi teşvik etmek amacıyla İzmir Uluslararası Film ve Müzik Festivali çerçevesinde ulusal düzeyde açtığı 'Müzik Konulu Kısa Film Proje Yarışması'na kurmaca, belgesel ya da animasyon türünde kısa film projeleri ile 67 yarışmacı katıldı. Yarışma üç etap içeriyor; 27 Mayıs 2022 tarihinde sonuçlanan ilk etapta, katılımcılardan projelerinin kısa sinopsisleri ve tretmanları filmin türü ve filmi nerede çekmek istediğine ilişkin bilgiler istendi. Yarışmaya katılan projeler, besteci Cumhuriyet, belgesel yönetmeni ve kısa film festivali yöneticisi Hilmi Etikan, senaryo yazarı-yönetmen Işıl Özgentürk, akademisyen Prof. Dr. Lale Kabadayı, yönetmen Nihat Durak, görüntü yönetmeni-yönetmen Tahsin İşbilen ve festival yönetmeni Vecdi Sayar tarafından değerlendirilerek, on proje seçildi. Seçilen proje sahiplerine ilk etapta 5.000'er TL ödül verilecek. 2. İzmir Uluslararası Film ve Müzik Festivali çerçevesinde yarışmanın ikinci etabı gerçekleştiriliyor. Seçilen projelerin yönetmenleri festivalde düzenlenecek beş günlük 'Proje Geliştirme Atölyesi'ne katılıyorlar. Atölyede, jüri üyeleri projeler üzerindeki düşüncelerini ve önerilerini paylaşacaklar. Yaz aylarında filmlerinin çekimlerini ve kaba kurgularını tamamlayacak olan proje sahipleri, Kasım ayında İzmir'de düzenlenecek 'Uluslararası Akdeniz Sinemaları Buluşması' kapsamında ikinci bir atölyeye davet edilecekler. Bu atölyenin ardından -gerekirse ek çekimler yaparak, ya da kurgu üzerinde yeniden çalışarak- filmlerini tamamlayacak olan proje sahipleri filmlerini 1 Nisan 2023 tarihine kadar teslim edecekler. Filmler, Haziran 2023'de düzenlenecek olan 3. İzmir Uluslararası Film ve Müzik Festivali'nde seyirci ile buluşacak.

2nd İzmir International Film and Music Festival has realized a competition of projects for short films on the theme of 'music'. Ten projects are chosen by our jury and the authors (directors) of these projects are invite to a 'Project Development Workshop' during the festival. The jury composed of Cumhuriyet (composer), belgesel yönetmeni ve kısa film festivali yöneticisi Hilmi Etikan (documentary director and director of short film festival) , Işıl Özgentürk (scriptwriter-director), Prof. Dr. Lale Kabadayı (academician), Nihat Durak (director), Tahsin İşbilen (director of photography) and Vecdi Sayar (Festival director) will work with the participants to develop the projects. Then, Project owners will shoot their films and in November, there will be another workshop on the editing of the raw material. Final stage will be the screening of the films during the 3rd İzmir International Film and Music Festival. The 10 filmmakers will get a Money prize of 5000 TL during the first stage and another 5000 at the final stage.

Son bir yıl içinde televizyon kanallarında ve dijital programlarda yer alan dizilerin müziklerini değerlendirecek olan Jüri, aşağıdaki ödüllerin sahiplerini belirleyecektir. Dizilerin jenerik / tema müzikleri değerlendirmede göz önüne alınacak esas öge olacaktır. Ödüller müziklerin bestecilerine verilecektir.

En İyi Özgün Müzik - TV Dizisi / *Best Best Original Theme Score.for TV Series:*

Kristal Flamingo ve 10.000 TL akçalı ödül:/ *Crystal Flamingo statuette and 10.000 TL money prize*

En İyi Özgün Müzik - Platform Dizisi / *Best Original Theme Score for Series in Digital Platforms:*

Kristal Flamingo ve 10.000 TL akçalı ödül / *Crystal Flamingo statuette and 10.000 TL money prize*

En İyi Özgün Şarkı - TV Dizisi / *Best Original Song of TV Series:*

Kristal Flamingo ve 10.000 TL akçalı ödül / *Crystal Flamingo statuette and 10.000 TL money prize*

En İyi Özgün Şarkı - Platform Dizisi / *Best Best Original Song for Series in Digital Platforms:*

Kristal Flamingo ve 10.000 TL akçalı ödül / *Crystal Flamingo statuette and 10.000 TL money prize*

TV DİZİ MÜZİKLERİ ÖDÜLLERİ JÜRİSİ /
JURY OF TV SERIES MUSIC AWARDS

SERDAR KALAFATOĞLU - Jüri Başkanı / *President of the Jury*

▪ Besteci. Mimar Sinan Üniversitesi Devlet Konservatuvarı Yüksek bölümden mezun olan Serdar Kalafatoğlu, "İlk Aşk", "Ağrı'ya Dönüş", "Batık Aşklar Müzesi" filmlerinin yanı sıra, aralarında "Ateşten Günler", "Ayaşlı ve Kiracıları", "Geçmiş Bahar Mimosaları", "Bizim Sokak", "Üvey Baba"nın da olduğu çok sayıda TV dizisinin müziklerini yaptı.

▪ *Composer. Graduated from MSÜ State Conservatory. Composed music for films (İlk Aşk, Ağrı'ya Dönüş, Batık Aşklar Müzesi) and many TV series (Ateşten Günler, Geçmiş Bahar Mimosaları', Ateşten Günler' among others)*



ALİCAN SEKMEÇ

▪ 1968'de İstanbul'da doğdu. Mimar Sinan Güzel Sanatlar Üniversitesi Sinema-TV bölümünü bitirdi. Üniversite yıllarında kısa filmler çekti. Pek çok dergide sinema yazıları yayımlandı. Yeşilçam oyuncularını üstüne biyografiler yazdı. Çeşitli TV programlarında danışman, genel koordinatör, metin yazarı, kurgu yönetmeni, yönetmen olarak çalıştı.

▪ *Born in İstanbul in 1968. Graduated from Mimar Sinan University Film and TV Department. Made short films during his University days. Wrote many articles on film in magazines and biographical books on Turkish film actors. Worked as advisor, general coordinator, copywriter, editor and director in various TV programmes.,*



BURAK GÖRAL

▪ Sinema yazarı, senarist. Marmara Üniversitesi İktisadi ve Ticari Bilimler Fakültesi mezunu. 1994'den bu yana çeşitli yayın organlarında film eleştirileri yayınlandı. Yönetmen asistanı, senaryo danışmanı olarak da



çalışan Göral'ın çekilmiş üç senaryosu ve üç kitabı var; Sadri Alışık Tiyatro ve Sinema Oyunculuk Ödülleri Jüri üyesi. Şu sıralar Oksijen'de köşe yazarlığı yapıyor.

▪ *Film critic, screenwriter. Wrote film reviews for different newspapers since 1994. Worked as script doctor, screenwriter, assistant director. Three of his scripts has been filmed. He wrote three books on cinema. Member of Sadri Alışık Acting Awards Jury and writes for Oksijen'.*

ELÇİN YAHŞİ

▪ Gazeteci-yazar, editör. Boğaziçi Üniversitesi İşletme mezunu olan Yahşi, Gergedan, Argos gibi önemli dergilerde, Radikal Cumartesi ekinde yazı işleri müdürü / yayın yönetmeni olarak çalıştı. Şu sıralar Oksijen'de köşe yazarlığı yapıyor ve yerli-yabancı dizileri ve TV programlarını analiz eden internet sitesi 'Ekranella'yı yönetiyor.



▪ *Journalist, writer, editor. Worked as Publishing Director of many magazines including important art revues 'Gergedan' and 'Argos' and Radikal weekend supplement. Nowadays, she has a column in 'Oksijen' and manages the web site 'Ekranella'.*

NEZİH ÜNEN

▪ 1996 Bursa doğumlu şarkıcı, söz yazarı, yönetmen, yapımcı, senaryo yazarı. Boğaziçi Üniversitesi Mühendislik Bölümü mezunu olan Ünen, Timur Selçuk ile birlikte çalıştı. Yorumcu, yapımcı ve aranjör olarak müzik piyasasının içerisinde yer aldı. "Anadolu'nun Kayıp Şarkıları" adlı bir belgeseli ve albümü, 'Planet' ve 'Karnaval' adlı albümleri olan Ünen, "Mavi Pansiyon", "Berlin in Berlin", "Aşkın İlk Yansı" filmlerinin müziğini yaptı.



▪ *Born in Bursa in 1996, musician, song writer, director, screenwriter. Graduated from Boğaziçi University Engineering Faculty. Worked with Timur Selçuk and took lessons in film theory. He is involved in the music industry as a producer, singer and arranger. His albums 'Planet' 'Karnaval' and 'Lost Songs of Anatolia'. He also made a documentary with the same title. He made music for several movies and TV films.*

ÖZLEM ÖZDEMİR

▪ TV eleştirmeni, yayın yönetmeni. İstanbul Üniversitesi Felsefe bölümü mezunu. Eğitim ve kültür yayıncılığı alanlarında yayın yönetmenliği yaptı.100'den fazla kitabın editörlüğünü üstlendi. Türkiye'nin ilk dizi kültürü dergisi 'Episode', plak ve müzik dergisi 'Plak Mecmuası', polisiye kültür dergisi 221B ve 'Mylos Kitap' markalarından oluşan Mylos Yayın Grubunu kurdu.



▪ *TV critic, publishing director. After her philosophy education, she worked in publishing industry. Editor of more than 100 books, she is now the publishing director of 'Mylos Group' who publish the TV Culture magazine 'Episode' and record magazine 'Plak Mecmuası'.*

TUĞÇE MADAYANTI DIZİCİ

▪ University of Cincinnati Medya Çalışmaları mezunu olan Dizici, Amerika'da PBS kanalında yapım asistanlığı, NTV'de yapımcılık, TRT'de program yönetmenliği, ATV'de editörlük, Açık Radyo'da sinema programı yaptı. Esperanto dilinde çektiği ilk kısa filmi uluslararası festivallerde yarıştı.

Yeditepe Üniversitesi Radyo Televizyon Sinema Bölümü Öğretim Görevlisi ve BirGün gazetesi sinema- tv yazarı.



▪ *Graduated from Cincinnati University Media Studies. Worked as production assistant at PBS channel in New York, producer at NTV, Programme Director at TRT, Editor at ATV, made film programmes at Açık Radyo. Her first film realized in the language of 'Esperanto' competed at international festivals. She teaches film at Yeditepe University and writes film & TV critics in BirGün.*

2. İZMİR ULUSLARARASI FİLM VE MÜZİK FESTİVALİ

2nd İZMİR INTERNATIONAL FİLM AND MUSIC FESTIVAL

Festival Başkanı / *President of the Board of Organization:*
İzmir Büyükşehir Belediye Başkanı / *Mayor of İzmir Metropolitan Municipality*
Tunç Soyer

Genel Sekreter Yardımcısı / *Assistant Secretary General of İzmir Metropolitan Municipality:* **Ertuğrul Tugay**

Festival Direktörü / *Festival Director:* **Vecdi Sayar**

İdari Direktör / *Managing Director:* **Kadir Efe Oruç**

İdari Direktör Yardımcısı / *Assistant to the Managerial Director:* **Arzu Ütaş**

Festival Koordinatörü / *Festival Coordinator:* **Emine Uysal Berger**

Direktör Yardımcısı / *Assistant to the Director:* **İpek Gemicioğlu**

Medya İlişkileri Koordinatörü / *Media Relations Coordinator:* **Önder İnce**

Teknik Koordinatör / *Technical Coordinator:* **Güngör Gün**

Konserler / *Concerts:* **Emel Akçay Özer, Fulden Baş**

Sergiler / *Exhibitions:* **Özgür Özdemir**

Katalog / *Catalogue:* **Yasemin Sayar**

Tanıtım / *Promotion:* **Zeynep Karaahmetoğlu**

Satın alma / *Purchasing:* **Özlem Kuşarı**

Konuk Ağırlama / *Accommodation:* **Birgül Ballıkaya**

Lojistik ve Teknik / *Logistics and Technical organization:* **Süleyman Ay**

Ulaşım / *Transportation:* **Barış Karaaslan**

Tasarım / *Design of Publicity material:* **Emrah Arcak**

- 8 ½ 56
9.75 10
Ada Sahillerinde 200 Yıl 100
Ah Güzel İstanbul 48
Alcarras 20
An Kalır 85
Annette 71
Arjantin 44
Aşk Ölümünden Soğuktur 22
Aşk, Mark ve Ölüm 21
Azor 90
Baba 57
Baraka 64
Batı Yakasının Hikayesi (21) 81
Batı Yakasının Hikayesi (61) 81
Beats 71
Beklenen Şarkı 23
Belle 95
Benedetta 90
Ben Kadınım 72
Beni Sevenler Listesi 11
Beyaz Karga 85
Bir An İçin 107
Bir Nefes Daha 24
Bir Yıldız doğuyor 60
Bohemian Rhapsody 66
Bu Şarkı Kimin? 100
Bu Şarkının Peşinde 72
Büyük Özgürlük 91
Cats 83
Coco 96
Cryptozoo 91
Cumartesi Gecesi Ateşi 86
Degas ve Ben 107
Django 73
Ede bir Ayrılık Bir Yoksulluk Bir Ölüm 105
Ela ile Hilmi ve Ali 12
Enkanto 97
Eyfel 40
Fadolar 45

- Felicite 73
Flamenko Flamenko 46
Flaşbellek 26
Füg 108
Geronimo 65
Gökyüzüne Baktığımızda Ne Görüyoruz? 92
Gölgeler İçinde 13
Görüşme 108
Hair 82
Hayatımın Şarkısı 74
Idol 75
Imagine: John Lenneon 67
İsimlerin Şarkısı 75
Judy 61
Kaldırım Serçesi 67
Kapı 27
Kapıyı Açık Bırak 102
Kardeş Türküler 101
Kaybolan Göl 109
Kazablanka Ritimleri 76
Keman 76
Kerr 14
Kumbara 15
Kuzu 92
Küçük Anne 93
Lav Eli 101
Les Indes Galantes 109
Lingui 93
Maffi's Jazz 103
Metallica'yı Beklerken 77
Mogul Mowgli 77
Mutluluk 34
Müzik 78
New York, New York 83
Niçin Versailles? 104
Nosferatu 62
Odadaki Yetişkinler 42
Oz Büyücüsü 59
Özgürlük Dansı 86
Piyano 78

- Prova 54
Rabiye Kurnaz George W. Bush'a Karşı 28
Rocketman 68
Samsara 64
Sardunya 16
Sen Ben Lenin 17
Spencer 25
Sessizliğe Doğru 110
Sevmek Zamanı 49
Son Konser 79
Sonne 79
Soul 98
Stardust 69
Subay ve Casus 41
Sürü 35
Şarkını Söyle 99
Taguerabt'ın Divaları 110
Tatlı Hayat 58
Ter 94
Titane 94
Transilvanya 65
Unkapanı Bitmeyen Masal 105
Üç Renk: Beyaz 31
Üç Renk: Kırmızı 32
Üç Renk: Mavi 30
Üst Kattaki Dansçı 87
Ve Sonra Dans Ettik 88
Veda 36
Vesikalı Yarım 50
Violetta 111
Yağmur Altında 84
Yuli 88
Yürekteki Ateş 111
Z (Ölümsüz) 53
Zamparanın Ölümü 80
Zappa 70
Zin ve Ali'nin Hikayesi 18
Zorba 52
Zuhal 19
Zülfü Livaneli: Doğu ile Batı Arasında Bir Ses 106



T.C. KÜLTÜR VE TURİZM
BAKANLIĞI

Sinema GENEL
MÜDÜRLÜĞÜ
General Directorate of Cinema



Ambasciata d'Italia
Ankara



Consolato d'Italia
Smirne



**Instituto
Cervantes**



**INSTITUT
FRANÇAIS**
Izmir

avusturya kültür ofisi^{ist}

ASSOCIATION
MELINA
MERCOURI



IZFAS
İZMİR FILMİSTLERİ • İZMİR FİLMİSTLERİ

ARKAS

EGE PARK
MÜZİK • DİNLEMEK • İZMİR

CINEMApink

**FOUR
POINTS**
BY SHERATON
Izmir

swissôtel **BÜYÜK EFES**
İZMİR



MUBI

**german
films**